



میرسول  
ڈاکٹر اسٹراحمد

مرکزی انجمن خدمت اسلام - لاہور

وقت کے اہم نازک اور زیر بحث موضوع

## السلام میں عوت کامقاں

**ڈاکٹر احمد**

کامل مفصل خطاب

کتابی شکل میں شائع ہو گیا ہے  
جب میں اس خطاب کے علاوہ

مولانا سید ابوالحسن علی ندوی کی تالیف "نقوشِ اقبال" سے مأخوذه

## عوت اقبال کے کلام میں

تین اس موضوع پر ڈاکٹر صاحب موضوع کا مایہ نامہ آچل کرائی میں  
شائع شدہ انٹرویو اور روزنامہ جنگ لاہور فورم میں باتچیت بھی شامل میں  
عمده آفسٹ پیر - اعلیٰ طباعت - صفحات ۱۲۸  
قیمت — فی نسخہ ڈکٹے روپے د علاوہ مخصوص لڑاک  
(ملنے کا پتہ)

۱) مکتبہ مرکزی انجمن خدام الحرمہ آن - ۳۶، کے، مادل ٹاؤن لاہور  
۲) مکتبہ تنظیم اسلامی - نمبر ۱۱ داؤ و منزل نزد ارام باغ کراچی

وَهُنَّ يُؤْتَوْنَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُفْلِيَتْ خَيْرًا كَثِيرًا

# ماہنامہ حکمت قرآن لاہور

جاری کردہ

ڈاکٹر محمد فیض الدین ایم لے پی، اپچ، ڈمی، ڈمی بٹ (موم)

حروف اول

ڈاکٹر ابوالبصیر احمد

اسم (سورہ شراء) ۵

حضرت عمر اور عوف ۱۳

قرآن میم کی زبان ۲۹

قرآنی ادب و ثقافت ۶۱

درس حدیث ۳۸

سیرۃ الحنبلیل (باب ثانی) ۵۵

قرآنی علم فہم کا درجہ حکمت ۷۴

مروجہ نظام زمینداری اور اسلام ۷۵

مدونہ تحریک اسلام

یکجا از مطبوعات: مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور ۲۶۰ کے مادل طاؤن: لاہور  
مطبع: آفتاب علم پرسیں - زر سالار زبر ۲۰۰۰ روپیے، اس شمارہ کی قیمت ۳۰ روپیے

شعبان المظہم ۱۹۶۷ھ

- مطابق

منی ۱۹۸۳ء

جلد ۳: شمارہ ۳

صدید اعزازی

ڈاکٹر ابوالبصیر احمد

ایم لے - ایم فل - پی ایچ ذی

معاذن صدید

حافظ عاکف سعید

ایم لے فسف



# آپ کے احباب کے لیے بہترین تحفہ

ڈاکٹر اسرار احمد کی مقبول عام تالیف

”مسُلِمَانُوں پر“

## قرآن مجید کے درحقوق“

خود پڑھیے اور دوستوں اور عزیزوں کو تحفہ پیش کیجئے  
دورانِ ما و ر میان اہل و عیال اور اعزہ و اقارب کے ساتھ اجتماعی مطالعہ کیجئے!

رفوت، اس کتبے کا انگریزی اور عربی ترجمہ بھی شائع ہو چکا ہے، فارسی ترجمہ زیرِ طبعاء  
اس کے حقوق اشتاعت نہ ڈاکٹر صاحب کے حق میں محفوظ ہیں نہ بخوبی کے با  
شائع کردہ

مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور

۳۶۴ - کے، مادل ٹاؤن، لاہور، فون: ۸۵۲۶۱

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# حروف اول

ایک طرف جدید دنیا سائنس اور مکتبنا بھی کے انتہائی کناروں کو چھوڑ رہی ہے۔ تو دوسری طرف خود زمین کی گودیں ناخواندگی بھی کم ہونے کی بجائے پل پڑھری ہے۔ یونیورسٹیوں کے نیواہاتام ایک سروے کے مطابق ۱۹۸۱ء میں دنیا میں بالغ افراد کی آبادی کا ۲۹ فیصد یعنی ۸۲ کروڑ ۷۲ لاکھ افراد ناخواندہ تھے۔ ماہرین کا خیال ہے کہ یہ تعداد فرمودہ زمان کے ساتھ بڑھتی جا رہی ہے۔ ناخواندگی کے نقصانات ایک دو نہیں، متعدد ہیں۔ ان کا اثر صرف تعلیمی پہلو پر نہیں بلکہ سماجی، معاشی، سیاسی اور صحیح تر الفاظ میں پوری زندگی پر ہے۔ ناخواندگی کا خاتمه ہبہ گیر انسانی سطح پر بین الاقوامی بیاندہی کا ایک اخلاقی فرض ہے۔ تو دوسری طرف از روشن اسلام خواندگی اور حصول علم مسلمانوں پر فرض ہے۔ خواندگی کے عمل میں سب سے زیادہ اہمیت احوال کی ہوتی ہے۔ اس اعتبار سے دیکھا جائے تو کم از کم مسلمان جماعت میں خواندگی کی شرح صدقہ فیصلہ ہونی چاہیئے۔ لیکن کہ پڑھنے لکھنے اور تعلیم و تعلم کی حقیقتی تاکید دین اسلام میں ملتی ہے اس کی مثال شاید کوئی اور مذہب پیش نہ کر سکے۔ خود اللہ تعالیٰ نے امت مسلم کے لیے اپنے آخری ہدایت نامہ کا نام "قرآن" تجویز کیا۔ جس کا الغوی مطلب یہ ہے کہ یہ ایسی کتاب ہے جسے بار بار پڑھا جاتا ہے۔ یعنی اسے صرف کتاب مقدس سمجھ کر پاک صاف اور بلند بُکد پر رکھ دینا اس کے لئے حقوق کے لیے کافی نہیں، بلکہ اس کو پڑھنا، اس کے مفہومیں کی سمجھ، اس پر غور و تدبیر اور اس کے افامر و نواہی پر عمل اس کے حقوق کے لازمی تلقنے پڑے۔ صاف ظاہر ہے کہ خواندگی کے بنیادی معیار پر پورا اترے بغیر کوئی مسلمان اس کلام پاک کو نہیں پڑھ سکت۔ اور اگر وہ اسے پڑھ نہیں سکتا تو قرآن کریم کے دوسرے جملے حقوق کیسی درجے میں بھی پورا کرنے کا کیا سوال پیدا ہوتا ہے۔ چنانچہ ناخواندگی کے خلاف جدوجہد ہر مسلمان کا قومی و سماجی ہی نہیں، انہیں فرضہ بھی ہے۔

قرآن کریم کی متعدد آیات سے ہمیں یہ پتہ پلتا ہے کہ علم و حکمت کی قدر خالق کائنات کی نظر میں دیگر تمام چیزوں سے نیادا ہے۔ میں یہاں چند آیات پیش کرتا ہوں۔ جو اس حقیقت کی طرف راستا مانی کرتی ہیں۔

وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ  
اوہ ان (قرآن کی وہی ہوئی تفہیمات)  
کو صرف اہل علم ہی سمجھتے ہیں۔  
(سورۃ الفکرہ : ۷۳)

اللَّهُ أَسْكَنَكُمْ بَيْنَ أَهْلِيَّتِكُمْ  
وَهُنَّ لَوْلَىٰ نَارِ جَهَنَّمِ  
وَاللَّهُ أَعْلَمُ  
کی روشنی ہے (سورۃ فاطرہ : ۲۸)

(اے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم) ان سے  
یوچھو کیا علم و بصیرت رکھنے والا اور وہ  
جو علم و بصیرت نہیں رکھتے، دونوں برابر  
ہیں گے (سورۃ الزمرہ : ۹)

وَهُنَّ كَوْجَاهِيْتَهُنَّ هَلْكَتْ بَخْلَهُنَّ  
ادْرَهُنَّ هَكْمَتْ مِلَّهُنَّ لَسَهْ خَرْكَشِرْ کَا (خانہ)  
بَلَّا خَرْجِرْ دَهْ حَانِیَهُنَّ هَبِیَ حَاصِلَتْ مِنْ هَعْلَهُنَّ  
ولَهُنَّ مِنْ (سورۃ البقرہ : ۲۴۸)

ان آیات میں دو لفظ "علم" اور "حکمت" استعمال ہونے میں، منظرین نے علم و حکمت کے درج ذیل معانی رکھے ہیں، فطری صلاحیتوں کو زندہ کرنا، عقل سے کام لیتا، مظاہر کائنات سے اللہ کی معرفت حاصل کرنا، صاحب بصیرت ہونا، معاملات کا فیصلہ حق کے مطابق کرنا، عقل و رسم سے کی پہنچی ذر شرافت احتیق کا عامل ہوتا، وغیرہ وغیرہ۔

اور خانہ کی یہ تکمیلہ مندرجہ بالا اوصاف کے حصول کا لازمی و رسیدہ ہے، بالفاظ دیگر علم و حکمت کے حصول کا ایک اہم ترین ذریعہ ہے، اس لیے اس کا "حصول" بھی ضروری ہوا، جنما تحریر یا امر اللہ مسن الشہس ہے کہ دوسرا قوموں کی طرح شرح خواندگی پڑھانے اور اس کی کامیت کی تحسیر کیسے نہ اٹھ دے اسکی استعمال کرنے کی چندال ضرورت ہیں بلکہ بطور مسلمان ہم میں سے ہر فرزوں کا ذریعہ ہے کہ وہ خود خانہ مہم ہو، تطبیق حاصل کرنے اور دوسروں اور بالخصوص اپنے متعلقین کو پڑھنے لکھنے اور حصول علم کی طرف ترغیب دے، موجودہ حکومت کا "مسجد مکتب" کا پروگرام بھی اس سلسلے کا ایک اہم اور مفید کام ہے۔

إِنَّمَا يَعْلَمُ اللَّهَ مَنْ عَبَادَهُ  
الْعُلَمَاءُ

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ  
يَسْلَمُونَ وَالَّذِينَ  
لَا يَسْلَمُونَ

يُؤْتَى الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ مِنْ  
وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ  
أُفْتَىٰ خَيْرًا كَثِيرًا هَذَا مَا  
يَعْلَمُ اللَّهُ أَوْ لَا يَعْلَمُ بَابُهُ

# سلسلہ تقاریر الامم سُوْلَال شِعْر اع

ڈاکٹر اسرار احمد

السلام علیکم ! احمدہ و اصلی علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 فاعوف باللہ من الشیطین الرجیم بسم اللہ الرحمن الرحیم  
 طسکوہ تلک ایت الکتاب المبینہ لعلک بانفع  
 نفک الا یکو نوا مومینہ ان شاستیل علیہم  
 مِنَ السَّمَاوَاتِ آیةٌ فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَصْنِعِينَ ه  
 آمنت باللہ صدق اللہ العظیم -

سورہ نمل پر ان سورتوں کا ذکر ختم ہوا جو ایک ایک یاد و درجت  
 مقطعبات سے شروع ہوتی ہیں۔ اور اب ہم متوجہ ہوتے ہیں ان سورتوں  
 کی جانب جن کے آغاز میں تین حروف مقطعبات آتے ہیں۔ قرآن حکیم  
 میں الیسی سورتوں کی کل تعداد ۱۳ ہے۔ دوسروں کا آغاز ہوا ہے طسم سے  
 اور ہ سُورتوں کا آغاز ہوتا ہے ال۰ سے اور حچھ سورتوں میں جو شروع ہوتی ہیں،  
 ہیں ال۰ سے ۔ حسن التفاق سے یہ دو سورتیں جو طسم سے شروع ہوتی ہیں،  
 یعنی سورہ شعرا و سورہ قصص۔ یہ دونوں سورتیں سورہ نمل کے دونوں  
 طرف واقع ہیں۔ یعنی سورہ شعرا اس سے پہلے ہے اور سورہ قصص اسکے  
 بعد ہے۔ سورہ شعراء قرآن حکیم کی مختصری سورتوں میں سے تعداد آیات کے اعتبار  
 سے طویل ترین سورت ہے۔ اس میں آیات کی تعداد ۲۲ ہے۔ جو ارکو گوں

میں منقسم ہے۔ اتنی ہی تعداد کی سورتوں میں کسی اور سورت کی نہیں۔ سورۃ اعراف جو جمک کے اعتبار سے قرآن مجید کی سب سے بڑی مکتی سورت ہے۔ اسکی آیات کی تعداد ۲۰۶ ہے اور یہیں سے ایک اسلوب کا فرق سمجھ لینا چاہیے۔ قرآن مجید کی جو سورتیں ابتداء میں نازل ہوئیں ان میں آیات چھوٹی ہیں اور روم تیرز ہے۔ صوتی آہنگ بھی بہت نمایاں ہے اور جیسے جیسے زمانہ گزرتا چلا گیا بعد میں جو سورتیں نازل ہوئیں ان میں آیات طویل ہیں اور ان میں صوتی آہنگ بھی اتنا زیادہ نمایاں نہیں رہتا۔ اور روم بھی کچھ مدح (پناہنہ) ہو جاتا ہے۔ چنانچہ سورۃ اعراف ۲۰۶ آیتوں پر مشتمل ہے لیکن اس کے رکوع ۳۴ میں اور وہ سوا پاۓ پر پھیلی ہوئی ہے۔ جبکہ سورۃ الشعرا ۲۲ آیات پر مشتمل ہے۔ لیکن یہ کروہ و سعت میں نصف پاۓ سے بھی کم پر پھیلی ہوئی ہے۔ سورۃ الشعرا کا مرکزی مضمون ہے۔

### الشَّدِيْدِ يَوْمَ يَأْتِيَمُ اللَّهُ

یہ خود قرآن مجید کی اصطلاح ہے۔ آیا مِنَ اللَّهِ سے مراد ہیں وہ دن جن میں قوموں کی قسمتوں کے فیضے ہوتے۔ مزید برآں آئتی تذکرہ باتیام اللہ سے مراد وہ ادوار بھی ہیں کہ جن میں جزیرہ نماۓ عرب اور اس کے اطراف و جوانب میں مختلف اوقات میں جواہر العزم رسول مبعوث ہوتے اور ان کی قوموں نے ان کی دعوت سے انکار کیا کفر کی روشن اختیار کی۔ حکم نیت یہ میں ان پر عذاب ہلاکت عذاب استیصال نازل ہوا۔ تو ان رسولوں نے ذکر اور ان توعیں کے انعام کے ذکر سے تذکیرہ اور نصیحت اور یاد ہاتی اور دعوت و تبلیغ ہے یعنی التذکرہ باتیام اللہ۔

چنانچہ اس سورۃ مبارکہ میں سو روکوٹوں پر تفصیل کے ساتھ حالات پھیلے ہوتے ہیں۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام اور فرعون کے۔ یاد یقاعدات تقریباً دہی ہیں کہ جو سورۃ ظلم میں قدیمے تفصیل کے ساتھ آپ کے میں البتہ اسلوب کا

فرق ہے الفاظ کا فرق ہے، انداز کا فرق ہے یقول شاعر  
 ۱۴۔ اک چھوٹا مضمون ہو تو سورنگ سے باندھوں  
 یہی انداز اکثر اس سورت میں آتے گا۔ اگرچہ مضامین تقریباً دبی ہیں جو  
 سورہ طہ میں آتے ہیں لیکن انداز میں بڑا نایاب فرق ہے۔  
 اس کے بعد ایک رکوع میں حضرت ابراہیم حضرت نوح حضرت  
 ہود، حضرت صالح، حضرت لوٹ اور حضرت شعیب علی ہم و علیہم السلام الصَّلَاةُ  
 اور ان کی قوموں کی روشن  
 والسلام اور ان کے حالات  
 اور ان کے انجام کا ذکر ہے۔ حضرت ابراہیم کے ذکر کے ضمن میں ان کے  
 ایک ترازوٰ توحید کو نقل کیا گا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ اس قدر جامع اور اتنا  
 مؤثر اور اتنا دل پذیر اور دلتشیں ترازوٰ توحید شاید کوئی اور ممکن نہ ہو۔  
 آہ بن جناب کے قول نقل ہوا۔

الَّذِي خَلَقَنِي فَمَوْيَهْدِينَ هَوَالَّذِي هُوَ يُطِيعُنِي  
 وَيَسِّيْقِينَ هَوَادَا مَرِضَتْ فَهَوَيَشِفِينَ هَوَالَّذِي  
 يُمْيِيْشِينَ شَعْرَيْجِيْنَ هَوَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي  
 خَطِيْبِيْتِيْ يَوْمَ الدِّيْنِ ه (۸۲) تا ۸۲

”میں اس اللہ کا مانتے والا ہوں۔ میں اس کا بسجا رہی ہوں میں  
 اس کا پرستار ہوں جس نے مجھے پیدا کیا جو مجھے راستہ دکھاتا ہے اور جو مجھے  
 کھانا کھلاتا ہے اور پانی پلاتا ہے وہی ہے کہ جب میں بیمار ہوتا ہوں تو  
 تو مجھے شناختتا ہے وہ وہی ہے جو مجھ پر موت وارد کرے گا اور پھر مجھے  
 زندہ کرے گا۔ اور وہی ہے کہ جس سے میں یہ امید رکھتا ہوں کہ قیامت  
 کے دن جزا اور سزا کے دن وہ میری خطاؤں سے درگذر فریاتے گا۔“  
 دوسری مکی سورتوں کی طرح سورہ شعرا کے بھی آغاز اور اختتام دونوں  
 پرنسی اکرمؐ سے خصوصی خطاب ہے اور اس کے ضمن میں چونکہ رسالتِ محمدی

صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا اصل منظہر قرآن مجید سے ہے لہذا قرآن مجید کی صداقت اور حقانیت اور اس کی عظمت اور علوم مرتبت کا بیان ہے چنانچہ آغاز میں فرمایا گیا۔

ظَسْتَهُ تِلْكَ الْيَتْ أَلْكَتَابُ الْمُبِينُ لَعَلَكَ يَأْخُذُ تَقْسِيمَ  
الْآيَيْكُوْنَوْ أَمْقُوْمِيْنَ ۝

یہ آیات میں کتاب میں کی اور اسے بنی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اشاید کہ آپ اپنے آپ کو اس رنج اور صدے سے ہلاک کر دیں گے کہ یہ ایمان نہیں لاس ہے۔ اس کا ذکر اس سے پہلے سورہ طه کے ضمن میں بھی ہو چکا ہے۔ اس کے بعد اختتام کی طرف آئیے فرمایا

وَإِنَّهُ لَتَقْزِينُ دَيْتُ الْعَلَمِيْنَ ۝ (۱۹۲)

سارا ذکر قرآن مجید کا ہے قرآن نازل ہو رہا ہے اس ہستی کی طرف سے جو تمام ہباؤں کی ماں ہے اور پروردگار ہے۔

شَوَّلَ بِهِ السُّفْحُ الْأَمِينُ ۝ (۱۹۳)

اس کو اتراء ہے روح الامین کے ذریعے جو لقب ہے۔ حضرت جبریل علیہ السلام کا۔      علیٰ قَلِيلٌ

لے محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اما آپ کے قلب مبارک پر  
لِتَكُونَ مِنَ الْمُسْدِرِيْتِنَ ۝ (۱۹۴)

تاکہ آپ خبردار کرنے والے بن جائیں۔ لوگوں کو Warm کرنی لے اعراض و انکار اور کفر کی صورت میں جو پاداش ملنے والی ہے، اس سے خبردار کرنے والے بن جائیں۔

چند آیات کے بعد فرمایا:

وَمَا مَسْنَدَتْ بِهِ الشَّيْطِيْنُ ۝ (۲۰۵)

اس قرآن کوشیا طین جن نے نازل نہیں کیا، کوئی بد روح نہیں ہے کہ

جو اس کو نازل کرنے والی ہو۔ اس میں نقی کی جا رہی ہے اس خیال کی وجہ  
آغاز میں مکہ والوں کی جانب سے ظاہر ہوا تھا کہ شایدِ محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
پر کسی بدرجہ کا سایہ ہو گیا ہے آپ کسی آسید کے اثر میں آگئے ہیں اور وہ  
ہے کہ جو انہیں یہ کلام سخاہر ہا ہے۔ اسکی تردید کی جا رہی ہے۔ اور فرمایا  
جا رہا ہے۔

**وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ الشَّيَاطِينُ هَوَ مَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا**

**يُسْتَطِيعُونَ ۝ (۲۱۰-۲۱۱)**

غور تو کرو، عقل کے انہ صوب عقل کے ناخن لو! اس کلام کو دیکھو کیا یہ  
کلام واقعی ہی تمہیں ایسا نظر آتا ہے کہ شیاطین اسکے شایان شان ہوں  
شیاطین اس پر ہرگز قدرت نہیں رکھتے۔ کہ وہ ایسا کلام موزوں کر سکیں  
یا نازل کر سکیں۔

**إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمْ يَغْرِبُ الْأُذُنَ ۝ (۱۲۲)**

اور یہ شیاطین جن عامِ دنوں میں کچھ ادھر ادھر سے سن گن لیکر اپنے  
جوانشے والے میں انہیں کچھ جھوٹی پھی باقی میں تباہی دیا کرتے تھے تو اب  
تو نزول قرآن کے زمانے میں ان پر پاندیاں لگ چکی ہیں۔ انہیں پڑیاں  
پہنچاتی جا چکی میں اب وہ ادھر ادھر سے کچھ سن گن بھی نہیں لے سکتے۔  
آخر میں ان کے اس خیال کی بھی نقی کی گئی کہ محمد شاعر ہیں۔ صلی اللہ علیہ  
وآلہ وسلم، معاذ اللہ! فرمایا گیا۔

**وَالشَّعْرُ أَمُّ بَيْتِهِمُ الْغَافِرُونَ ۝ (۱۲۳)**

خود غور کرو سوچو، شعراء کا اپنا ایک کروار ہوتا ہے شاعر کی اپنی ایک شخصیت  
ہوتی ہے۔ کیا کسی دیجے میں بھی مختار پر وہ کروار پھسیاں کیا جاسکتا ہے۔  
شوراء کے بیچے تو بکے ہوئے لوگ پلا کرتے ہیں۔ اور ان کے صحابہ ان کے  
جان شار تو تمہارے معاشرے کے اعلیٰ ترین افراد میں سے ہیں۔ جیسے ابو بکرؓ،

عثمان بن طلحة، زبیر بن عوام، عبدالرحمن بن عوف، ابو عبدیلہ ابن الجراح وغیرہم۔  
پھر شاعروں کا حال تو یہ ہوتا ہے کہ :

الَّمْ شَرَّ أَتَهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ د ۲۲۵ (۲۲۵)

"تم دیکھتے نہیں کہ شاعر لوگ تو ہر فادی میں سرگردان ہوتے ہیں۔ ابھی زمین کی بات کر رہے ہیں تو ابھی آسان کی خبریں لارہے ہیں۔ ان کے ہاں بالآخر آمیزی ہوتی ہے۔ شاعر کے شعر کی تاثیر کے لئے مبالغہ لازمی سمجھا گیا ہے۔ اور ان کا حال یہ ہوتا ہے کہ

وَأَتَهُمْ يَمُوْلُونَ مَا لَا يَقْعُلُونَ ۵ د ۲۶۹ (۲۶۹)

ان کا کردار روز روشن کی طرح عیاں ہوتا ہے کہ شاعر جو کچھ کہتے ہیں وہ کرتے نہیں! اچھے سے اچھے شاعر بڑے بڑے شاعر، بھی، واقعی یہ ہے کہ جائزہ لیا جائے تو معلوم ہو گا کہ قرآن مجید کا یہ تبصرہ ان پر بالکل راس آتا ہے۔ ان کے قول و عمل کے اندر اکثر و بیشتر ایک تفہاد اور ایک بڑی غایج مائل نظر آتے گی۔ تو کہاں شخراں اور انکا کلام اور کہاں محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور یہ کتاب میں یہ قرآن مجید۔

اس سورہ مبارک میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو دو خصوصی ہدایات بھی دی گئیں۔ ایک یہ بھی

وَأَشِدُّ ذُعْشَيْنَ تَكَ الْأَثْرَيْنَ ۵ د ۲۷۸ (۲۷۸)

لے بنی آپ کی دعوت کا آغاز اپنے اعزاء اور قاربے سے ہونا چاہیے سب سے پہلے خبردار کیجئے اپنے قربی رشتہ داروں کو اس لئے کہ دین اسلام کی تبلیغ کے لئے فطری طریق یہی ہے کہ

الْأَقْرَبُ فَالْأَقْرَبُ

جو داعی سے جستقدر قریب ہوا تاہی اسے دعوت و تبلیغ میں مقدم رکھنا چاہیے۔ دوسرا ہدایت یہ دی گئی۔

وَأَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ ۲۱۵

اور اے بنی! جو آپ پر ایمان لے آئے میں جو آپ کا انتباخ کر رہے ہیں جو آپ کے نقش قدم پر چلنے کے لئے کوشش میں۔ جو آپ کے جان شار میں۔ ان کے لئے آپ اپنے کافر ہے جیسا کہ دیکھیے۔ ان کا اعزاز و اکرام فرمائیے۔ ان سے محبت کیجئے۔ ان سے شفقت کے ساتھ پیش کیجئے۔ یہ اللہ تعالیٰ کی دین اور اللہ کی عطا ہے آپ کے لئے۔ اللہ نے ان کو آپ کی رفاقت کے لئے چن لیا ہے۔

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ

وَنَفْعٌ وَآيَاتٌ وَالذِّكْرُ حَكِيمٌ

(بقیہ: مرودہ نظام زمینداری)

سید ابن المسیح، سعید بن جبیر، سالم بن عبد اللہ، مجاهد، عطاء، مکحول، بشیعی، مسروق، عکبر، اور حماد تھے بعض روایات کے مطابق محمد بن سیرین اور قاسم بن محمد بشیعی ان میں شامل تھے۔

علماء تابعین کی اتنی بڑی تعداد کا مزارعہ کو ناجائز سمجھنا اس پر دلالت کرتا ہے کہ یہ حضرات ان احادیث نبویہ کو صحیح، رایج اور ناسخ سمجھتے تھے جو ہبھی مزارعہ سے متعلق تھیں، تیڑاں پر بھی دلالت کرتا ہے کہ ان کے نزدیک معاشر خیر مزارعہ کا معاملہ نہ تھا وہ نہ کبھی مزارعہ کو ناجائز نہ کہتے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت الیکر پرسی اللہ عنہ آخر دم تک اور پھر حضرت عمر فاروق بھی کچھ عرصہ تک اس پر قائم رہے، مطلب یہ کہ اگر یہ معاملہ مزارعہ کا معاملہ ہوتا تو کہنا تو درکنار کوئی اس کے ناجائز ہونے کا تصور بھی کر سکتا تھا۔

مذکورہ ترتیب کے مطابق اب میرے سامنے بحث و تحقیق کا جو درج ہے اس کا عنوان "مزارعہ اور آئندہ اربعہ" ہے۔



(جاری ۲۷)

# فہم قرآن

اور

خصوصاً قرآن کے منصبوط اور بُوط مطالعہ کے ضمن میں

ڈاکٹر اسرار احمد

کی نشری (رسیدیو) تقاریر پر بنی ایک اہم تصنیف



سُورَةُ الْفَاتِحَةِ تَاسِعَةُ الْكَهْفِ

ضرور مطالعہ کیجئے

(کتاب کا دوسرا ایڈیشن حال ہی میں چھپ کرایا ہے)

اعلیٰ سفید کاغذ، عمدہ کتابت اور دیدہ زیب طباعت

ہدایہ: ۱۰ روپے



# حضرت عمر اور تصوف

## ڈالِ طریق علام محمد

حضرت عمر اور تصوف ؟ بظاہر عجیب سی بات معلوم ہوتی ہے ذہن کے پر وہ پر یہ تصویر اصل سے کچھ مختلف نظر آتی ہے مگر سچ مانتے قصہ عکس و شبیہ کا نہیں، بلکہ پر وہ ذہنی کام ہے۔ ذہن کا جھول دور ہوا در فکر کی سوئیں تکل جاتیں تو اپ ہی آپ انکار اقرار میں بدلت جاتے گا، اس لئے پہلے منورت صلاح فکر کی ہے۔

یہ توبہ ہی جانتے ہیں کہ حضرت عمر ابن خطاب خلیفہ راشد تھے اور انہی حکومت خلافت راشدہ تھی مہماں نبوت کے عین مطابق تھی۔ مگر جو لوگ یہ سب کچھ مانتے ہیں وہ یہ نہیں جانتے کہ ”خلیفہ راشد“ کون ہوتا ہے ”خلافت راشدہ“ کیا ہوتی ہے۔ اور ہمارا تصوف و احسان ”اس کا صحیح منشاء مہم خود عام معیان تصوف کو بھی کہی معلوم ہے تو اور وہ کلیداً کرو، اس یہ پہنچانے لئے ان مصالحوں کا حصہ بھیم بیش کرنا ضروری ہے تاکہ ظاہرین مگاہ حقیقت کو پاس کے۔

۱ - خلافت راشدہ دراصل نبوت محمدی کا تتمہ ہے۔

شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کا ارشاد ہے۔

ایام خلافت بحقیقت ایام نبوت زمان خلافت زمان نبوت ہی بود ولیکن وحی ازا اسماں متحاًمگر (فرق یہ متحاًکاب) فرو نہی آمد لے آسمان سے وحی نہ آتی تھی۔

- خلیفہ راشد مراتب ولایت کے اوچ و انہا پر ہوتا ہے۔

شاہ صاحب ہی کی مستند زبان میں خلیفہ راشد ہے کہ :

جو ہر نفس اور شبیہ جو نفس  
انبیاء افریدہ باشد و در قیمت  
نفس کے مشاپر میدا کیا گیا ہو  
اور اسکی عقلی قدرتیں وحی کی مشاہد  
رکھی گئی ہوں جو حدیث کہلاتی ہے  
اور اسکی عملی قوت میں عصمت  
عاصمت گذاشتہ و اصلیقیت  
است و فرار شیطان از ظل او  
الا آنکہ استعدا نفس اور خواب  
آسود است تا پیغمبر القاظ اک  
نکند بیدار نہ شود مٹے  
ہوئی رہتی ہے جب تک پیغمبر  
اسکو جلا کر بیدار نہ کر دے۔

۳ - خلیفہ راشد اپنے دور میں امت کا افضل تدوین فرمادیتا ہے۔  
شاه ولی اللہ قدس سرہ کے الفاظ ہیں۔

خلافت راشدہ کے لوازم سے لیکا  
از لوازم خلافت خاصہ ائمۃ  
یہ ہے کہ خلیفہ افضل امت باشتوں  
تمام امت سے افضل ہو عقلی  
او زقلی دو نوع دلائل سے

۴ - قرن اول میں علوم تفسیر، حدیث اور فقہ کی طرح "القصوف" دیا گیا تھا  
میں احسان، کی اصطلاحاً عامت اور اس فن کی تدوین بلاشبہ نہیں ملتی مگر

لے حدیث سے مراد فہم کی وہ اعلیٰ استعداد ہے جس بیں عام قوتِ فکریکی محاذیج  
لے ازالۃ الخوار فضل سوم  
سے ازالۃ الخوار۔ فضل دوم - حضرت شاہ صاحبؒ نے قرآن، حدیث، عمل خوبیت اور تحفہ  
صحابہؓ سے بھی اور یہ شمار عقلی دلائل سے بھی اسنوں عوسمے کو ثابت کیا ہے تفصیل کئے لئے اصل کتاب دیکھیں

اس کے صحیح مصداقات سب وہاں موجود ہیں۔ اس لئے دورِ صحابہ میں  
لفظ و اصطلاح کو نہ پا کر ان کی اصل و حقیقت کا انکار نادانی ہے۔

۵ - نیفان نبویؐ کے اثرات سے صحابہ کا سلوک بہایت محنتی اور بہت غفر  
خنا۔ اس لئے سلوک کی تفصیلات وہاں نظر نہیں آتیں مگر ماصل سلوک  
صفط طور پر وہاں دیکھا اور پایا جا سکتا ہے۔

حضرت مجدد الف ثانی قدس سرہ ارشاد فرماتے ہیں۔

ادشاں ایں غفت عقلی نسبت ان حضرات (صحابہؓ) پر یہ غفت

عزمِ الوجود در قدم اذل بر عقلی اور نسبت نادرہ پلے ہی

تمہوری آید لہ قدم میں طاہر ہو جاتی ہے۔

۶ - طریقِ تصورت کا ماصل اور مفہماً سیدی و سید العلماً حضرت مولانا ہمید  
سیمان ندوی نور اللہ مرقدہ کا ذبان الحجاز بیان میں تھے:

"ہر عمل میں طلبے من کا شعور پیدا ہونا یہی اس طریق کا ماصل ہے

اور جیسے خدا اور بندہ کے درمیان یہ علاقہ استوار ہو جاتا ہے تو

صوفیہ کی اصطلاح میں اسکو "نسبت" کہتے ہیں۔ اور قرآن پاک کی

زبان میں اسکی تعبیر "جیشہم و جیش عرشہ اور رضنی اللہ و عشہم فی

و صنعتہ" کے لفظوں میں کی گئی ہے۔ یا "یہا السُّقُنُ الْعَظِيمُ لِهُ

الْجَمعُ إِلَى ذِكْرِ رَأْسِيَّةٍ مُّرْصَدِيَّةٍ" انہی کے لئے فوید بشارت

ہے ۴۔

پہلے تین تو چھی مقدمات سے یہ بات ذہن میں جنم جانی چاہیے کہ خلیفہ ثانی

بلدی مگر حضرت عمر فاروق رضی کے مبنی کمالات خاہر و باطن ہیں ان کی اصل ان کے

روپ۔ "جو بہر نفس" کا کمال ان کی "قوت عاقلہ" "عاملہ" کی مخصوصی کبھی نہیں بلکہ

لی جاتا جیسا۔ بہی استعداد ہے اور ان کی فتوحات اور ملکی نظم و نست کے کارنامے، علم

حکمرانوں اور ملک گیروں سے اپنی اصل و حقیقت میں بالکل الگ غیر معمولی روحانی قوت و ربانی تائیدات کا کر شہر تھے۔ مگر ایمان نما ہر کی نیگاہ اسی باریکی تک شے پنج سکن اور انہوں نے عمر فاروق رضی اللہ عنہ کو فاتح اعظم، مصلح اعظم، ماہر فقہ و فتن تسلیم کر کے گویا اعتراف علمنت کا حق ادا کر دیا حالانکہ اس سے خلافت راشدہ کی تقدیس اور غلیظۃ راشد کے مرتبہ روحاںی اور علمنت ایمانی کا کچھ بھی حق ادا نہ ہوا بلکہ تعریف میں تنقیص کا پہلو پیدا ہو گیا۔

ایں نہ درج است اولگر آگاہ نہیں

جب تک نیگاہ ایمانی میسر نہ ہو ظاہر کی کیسا نیت خود مسلمان کے لئے بھی

وجہ حجاب ہی بھی رہتی ہے ۔۔

آب تلخ دا بیشتریں ہم عنان دو سیان شال بر زخم لا یعنیان در دمی  
بہر کیت ان تین مقدمات کو سمجھنے کے بعد یقینی ہمار تو پشمی مقدمات کی روشنی میں تصوف و سلوک سے متعلق جو غلطیاں یا غلط نہیاں ذہن میں ہیں وہ سمجھی دوڑ ہو چکی ہوں گی اور یہ تسلیم کرنے میں کوئی تأمل نہ رہ گیا ہو گا کہ حامل تصوف یعنی "مقام رضا" میں تکن تو دراصل حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور انکے رفقائے مقدس ہی کا حصہ تھا اور وہی اس رتبہ عالی کی الہی سند بھی لکھتے تھے۔ رضی اللہ عنہم و صفا عنہم ۔۔ ورنہ اور وہ کے حق میں تو یہ بات ملن غالب سے زائد وجہ کی نہیں۔

اسی روشنی فنکرو نظر کوئی نہ ہے اب یہیت عمر غریب کے خاص خاص باطنی پہلوؤں پر نظر ڈالنے کو اندازہ ہو گا کہ فاروق اعظم صوفی اعظم اور محسن اعظم تھے ان کے جو ہر نفس میں انبیاء کے جو ہر نفس سے مشاہدہ تھی وہ حدث تھے یعنی مہمات امور کی فہم میں وہ عام قوت فنکر یہ کے محتاج نہ تھے بلکہ اعلیٰ ترین اہمیتِ ربانیہ سے انکی دستگیری اور رہنمائی ہوتی رہتی تھی اور ان کے سایہ سے شیطان بھاگتا تھا۔ یہ سب ان کے معنوی کمالات ہی تھے جو فن تصوف و احسان کے تحت آتے ہیں اور انہی کا جمالی تعارف ہمارے مونجھتے

لے "و محسن" قرآنی وحدیثی اصطلاح میں نہ کہ ہماری زبان کے محاورہ ہیں۔

رجانی

مع پسکی

ست

رشدہ

ادا

بھی

در دمی

ل رشتنی

و وہ

کامل

ورا نکے

تست

مالب

با لتو

اعظم

ش ش

اعلا

وران

تفخیج

میونخت

بیں۔

کا منتشر ہے۔

## حضرت عمر بن حفیظ مایشان کا جو ہر نفس | ہر انسان کا دو شاکلہ، یا اسکی طبعی استعداد ایک مانگی عطا تے رباني ہے مکنت الہیہ کے

جس کو جو چاہا بنا یا رنجیق مایشان، اسی وہی استعداد کے مطابق انسان ترقی کے منزل طے کرتا ہے (کل بیعل علی شاکلہ)، اعلیٰ سے اعلیٰ مرتبی بھی بس جو سر استعداد ہی کو چھکا سکتا ہے۔ نیست کو ہست کر دنیا کسی کے لئے کی بات نہیں حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشاد خیار کمد ف الجاہلیة خیار کمد فی الاسلام (تم میں جو جماہیت میں اچھے بختے اسلام میں بھی اچھے ہیں) میں اسی روزہ کا انہصار ہے۔ اس حقیقت کو نگاہ میں رکھ کر حضرت عمر فاروق رضی کی طبعی استعداد یا ان کے "جو ہر نفس" کو دیکھئے تو آنکھیں چکا چوند ہو جائیں گی، اللہ الکری جو ہر سے اور کسی استعداد کو وحی رباني کے چند کلمات کا ان میں ٹپتے ہی دل میں اتر جاتے ہیں، رگ و پے میں بھلیاں بھر جاتی ہیں اور کائنات سہتی جاگ اشتبھی ہے۔ یکاڈ ز دیتھا یقینی و تولکم تمہستھا نا رالیسا معلوم ہوتا ہے کہ خود بخود جل اٹھے گا۔ اگرچہ اگ اُسے ز بھی چھوئے،

پھر بھی نہیں بلکہ بارگاہ نبوت کی پہلی حاضری اور نگاہ بنوی کے پیدے ہی فیضان میں جو ہر فاروقی کو وہ یہاں ملی کرو جی الہی سے کامل مناسبت اور خاص ربط و غفتہ پیدا ہو گیا ان کی زبان حق ترجمانِ بن گنی اور وہ اتنے بلند ہو گئے کہ خاقم والا نبیار علیہ الصلوٰۃ والسلام، اتنے ان کے جو ہر نفس کی تعریف یوں فرمائی۔  
لوگوں کا بعدي بني لكان عمر بن الخطاب اللہ میرے بعد بالقرمن اگر کوئی بني ہوتا تو وہ عَصْمَرِن خطا ب ہوتے اس کے صاف معنی یہی تو ہوتے کہ ذاتِ محمدی و علی صاحبہا الصلوٰۃ والتحیات، پر نبوت کا ختم ہو جانا الگ بات ہے ورنہ وہ استعداد یا وہ شاکلہ اور جو ہر نفس جو منصب نبوت

کے لئے صورتی ہے وہ یہاں موجود تھا، اسی شرف خاص کا انہیاں شاہ ولی اللہ قدس سرہ نے یوں فرمایا کہ— جو ہر نفس اور اشیعہ جو ہر نفس انہیاں افرید یا مشد اپنے ظاہر کا بڑا ظلم ہے کہ ان کمالات کو جو اس اعلیٰ تین روحاںی استقداد کا کرنے تھے، حضرت عمر بن عقل کے خصوص عقل دلکر کا کر شدہ سمجھتے ہیں اور اپنی دانست میں ان کی تعریف کا حق بھی ادا کرتے ہیں۔ یعنی اس نے مدح ست اور مگر آگاہ فیضت

### دستِ نبوی کی جلائیشی

جو ہر نفس کا اندازہ کچھ ہو سکا، اب نکا<sup>۱</sup>  
کارخ اس طرف کیجئے کہ یہ جو ہر کس کے  
ہاتھوں سے تمدن رہا ہے؟ اونی اعظم بُنی قائم صلی اللہ علیہ وسلم حن کی ایک اٹھتی بُنگاہ  
خذلت کو تین بنائے، وہ عمر بن پرتوسہ فرمائیں، زبان مبارک پر دعا ہے، دست  
پاک سے جلائیشی ہو رہی اور تلب فیض گنجینہ سے ذر معرفت عطا ہو رہے ہے حضرت  
عبداللہ بن عمر بن جواس وفت سن شعور میں تھے، اپنے والد ماجد کی بارگاہِ رسالت  
پناہ میں اس پہلی حاضری کا ذکر یوں فرماتے ہیں۔

انت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صریب صدر عمس بن الخطاب بیدہ حین اسلام شلوث مرات و هو ليقول اللهم اخرج ما في صدره من غل و بدلہ ايماناً يقول ذلك شلوشاً ت	تحقیق کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عمر بن خطاب کے سینے پر تین مرتبہ دست فیض پھر جب وہ اسلام لائے، اور تین بارہ دھافتری کر بارہ بارہ اسکے سینے میں جو کھوٹ ہے اسکو دور فرمایا اور اسکے سماں ایمان بھر دیے
---	--

جو ہر بھی یہ مثل اور جو ہری بھی یہ نظری نتیجہ یہ کہ آنا فاتا جہل و نعلم  
گیا، علم و عرفان آیا، غفلت مٹی، حضوری ملی، اور ذات حق سے وہ سبست عالی  
اور ربط لازوال قائم ہو گیا جو صہابہؓ کے زمرہ عالی میں بھی اعلیٰ وارفع تیکی کیا  
گی۔ شاہ ولی اللہ قدس سرہ کے الفاظ میں استقداد نفس خواب آلو دھنی،  
پیغمبر کے جگانے سے جاگ اٹھی اور قوتِ عاقله میں وجود ہی سے مشاہدہ و دیانت

ستی اور قوتِ عاملہ میں جو عصمت سے مشابہت رکھی گئی تھی، وہ اب نمایاں ہو گئی۔

**زبان و قلب عمرہ** [قلب الہر اہلہ حنف کی زبان مبارک اور ان کا  
بن گئے تھے، معاپہ کرامہ کا ارشاد ہے کہ صور صلی اللہ علیہ وسلم کی موجودگی میں  
جب عمر فاروق رضی اللہ عنہ فرماتے یا اُن کی راستے کسی جانب ہوتی تو۔ مقرآن حضرت  
عمرہ ہی کی راستے کے موافق نازل ہوتا، "لے خود محمد عربی رفداہ روحی) کا ارشاد  
بھی اس صحن میں یہ رہا:]

اللہ تعالیٰ نے حق کو عمر کی زبان

لسانِ عمر و قلبِ مولیٰ یہ

**محمد شیست یا مواقف افت عمرہ** [میں جن میں قرآن پاک نے بے غبار طور  
پر حضرت عمرہ کی یا تو راستے کی تائید کی ہے یا ان کی حسب مراد آیت اترائی ہے  
یا لفظ بہ لفظ ان کا قول وحی الہی بن گیا ہے جو ان کی "محمد شیست" کی گھلول دلیل  
ہے۔ طوالت سے بچنے کے لئے بیان ان قین قسم کی تائیدات یا "مواقف"  
کی صرف ایک ایک مثال ملاحظہ ہو۔

۱ - راستے کی تائید — بدری قیدیوں کے متعلق صدیق اکبرہ فریلیکر  
چھوڑ دینے کا مشورہ فی رہے تھے اور عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے قتل پر مصرتی،  
رحمت عالم صلی اللہ علیہ وسلم کا رحیان صدیق اکبرہ کی طرف تھا مگر وحی الہی جو  
آئی تو حضرت عمرہ کی تائید لئے ہوئے ہیں — مَا كَانَ لِشَيْءٍ أَنْ يَكُونَ  
لَهُ أَسْرَى ۔ ۔ ۔ ۔ إِنَّ اللَّهَ عَفْوٌ رَّحِيمٌ، دانقال،

۲ - مراوی کی تکمیل — آیت حباب اترنے سے پہلے کاشاذ ڈبوت میں  
ہر کوئی آتا جاتا تھا، حضرت عمرہ کو یہ بات اچھی نہ لگی حضور نبوی میں عرض رسا

ہوئے کہ یہ سلسہ بند فرمادیا جائے اور ازدواج مطہرات بھی پرستے کے بغیر زبرد نہ تکلا کریں بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اس مشورہ پر حکم الہی کے منتظر ہو کر خاموش ہوئے۔ ایسے میں سورہ الحزاب کی آیت حضرت عمر رضوی کے حبہ ہرا دائرائی ۔

**وَإِذَا أَسْأَلَ النَّمُوذُنَّ مَتَاعًا فَأَشْلُوْهُ هُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ۔**

۳ - قول کی قبولیت) — عبد اللہ بن عباس راوی میں کہ جب سورہ نہون ان کی آیت **وَلَقَدْ حَلَقْنَا إِلَيْهِ أَشَانَ مِنْ سَلَالَةِ مَنْ طِينٍ ۔** نازل ہوئی تو ایک کیفیت عبدیت میں ڈوب کر زبانِ عمر رضوی سے بے ساختہ نکلا ۔

**فَتَبَارِكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ۔** اور فوراً ہی جبریل امین اس قول کی مقبولیت کا مشروطہ لے کر نازل ہوئے، حضور اکرم ﷺ نے فرمایا — ”لے عمر رضوی“ جو فقرہ تمباری زبان سکھلا، وہی خدا نے بھی نازل فرمایا ”اللَّهُ أَكْبَرُ“ کیا الہام ہے کوئی منکو کا شرف پکیا۔ یہ ہے۔ ”وَمِنْ الْهِيَّ مَسْأَلَتْ“ کی شان اور یہ ہے ”قوتِ عالم“ کا وہ امتیاز جو خلق نے اشدید کامیابی کا ملیا۔

**مَعْرِفَتُ الْهِيَّ** [اس بھی کو ہے، اسی طرح ان کی ”اویات“]

یعنی جن امور کی پہل کا سہرا ان کے سر ہے، انہوں وہ مسائل دین سے متعلق ہوں یا تدبیر مملکت سے متعلق، ان کی فہرست بھی ایک منفرد نوعیت کی چیز ہے۔ سیرت فاروقی کے اس پہلو کو اچھاگز کرنے کا حقن علامہ شبیل لغمانی حنفی خوب ادا کیا ہے اسکی تفصیل تحصیل حاصل ہے یہاں صرف فاؤنڈ اعلیٰ علم کی معرفت آگاہی یا ان کے ”علم بالله“ اور اسکی غرضت خاص کی طرف اشارہ مقصود ہے۔ پہلے حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ کی جلالت شان کو ذہن میں رکھئے اور پھر ان کے تجھے تلے الفاظ کی گہرا تی تسلیک پہنچئی کی کوشش کیجئے۔ حضرت عمر رضوی کی وفات پر فرمائے ہیں ۔

جب عمر رضوی وفات پائی تو میں  
نے سمجھا کہ علم کا نوبت ٹیکے دسوائی  
حصہ مل لگیا، لوگوں نے کہا آپ  
یوں کہتے ہیں حالانکہ ہم میر تمام

لامات عمرانی لاحب  
انہ قد ذہب تبعیة  
اعشار العدم قیل لـ  
لقول هذا وفیناجملة

من الصحابة قال ليس  
اعن العلم الذي  
تريدون وانما اعني  
العلم بالله تعالى له

صحابہؓ موجود ہیں، فرمایا علم سے  
جو تم مراد یتی ہے یو وہ میری مراد  
نہیں بلکہ میری مراد ہے الشعائی  
کی معرفت کا علم۔

اس سے پتہ چلا کہ یہ بات صحابہؓ کو بھی مسلم بھی "علم معرفت الہی" عام  
علم کتابی سے ایک الگ اعلیٰ و اشرف علم ہے، اور حضرت عمرؓ اس علم معرفت  
کے مہر و خشائی تھے اور یہ کہ حضرت عمرؓ نفقہ اور تدبیر ملکت کے کمالات  
ان کے اس علم معرفت سے کم رتیہ تھے، گودہ بھی ہماری اصطلاحی عقل و فکر  
کے نتائج تھے۔

**خشیتِ الہی** ہم نے آخری توضیحی مقدمہ میں بتایا ہے کہ تصور اور  
احسان کا منہما، مرمنی عبد، اور مرمنی حق میں یکاگلت کا  
پیدا ہو جانا ہے اور حضرات صحابہؓ کی توصیف قرآن پاک میں اسی سے کہ  
تھے کہ رضی اللہ عنہم و رضی عنہم، مگر خود اس "رضائی صحابہؓ" کو خشیتِ الہی  
کا نامہ قرار دیا گیا ہے۔ ڈائلکٹ لئے خشیتِ ربیہ، اب چونکہ حضرت عمرؓ  
صحابہ کرام کے زمرہ میں امتیازی شان کے مالک میں اس لئے ان کی  
سیرت میں صفت خشیت کا ظہور بھی خاص ہی ہونا چاہیے، اور ہاؤ ان کی  
اکیلیہ اور خشیتِ الہی میں ڈوبی ہوئی تھی مگر عام طور پر ارباب میرے اس  
پیلو کو پوری طرح نہ دیکھا نہ دکھایا اور ہماں کے لئے بھی اس پوسے دفتر کا  
کھوننا مشکل ہے البتہ "مشتبہ نو نہ است از خوارے" چند باتیں پیش  
میں ان سے حضرت عمرؓ کے خوف و خشیتِ الہی کا اندازہ ہو جائے گا۔

حضرت عبد اللہ بن عمرؓ نے فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ یوں فرمایا کرتے تھے۔

لومات جذی بطرف اگر بکری کا بچہ فرات کے کنارے  
الغرات رائی شللہ اللئے، پرم رجاتے تو یہیں ڈرتا ہوں کر

لختیت ان یحاسب اللہ      اللہ تعالیٰ اس کا محاسبہ  
بہ عمر لے      سے ذکر بیٹھے۔

اسی طرح عبداللہ بن عامرہؓ کا قول ہے کہ میں نے حضرت عمرؓ کو دیکھا کہ  
زمین سے مشی بھر مٹی اٹھائی اور شرمایا۔

لیتني لم اخلق ، لیت امی      کاش میں پیدا نہ ہوتا، کاش  
لم تلد فی لیتني لم ،      میری ماں مجھ کو نہ ہفتی ہاتھ  
اکن شیئا ، لیتني کنت      میں کچھ نہ ہوتا۔ کاش میں  
نسیئا منسیئا مئے      نیست ونا بود ہو گیا ہوتا۔

یہ سے ایک خلیفہ راشد اور اس امیر المؤمنین کے خوف و خشیت کا حال جس  
کے رُعب و جلال سے کائنات لرزتی تھی۔ یہ عام سلاطین اور آمرول کی  
مصنوعی صوت و شوکت نہیں تھی بلکہ خاص ہیئت الہی کا اثر تھا جو ذاتِ  
عمرہؓ پر چاگئی تھی اور نظارہ پری حشم و حدم سے بے نیاز کل ماحول کو متأثر کر  
رہی تھی۔ یقول عارف رومی ۱۳

ہیبت حق است ایں از خلق نیست

ہیبت ایں مرد صاحب حق نیست

بہر کیفت اس خشیت الہی کی وجہ سے حضرت عمرؓ کو رات کو نیزہ سیر تھی  
زون کا چین، دن کو رعا یا کے حقوق کا خیال پخالا نہ بیٹھنے دیتا تھا اور رات کو  
اپنے نش کے ماسبر سے نیزہ اپاٹ ہو جاتی تھی خود فرماتے تھے =

ادافت فی الیل ضیعت      اگر میں رات کو سو جاؤں تو میں

نفسی فی ان نہت ف      نے اپنے نفس کو پر باد کیا اور

النهار ضیعت رعیق سے      اگر دن کو سو جاؤں تو میں نے

اپنی رعا یا کا نقشان کیا۔

اللہ سیرۃ عمر بن الخطاب از علی طنطاوی بحوالہ ابن الجوزی ۱۷۰ والریاضی الفرقہ ۲: ۵۶  
تہ سیرۃ عمر بن الخطاب از علی طنطاوی بحوالہ تبیہ المفسرین للشعرانی ۸۹

اس خوف سے اس قدر رویا کرتے تھے کہ عبداللہ بن عیسیٰ فرماتے ہیں۔  
 کان فی وجہ عمر خطان حضرت عمر رضی کے چہرہ پر آنسوں  
 اسودان من الہ کاملہ کے بنتے سے دوسرا یہ نکریں  
 پڑ گئی تھیں۔

اور خوف و خشیت کا اثر کچھ وقتی نویعت کا ذمہ تھا بلکہ پوچھے دور حیات  
 پر چھایا ہوا تھا۔ حتیٰ کہ میں اس دنیا سے خست بنتے ہوئے حضرت عمر کو اسی  
 کرب دبلا میں مبتلا یہ گروگڑا لئے ہوتے سنایا۔

و ملی و دلی امی ان لسد بر بادی ہے میری اور میری  
 ماں کی اگر اللہ نے مجھ کو شہ  
 یغفر اللہ لی ۴ بخشش۔

یہ چند باتیں انہمار مدعائے لئے لیں ہیں تفصیل دیکھنا ہو تو سیرۃ عمر  
 بن الخطاب — مؤلفہ شیخ علی الطنطاوی و ناجی الطنطاوی قابل دید ہے۔  
 خشیت کا لازمی اثراحتساب نفس ہے، حضرت عمر رضی  
احتساب نفس کے حکام اور رعایا پر احتساب نفس کے کارنامے بہت  
 بیان کئے جاتے ہیں۔ مگر توجہ اس طرف بہت کم مبذول رہتی ہے کہ وہ خود  
 اپنے نفس کے کتنے بڑے مختسب تھے۔ اس احتساب کا صرف ایک واقعہ  
 ملاحظہ ہو۔ امیر المؤمنین ہیں، ایک روز میر پر چڑھتے ہیں، نظر ہر آن  
 اپنے نفس پر جھی ہوئی ہے۔ نہ جانے کیا تغیر محسوس ہوا کہ میرے مجمع میں  
 اپنے نفس پر زجر کرتے ہوئے فرمایا "ایک دن وہ تھا کہ میں اپنی خالہ کی بکریا  
 پڑا یا کرتا تھا اور وہ اسکے عومن میں مٹھی بھر کھجور دے دیا کرتی تھیں اور  
 آج میرا یہ زماز ہے"، لیس یہ فرمائی میر سے اُتر آئے۔ حضرت عبدالرحمن  
 ابن عوف نے کہا یہ تو آپ نے اپنی تفہیں کی۔ فرمایا تھا میں میر کو لئے

کہا تم امیر المؤمنین ہوتم سے افضل کون ہو سکتا ہے اس لئے میں نے پاہا کر اسکو  
اپنی حقیقت بتا دوں ” ملے

### انہار نعمت یا شکرانہ فضیلت

اس احتساب کے ساتھ کسی عطا  
کو بجز ماہرین تسویہ کے امر ربانی کی محض تعییل ہے، اس نزاکت  
فخر کیا ہے اور تحدیث نعمت کیا ہے و یکچھے حضرت عمرؓ نے خلافت پر  
آپکے پیش اور صحابہ کرامؓ کے مقدس جماعت سے مقابلہ ہیں، اپنی اس فضیلت  
خداداد کا شکرانہ اور خلافت راشدہ کے مقام و منصب کا انہار کس قدر صاف  
و صریح الفاظ میں فرمائے ہے ہیں -

الحمد لله الذي  
صَبَرَ فِي الْحَقِيقَةِ لِيُسَبِّبَ  
إِلَيْهِ الْأَيَّلُونَ أَجَعَ الْمُجْاهِدَينَ  
فَوْقَ أَحَدٍ مُّكَفَّرٍ بِرَزْنَى كَوَافِرَ نَجَّابَ

اس انہار لیں فوق احڈؓ ” کو سنکر سب بر شیدم غم کرنے ہوئے  
ہیں اور سب کے سب حضرت عمرؓ کی ظاہری و معنوی، قابی و قلبی، مکومی  
اور روحانی فضیلت پر ہر تصدیق ثبت کر رہے ہیں درہ اس جماعت مقدس  
کا ایک ایک فرد حقن کے معاملہ میں اس قدر پیارا بخاک فروٹا لوگ دنیا  
کہ اے عمرؓ انہار می ظاہری بر رزی مسلم مگر باطنی پیشوائی کو ہم شیدم نہیں  
کرتے - مگر جب کسی ایک نے بھی ایسا نہیں کیا تو اپنے دو بیان حضرت عمرؓ  
کی فضیلت ہر اقتدار سے ثابت ہو گئی اور معلوم ہوا کہ دور خلافت میں قاسم  
ازل اپنے عطا کی تقسیم انہیں کے ہاتھوں کروار ہا ہے، خواہ وہ مال غنیمت  
ہو یا انوار ولایت ہوں - اسی جامعیت کمال کی طرف شاہ ولی اللہ قدس سرہ  
نے ان الفاظ میں اشارہ فرمایا کہ :

لَهُ زَنْتَ الْأَبْرَارَ - تَذَكَّرَةَ حَضْرَتِ مُحَمَّدٍ - لَهُ ارْشَادُ الطَّالِبِينَ مَصْنَفُ حَضْرَتِ  
قَانِي شَارِسُ اللَّهِ يَا نِيَّتِي بِجَوَادِيَّتِي وَرَفِيدِي وَابْنِيَّتِي وَرَطِيلِي -

”مہرزاں مخلافتِ خاصہ آن ہست کے حلیف افضل امت باشد در  
زمان مخلافتِ خود“

حضرت شاہ ولی اللہؒ نے مخلافت راشدہ کے رومنی

**فسر رشیطان** | کمالات کے صحن میں یہ بھی فسر بایا ہے کہ —

”فسر رشیطان از ظل او“ — اور شیفۃ ثانی حضرت عمرؓ کے منتعل تو ان کے اس  
وصف کی تصدیق خود نطق بنوی سے حاصل ہے۔ حسنور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا  
ارشاد ہے۔

یاعمِ مالکیہ الشیطان اے عزیب شیطان تم سے

سالٹا جیا الاسلک کسی راستے میں ملتا ہے تو

جیا غیر فیک سے راستے بدلتا ہے

اس کے صاف معنی یہ ہوتے کہ منظہر برائیت کے سامنے مظہر مخلافت  
کی کیا مجال ہے کہ ٹھہر کے اور یہی بات ہم پوچھے زور و قوت سے ظاہر کرنا  
چاہتے ہیں کہ حضرت عمرؓ کا یہ رومانی ترقی ہے کہ وہ برائیت ربائی کے مظہر  
گئے ہتھے اس نے ان سے برائیت ہی برائیت بھیلیتی سی، اہل ظاہر کی نظر  
فاروقی کارناموں پر تو کچھ ہے بھی مگر نفس فاروقیت پر بالکل نہیں۔

### اصطلاح و محاورہ تصوف میں چند باتیں

اب تک ہم نے حتی الامکان اصطلاح اور محاورہ فن سے بحث کی ہے  
سیرت فاروقی میں تصوف کے حقائق کی نشاندہی کی ہے۔ اب کچھ اصطلاح  
میں گفتگو کرنا ہے۔

**حضرت عمرؓ ”مراد“ میں** | اہل نظر کے نزدیک تو حضرت عمرؓ کا امتیاز  
ان کے امتیاز کو قبیل مخلافت ہی نہیں بلکہ ان کے اصل جو ہر اور انکی اپنی میں  
وکھیتی ہے، وجدہ اسکی یہ ہے کہ وہ اسلام میں ”مرید“ ہو کر نہیں آتے بلکہ  
”مراد“ بن کر آتے ہیں، ان کو حسنور پاک صلی اللہ علیہ وسلم کی دعائی کھینچا ہے۔

حصوڑت ان کو اللہ تعالیٰ نے یہ کہکر مانگا تھا۔

اللّٰهُمَّ اعْنَا لِاسْلَامٍ  
لِّإِلَٰهٖ إِلَّا إِلَهٌ أَنْتَ إِنِّي  
بِأَنْجَابِ هَذِينَ الرِّجَالِينَ  
خَطَابٌ مِّنْ سَيِّدِي جَمِيلٍ  
إِلَيْكَ بَأْبَى جَمِيلٍ لِّوَعْزَتِ  
هُوَ أَسْ سَعَةً لِّعَزَّتِ  
بَنَ الخطاب ملے دے۔

چنانچہ جب اس دعا کی قبولیت نے ظہور کیا اور بارگاہ ریب العزت میں عمر بن خطاب ہی محبوب ٹھہرے اور انہی کے ذریعہ دین کی عزت افزائی مقدر ٹھہری تو ابن ماجہ کی روایت ہے کہ حضرت عمر رضی کے حلقوں گوش اسلام ہوتے پر جبکہ سیل علیہ السلام آئے اور بارگاہ بتوت میں عرض کی کہ "آسمان کے لوگ آپ کو عمر کے اسلام لانے پر بشارت دیتے ہیں"۔ "مرادیت عمر رضی کی یہ کس قدر کھلی اور مستحکم دلیل ہے۔

حضرت عمر رضی "مجذوب سالک" یہیں من سلوک و تصوف کے اقت  
ہوتا ہے اس کو دولت "مجذوب" پہلے ملتی ہے اور مدرج سلوک کی سیر بعد میں کراتی جاتی ہے، یہی "مجیت" کی نشانی ہے اور اسی کو اصطلاح میں "مجذوب سالک" کہا جاتا ہے، لہذا حضرت عمر بھی مجذوب سالک ہوتے، چنانچہ حضرت محمد الف ثانیؓ نے پوری صراحت سے تحریر فرمایا ہے کہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ تو "سالک مجذوب" یہیں مگر قبیلہ نیزوں خلفاء کا حال

یہی سے فان حیدر ہم مقدم علی  
ان کے سلوک پر اس طرح مقدم  
ہے جیسے خود حضرت رسالت  
پناہ صلی اللہ علیہ وسلم کا  
حال ہے۔

سلوک ہم کما ہو  
حال حضرت الرسالة  
المصطفویہ  
علیہ وعلی آل الصلوات  
والسلیمات ملے

حضرت عمر رضی قدم موسیٰ پر یہ تو سب ہی ملتے ہیں کہ الحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس کو ابراہیمیت موسیٰت اور علیسیت والی جامعیت کا ناص ترقی حاصل ہے۔ البته حضور اقدس ہی کے فیضان روشنائی سے پھیلے انبار کی طرح الگے اولیاء کا ملین میں بھی کسی میں حضرت نوح والے غیظ و غضب کا جلال، کسی میں موسیٰ حکومت و سلطنت کا شکوہ، کسی میں علیسوی زید و عفون کا جمال نایبل دیکھا جا سکتا ہے۔ صوفیاء کرام اپنی بولی میں افراد امت محمدیہ کے ان شٹوں کی تعبیر اس طرح کرتے ہیں کہ فلاں بزرگ "قدم نوح" پر ہیں، فلاں "قدم موسیٰ" پر اور فلاں "قدم علیسی" پر۔ صوفیاء کے اس نقطہ نظر سے سیرت عمر کا جائزہ لیا جاتے تو اس میں یہ تمام خشیت و زہد، تنظیم مددت، حکومت و سلطنت اور جاہ و جلال کی خصوصیت اسقدر نہایت مغزاں ہے کہ ہم بلاپس و پیش یہ کہہ سکتے ہیں کہ فاروق اعظم "قدم موسیٰ" پر ہیں۔ اور یہ بات کہ ازکم حضرات شیخین رحمۃ اللہ علیہم اور حضرت عبداللہ ابن رواحہ رضی کے باسے میں تو محض صوفیہ کے کہنے کی نہیں ہے بلکہ نقطہ بنوی سے اسکی کھلی تائید مل جاتی ہے۔ دیکھئے غزوہ بدرا میں جب کفار قریش گرفتار ہو کر آئے تو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ سے مشورہ طلب کیا۔ حضرت عبد اللہ ابن رواحہ نے کہا کہ ان کو اگلے میں جلا دیا جائے اور حضرت عمر نے کہا کہ انہیں قتل کرو دیا جائے لیکن حضرت ابو بکر نے عرض کیا یا رسول اللہ یا آپ کے خاندان اور قوم کے ہیں ان پر رحم فشریا ہے۔ آپ نے ان مشوروں کو سُنکر فرمایا کہ ایک فرلق دیسی ان رواحہ و عمر، اپنے پہلے بھائیوں نوح اور موسیٰ کی طرح ہے۔ نوح نے کہا، پروردگار ای میں پر کافردوں میں سے کسی گھر بسانے والے کو مت چھوڑا اور موسیٰ نے کہا ہمارے پروردگار ان کی دولت ملیا میٹ کر دے اور ان کے دلوں کو سخت کر دے اور دوسرا فرلق (یعنی ابو بکر)، ابراہیم کی طرح ہے ابراہیم نے کہا جس نے میری پیروی کی وہ مجھ سے ہے اور جس نے نافرمانی کی تو تو مجھے والا اور رحم کرنے والا ہے اور علیسی کی طرح ہے کہ علیسی نے کہا اگر تو نہیں ان کو

سزاوی تزوہ تیرے نہیں میں اور تو معااف کرنے تو تو قدرت والا درجت  
والا ہے رستدر ک عالم - ۳ ص ۲۱۷ ) اس سے معلوم ہوا کہ آپ نے  
عبداللہ بن رواحہ اور حضرت عمر کو حضرت فوح اور حضرت موسیٰ کی نذیری  
شان اور حضرت ابو بکر کو حضرت ابراہیم اور حضرت عینی کی نبیتی شان  
کی مثال میں ظاہر فرمایا " لہ

### **حضرت عمر "قطبِ ابدال" تھے**

حضرت عمر کا قدم موسیٰ پر ہونا ثابت  
ہو چکا اور یوں بھی چشم بصیرت پر  
ظاہر ہی تھا لیکن اگر سوال یہ کیا جائے کہ خود بنی آکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی  
حیات مبارک میں آپ کا رُوحانی رتبہ کیا تھا ، تو اس کا جواب حضرت مجدد  
الف ثانی قدس سرہ سے ملے گا ، اپنے مشہور رسالہ معارف الدینیہ میں حضرت ج  
د ۳۵) کے تحت حضرت مجدد نے پیدے تو "قطبِ ارشاد" اور "قطبِ ابدال" کو  
کے فرق کو واضح فرمایا ہے کہ ایمان ، پداشت ، نیکیوں کی توفیق ، برائیوں سے  
توبہ : یہ "قطبِ ارشاد" کے فیوض کا نتیجہ ہیں اور قطبِ ارشاد "قدم نبوی"  
پر موتا ہے اس کے بالمقابل "قطبِ ابدال" دُنیا کے تنکوئی امور جیسے بلاول  
کا ازالہ ، امراض کا خاتمہ ، جصول عافیت اور رزق رسانی وغیرہ کا ذریعہ ہوتا ہے  
اور اسکو پیغمبر کی فرضت نہیں ہوتی بلکہ ہمیشہ مشغول ہی رہتا ہے ۔ اس فرق  
کی وضاحت کے بعد دو حضرت رسالت پناہ " میں عمر فاروق رضی کے مقام باطنی  
سے متعلق بی عجیب اکشاف فرمایا ہے ۔

خود حضور صلی اللہ علیہ وسلم تو	وقد کان صلی اللہ علیہ
قطبِ ارشاد تھے اور راسی دور	وسلم قطبِ الارشاد
میں عمر رضا اور اولیس قرنی قطب	وکان قطب الابطال فی
ابdal تھے ۔	ذلک الوقت عمر و اولیس القرنی رض

لہ خلیل اللہ کی نبیتی ۔ حضرات انبیاء کے اوصاف غالبہ" ، از علامہ سید سلیمان  
ندوی (۲)

تجدید وین کا کارنامہ ”نسبت فاروقی“ کے فرائیے انعام پاتا ہے،  
رد و قبول اہل بصیرت پر چھپوڑتے ہوتے مکتب ”تصوف و احسان“ کے  
ابجدخوان کی حیثیت میں ”نسبت فاروقی“ سے مستقل ایک غور طلب بات  
پیش کرنے کو جی چاہتا ہے اور وہ یہ ہے کہ ہر نسبت کا ایک لون رنگ (Lawn)  
ہوتا ہے اور جب کبھی کسی خاص نسبت کا ظہور کہیں ہوتا ہے تو اس صاحب  
نسبت سے اسی رنگ کے مخصوص کمالات ظاہر ہوتے ہیں اور نسبتوں کے  
ان اللوان کے اشارات خود احادیث بنویسے سے ملتے ہیں مثلاً حضرات نقشبندیہ  
حضرت جو نسبت صدیقی کے حامل ہیں ان میں سینہ پر سینہ القارہ کا ظہور زیادہ ہے اس  
کا اشارہ اس ارشاد بنوی میں صاف ملتا ہے کہ :

ما صاب الله في صدرى	اللہ تعالیٰ نے میرے سینہ میں
شیأ الا صبیه ف	کوئی بات ایسی نہیں ڈالی جو
صدر ابی مسکن	میں نے ابو بکر کے سینہ میں
	ڈال نہ دی ہو۔

یا مثلاً حضرات حضیرہ جو نسبت علوی کے حامل ہیں ان میں فنا یتہ کا کمال  
بہت زیادہ ہے۔ یہ فیض عینیت کا اثر ہے۔ جبکہ کا اشارہ اس حدیث پاک  
میں ملتا ہے کہ :

علی منف و انامته	علی مجھ سے ہیں اور میں علی
	سے ہوں۔

اسی طرح اگر غور کیا جاتے تو فاروق اعظم رحمہ کے باسے میں جو خاص ارشاد  
بنوئی ہے وہ یہ ہے کہ :

لوكان بعدی نبی	میرے بعد کوئی نبی ہوتا تو وہ
	لکان عمر۔

اس سے صاف پتہ چلتا ہے کہ نظام شرعی کی تزویج و تجدید کے کارنامے  
کا خصوصی تعلق ”نسبت فاروقی“ ہی سے ہے، اور جب کبھی ”نسبت فاروقی“

کا فیضان خاص کسی ولی پر غائب آتا ہے تو اس سے تجدید دین کا کارنامہ سرازیر ہے  
پاتا ہے خواہ وہ یکنے کو نقشبندی ہو یا حشمتی یا قادری یا سہروردی ہے  
اس حقیقت کے ماسوا تاریخ مجددین پر سرسری نظر ڈالئے تو مدد اتفاق  
مشیت " کا ایک اور کوشہ نظر آتے گا وہ یہ کہ دینِ محمدؐ کے مجدد اول اور  
پانچویں خلیفہ راشد حضرت عمر بن عبد العزیز میں جو نسبت باطنی رکھنے کے علاوہ  
فاروق اعظم رضا کے پرپوتے بھی میں - پھر ہزارہ ثانی کے مجدد اول حضرت شیخ احمد  
سرہندی قدس سرہ جن کا نام نامی ہی "مجدد الف شانی" پڑگیا ہے وہ بھی فاروقی  
النسب ہی میں - بارہویں صدی کے مجدد کبیر حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی قدس  
سرہ بھی نسباً فاروقی ہی تھے - اسی طرح چودھوی صدی میں دینِ محمدؐ<sup>صلی اللہ علیہ وسلم</sup>  
کے ایک اور ممتاز مجدد یعنی حضرت مولانا اشرف علی تھانوی قدس سرہ بھی نسباً  
فاروقی ہی میں - ان چار سنتوں کے علاوہ ورمیانی صدیوں کے مجددین کی جو  
فہرستیں امام بلال الدین سیوطی یا اور محمدثین نے مرت فرمائی میں ان میں سے  
ایک ایک کو دیکھ جاتے قادور بھی ہستیاں ایسی نکل آئیں گی جن میں فاروقی  
خون جو شش زان ملے گا - گوہ جا سے نزو میک تجدیدی کا رنگ کا انحصار تسب پر  
نہیں بلکہ محسن "نسبت فاروقی" کے ذور پر ہے - واللہ اعلم و علمہ اتم -

لہ دا صحیہ کعلوی، صدیقی، فاروقی، عنانی یا اویسی نسبتوں کا ظہور معروف سلاسل  
تصوف میں کسی خاص سلسلہ کا پابند نہیں، بلکہ یہ بھیاں ہر سمت کو نذری رہتی ہیں، درہ میں اس کا  
انحصار کسی اہل اللہ کے اپنے شاکر پر ہے۔ اس کی نہایت عام فہم مثال حضرت حکیم الامر  
نے یہ ارشاد فرمائی ہے کہ مرغی کا انداز اگر بخط کے نیچے رکھئی تو مرغی براہم ہوگی۔ بخط کے  
سینکنے سے بخط برآمد نہ ہوگی۔ اسی طرح اس کے برعکس معلوم ہو اک دار و مدار انڈے کی طبعی  
استعداد بر سے نہ کہ مرغی یا بخط کی حرارت پر ۔ ।

میں مجدد چهل سویں صدی کے تجدیدی کا کارنامہ کو ایک نگاہ میں دیکھنا ہو تو حضرت مولانا  
عبدالباری ندوی مظلہ کی چار گرفتار مذکور مخالفات، تجدید دین کامل، تجدید تصوف،  
تجدد تعلیم و تبلیغ اور تجدید معاشریات کا مطالعہ صورتی ہے راتم الحروف نے عارف  
باللہ حضرت مولانا محمد سین چشتی تیڈ آیا، "قدس سرہ دمرشد حضرت مولانا گیلانی" (۱)، کو ادا

# قرآنِ عظیم کی زبان

محمد خورشید رہوٹن - امریکہ

عربی نہ صرف القرآنِ عظیم کی زبان ہے، بلکہ وہ زبان ہے جو اللہ سبحانہ تعالیٰ نے خصوصاً اس لئے تخلیق کی، پرہوان چڑھائی، اوپر مکمل کی، کہ بالآخر قرآن مُبین، انسانیت کے لئے اللہ کا آخری فانون، اس زبان میں مدون کیا جانا تھا۔ دُنیا میں کتنی بھی زبانوں نے روایت پایا اور ختم ہو گئیں، کتنی تھی زبانیں امتدادِ زمانہ سے ترقی تھیں پائیں گی، خود اُردو زبان چار سو سال پہلے دنیا میں موجود نہ تھی۔ بے شمار زبانیں کرہہ اُرمن پر آج بھی مردوج ہیں، لیکن کسی زبان میں نہ اس بات کی سکت ہے نہ قوت کرہہ قرآنی الہام اور قانون کو اپنے اندر سوکے۔ یہ خصوصیت عربی اور هر فہرمان کو حاصل ہے، کہ وہ قرآنی مفہوم کو نہ صرف قائم رکھتی ہے، بلکہ تاقیامت اس مفہوم کو بڑی سادگی اور راستگی کے ساتھ قائم رکھے گی۔ اور یہ سب اس لئے ممکن ہے کہ اس زبان کو اللہ تعالیٰ نے اپنی نگرانی اور حفاظت میں مکمل کیا۔ چند مثالیں اس ادعائو کو زیادہ واضح کر سکیں گی۔

عربی زبان میں فعل المضارع حال اور مستقبل دونوں زمانوں کو بیان کرتا ہے: قرآن میں جہاں بھی فعل المضارع استعمال ہوا ہے، اگر اُس کے معانی کو دس، سُوفَ، کَانَ، وغیرہ کے الفاظ سے محدود نہیں کیا گی تو دونوں ہی زمانے، حال اور مستقبل، بیان ہو سے ہے میں اور اگر ہم قرآن کریم کو صحیحے کی کوشش کر سے ہیں تو دونوں ہی زمانوں کو بیک وقت زیر تنفس رکھنا پڑے گا۔ قرآنی الفاظ:

(۱) يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ - (۲) يُعْتَمِدُونَ الصَّلَاةَ،  
 (۳) رَمَّاَرَ ذَقْهُمْ يُشْفِقُونَ، وغیرہ کا مطلب ہے۔

۱) وہ اس وقت غیب پر ایمان رکھتے ہیں اور آئندہ بھی ان کا غیب پر ایمان رہے گا جب تک وہ مومن ہیں۔

۲) وہ اصلوٰۃ قائم کرتے ہیں اور اسے قائم رکھیں گے جب تک کہ وہ مومن ہیں۔

۳) وہ اپنے رزق میں سے خرچ کرتے ہیں اور کرتے رہیں گے جب تک کہ فوج مومن ہیں۔

اسی طرح یَكْفُلُ دُونَ کا مطلب ہے، وہ اس وقت کافر ہیں گے، جب تک وہ اپنے کفر کا نکار نہ کر دیں۔

اکثر اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ آدمی جلد میں ایسا فعل لانا چاہتا ہے۔

جس سے تمیوں زمانے، ماضی، حال اور مستقبل، بیک وقت مراد ہوں۔ آپ دو دو تین تین، چار چار زبانوں سے واقف ہوں گے۔ اگر آپ ان زبانوں پر ایک اجمالی نظر بھی ڈال کر دیکھیں گے، تو آپ کو اعتراف کرنا پڑے گا کہ کسی زبان میں، کہیں بھی، ایسا فعل موجود نہیں جس کے استعمال سے تمیوں زمانے، ماضی، حال اور مستقبل، بیک وقت مراد لئے جاسکیں، اور آپ یہ بھی اعتراف کریں گے کہ کسی زبان میں بھی جلد اُس وقت تک مکمل ہی نہیں ہو سکتا جب تک اُس میں کوئی فعل استعمال نہ کیا گیا ہو۔

عربی زبان میں اللہ تعالیٰ نے اس بات کا انتظام اس صورت سے کیا کہ جیب بھی متفقہ یہ ہو کہ جبکہ میں تمیوں زمانے، ماضی، حال اور مستقبل، بیک وقت پاکتے ہاں ہیں، تو فعل استعمال ہی نہ کیا جائے اور جلد پھر بھی بکل یہے اس طرح عربی کا ہر وہ عبارت جس میں فعل استعمال نہیں ہوا، ماضی، حال اور مستقبل تمیوں زمانوں پر بیک وقت حادی ہو گا، مثلاً:

۱ - إِنَّ الَّذِينَ عَيَّشُوا إِلَّا إِنَّمَا

۲ - أَللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

۳ - أَللَّهُوَلَّهُ أَللَّهُ أَلَّا هُوَ لِحَيٍّ الْقَيْمُونُ مَرْ

۴ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَمَحْمَدُ رَسُولُ اللَّهِ

۵ - أَللَّهُ عَنِّيْنُ دُوَانِتَقَامِ

- ان جملوں کا سادہ ترین ترجمہ یہ ہوگا ۔
- ۱ - وہ دین جو اللہ کو منظور تھا، منظور ہے، اور ہمیشہ منظور رہے گا، صرف اسلام ہے ۔
  - ۲ - اللہ آسماؤ اور زمین کا فرستخا، اب بھی آسماؤ اور زمین کافور ہے، اور آئندہ بھی ہمیشہ آسماؤ اور زمین کافور ہے گا ۔
  - ۳ - اللہ ہمیشہ الٰہی القیوم تھا، آج بھی الٰہی القیوم ہے، اور ہمیشہ الٰہی القیوم رہے گا ۔
  - ۴ - اللہ کے علاوہ نہ کوئی الٰہ تھا، نہ ہے، نہ کبھی ہوگا، محمد اللہ کے رسول تھے، اب بھی میں اور ہمیشہ اللہ کے رسول رہیں گے ۔
  - ۵ - اللہ عزیز ہے ذو انتقام تھا، اب بھی ہے، اور ہمیشہ عزیز ہے انتقام رہے گا ۔

آپ ان عربی جملوں کی ساخت کو دیکھتے تو پہلی نظر سے ہی آپ کہہ اٹھیں گے کہ دنیا کی کسی اور زبان میں اتنی سادگی اور لتنے اختصار سے اتنی سہرپور باتیں کی جاسکتی ۔ پہلے اور دوسرے جملہ میں پانچ لفظوں میں، تیرے اور چوتھے میں سات سات اور پانچوپیں میں صرف چار ۔ آپ ان جملوں کے مضمون کو ہر اس زبان میں جو آپ جانتے ہیں ادا کرنے کی کوشش کیجئے لیکن یہ محدود ظناطر ہے کہ آپ تینوں زبانوں ۔ ماضی، حال اور مستقبل، اور جملہ کے پورے معنوں کو ادا کریں ۔ کیا یہ ممکن ہے کہ آپ اُتنے ہی یا ان جملوں کے تقریباً بڑا بڑا فاظ میں یہ بات پیدا کر سکتے ہیں؟ یہ ہونہیں سکے گا، اور یہ کہ نہیں ہو سکے گا۔ اسی لئے تو اللہ تعالیٰ نے عوامِ انساں کو پیغام کیا:

**فَإِنَّا لِلنَّاسِ بِسُورَةٍ مِّنْهُ مُتَّشِّلِهِ - - - - - الْبَقْرَةُ ۲۳۵**

بات کتنی سادہ ہے، لیکن کتنی اہم ۔ نہ کسی زبان کی قید ہے نہ کسی زمانے کی، اور وہ چیلنج آج بھی کھلا سکتے ہیں گا ۔ ہر زمانے کے خواص اور عوامِ انساں کو اس لئے لالکارا گیا ہے کہ عربی کے علاوہ کسی اور زبان میں

قرآن کی مثال لانے کا تو سوال ہی پیدا نہیں ہوتا، اور خود عربی زبان میں تو اللہ کی نگرانی میں تکمیل شدہ زبان ہے، خود عرب اس کی مثال اس لئے نہیں لاسکتے کہ انسانی انشا پردازی میں خود عرب انشا پردازوں سے وہی ادبی سقتم پیدا ہو جائیں گے جو ہر انسانی انشا پردازی کا حصہ ہے، ہاں یہ اور بات ہے کہ اللہ کی تیار کردہ زبان میں خود اللہ سبحانہ و تعالیٰ کے ہی آپ سے اور مجرم کے پھر کہے، جو اس نے قرآن میں کہہ دیا ہے۔ اور چونکہ عربی اللہ کی اپنی زبان ہے اس لئے یہ بھی کہہ دیا گیا کہ آخرت میں ہر انسان کی زبان عربی ہو گی، دنیا میں چاہے وہ کوئی زبان بھی استعمال کر جکا ہو۔

ایک اور مثال سے بات زیادہ واضح ہو جاتے گی اللہ جل شانہ کا قول

ہے :

**وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا** - النساء، ۷۷، الاحزاب، ۳

اللہ کا امر تو ایک مکمل شدہ چیز ہے۔

اب چونکہ اللہ کا امر پہلے ہی سے مکمل شدہ ہے، تو آپ دیکھیں گے کہ عربی زبان، جسے اللہ تعالیٰ نے اپنی نگرانی میں مکمل کیا، اس نجح پر تیار کی گئی کہ اس زبان میں ہر فعل، اور میں دہراتا ہوں کہ ہر فعل، ماضی میں ہے، واحد ہے اور غائب کے صیغہ میں ہے، مثلاً

**أَمْرٌ ، كَيْبٌ ، فَعَلٌ - عَسِّلَمٌ ، ذَكَرٌ ، سَبَكٌ**

اس نے حکم دیا، اس نے لکھا، اس نے کیا۔ اس نے جانا۔ اس نے ذکر کیا کیا یہ سب کچھ میں انگلشت بدنداں نہیں چھوڑ دیتا کہ عربی زبان کی اندر دو خوبیاں اتنی گہری، اتنی بہمگیر، لیکن پھر بھی اتنی سادہ اور عیاں ہیں کہ سمجھنے والے پروار فتنگی طاری ہو جاتی ہے۔

**إِنَّ فِي ذَلِكَ لِلَّاتِ لِقَوْمٍ لَيَعْقِلُونَ** - الرعد، ۲۶

اور یہ سب کچھ اس لئے ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس زبان میں اپنا قانون آخری شکل میں بنی نوع انسان کے حوالہ کرنا تھا۔ وہ قانون اور وہ ہدایت

جسے قیامت تک انسانوں کے پاس اس طریقے سے رہنا ہے کہ اُس میں ہرگز  
تبدیلی نہ ہو سکے۔ نہ صرف یہ کہ اُس کے الفاظ میں تبدیلی نہ ہو سکے۔ بلکہ اُس  
کے معنیوں میں بھی کہیں شک و شبہ یا ابہام کا شائستہ بھی نہ مل سکے۔ دنیا کی کوئی  
مروج یا غیر مروج زبان اس کی متحمل نہیں ہو سکتی۔ یہ بات عربی اور صرف عربی  
زبان ہی کے ذریعہ ہو سکتی ہے کیونکہ اللہ نے اسے تیار ہی اس مقصد کیلئے  
کیا تھا، اسی لئے اللہ نے اس کی مزید تصریف یہ کوہہ کر کر دی ہے ۔

(۱) **وَهَذَا إِسْكَانٌ حَرَجٌ تُمْبِينَ ... . . . الْخَلْ ۚ ۱۰۷**

(۲) **إِلَيْسَابَتْ عَرَجَتْ تُمْبِينَ ... . . . الشَّهْرُ ۚ ۱۹۵**

### ترجمہ:

(۱) یہ عربی زبان ہے صاف، سادہ، عام فہم، جس کے معنیوں میں  
ابہام نہیں ہو سکتا۔ (مبین،)

(۲) عربی زبان میں جو مبین ہے، یعنی جس میں مطلب اور معنی کا اختلاف  
ہے ہی ناممکن، کیونکہ وہ واضح ہے، سادہ ہے، پُر کاری سے خالی  
ہے، اور قانونِ الہی کی زبان ہے، لہذا مدد درجہ آسانی سے سمجھیں جائی  
گے تاکہ کوئی یہ بیان نہ بنایا کر لے اللہ میں تو بس سادہ زبان  
پڑھو لکھو سکتا ہتا، انت مشکل زبان کیسے سمجھتا۔

عربی کے مقابلہ میں اللہ تعالیٰ نے سورۃ النحل میں دُنیا کی دوسری نامم  
زبانوں کے لئے کہا کہ وہ بھی ہیں۔ اگر آپ عربی زبان کی کسی بھی ڈکشنری اور  
قاموس میں دیکھیں گے، تو ”بھی“ کے معنی آپکو میں گے وہ زبان جسے سمجھنے  
میں دشواری ہو، اور پری بات وہ بات جو صاف اور واضح نہ ہو Obscure

Incomprehensible Unintelligible

ظاہر بات ہے اللہ کے قانون کی آخری کتاب کسی ایسی زبان میں نہیں  
لکھی جاسکتی تھی جو خود بھی ہو، جس میں مطالب و معنوں میں ابہام بھی آسکے،  
جہاں اختلاف کا امکان بھی ہو سکے، جو شک و شبہ کو بھی جگہ دے سکے، ایسا قانون  
کا مطلب یہ ہے یا کچھ اور ۔

چونکہ اللہ کے علم میں یہ بات تھی کہ اگر قرآن دنیا کی کسی بھی اور زبان میں اندازگی، تو ابہام لازمی ہے، پیچیدگی عیاں ہے، دامانِ سان کی دامانگی اور افنا دنما برہے ہے، اس لئے اللہ عربی کے علاوہ کوئی اور زبان اس لئے بھی متعجب نہیں کی۔ کسی بھی بھی زبان میں امتداد زمان کے ساتھ قانون کے معنی بدل جانے کا امکان ہے، ابہام ممکن ہے، اشکال پیدا ہو جائے گا، اور اگر قانون میں کہیں بھی ایسا جھول آجائے تو مست مسلمہ پارہ پارہ ہو جائے گی یہی وجہ تھی کہ اللہ نے اپنے قانون کی اخیری شکل اور ہدایت کے لئے عربی کا انتخاب کیا۔ یہ سمجھ سہے کہ تمام انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کو وحی انکی اپنی زبان میں دی تھی، لیکن عربی زبان میں قرآن کے نازل ہونے کی وجہ صرف یہ نہیں کہ حسنور عربی زبان یوں تھے، بلکہ اللہ کی مشیّت یہ تھی کہ عربی زبان کو اس خطط میں پروان چڑھایا جائے، جیاں اللہ کی یہ زبان دنیا کی امیزش اور آسودگی سے پاک رہے، یہ اپنے طور پر واحد زبان ہو، اس کا اپنا اہنگ ہو، اس کا اپنا انہزادی انداز ہو، تاکہ جب اس میں فتران نازل کیا جائے تو کسی کو یہ شکایت نہ ہو سکے کہ ان آیات سے دوبارہ سے زیادہ مطابق بھی نکل سکتے ہیں را اور اگر نکل سکتے ہیں تو ساتھ مطابق اللہ کو پہلی وقت مطلوب ہیں، یا یہ زبان نقلی ہے، یا اس زبان میں صرف دخوکی پیچیدگیاں اس قدر ہیں کہ ایک عام آدمی کے لئے قرآن سمجھنا مشکل کام ہے۔

اس صفحہ میں دو باتیں پیش نظر رکھیے:

(۱) عربی واحد زبان ہے جو حسنور گی بخشش کے وقت نہ صرف ممکن تھی بلکہ نزول فتران کے صدیوں اپناتک اس زبان کے کوئی قواعد (Grammar) موجود نہ تھے، نہ اس کی ضرورت تھی۔ صرف اور سخو، قواعد و گرامر (Grammar) کا آغاز تو ہو عباس کے دور میں اُس وقت نزدیع ہوا جب مسلمانی عرب علماء و ادبائے یونانی علم و ادب کو عربی کے ساتھی میں ٹھالا۔ بخت ترجموں کے ذریعہ مسلمان بھی افلاطون اور ارسطو کے فلسفیات خیالات سے آشنا ہوتے، بھی زبانوں کے قواعد سے واقفیت حاصل ہوئی تو وہ مختلف اور

استدلال جوانہوں نے یونانی فلاسفہ سے سیکھا، اُس کی روشنی میں مسلمانوں کو بھی عربی زبان کو قواعد، صرف اور نحو کے ساتھوں میں ڈھالتے کی سوجھی تاکہ یہ زبان جس کے بظاہر ہر کوئی قواعد موجود نہیں، تمہارے زبانوں کے مقابلے کی زبان بن جائے۔ اور یوں فلک الافلاک جیسی وسعت رکھتے والی اللہ سبحانہ تعالیٰ کی اپنی مکمل کردہ عربی زبان کو خود مسلمانوں نے صرف و نحو کی وہ بیڑیاں پہنائیں جن میں نہ صرف زبان جگہ سی ہوئی ہے۔ بلکہ خود مسلمانوں کے افکار و تدبیر بھی زیر حراست آگئے اور یوں دنیا کی سب سے زیادہ سائنسی فلک۔

(Scientific) اور ویسیع زبان کا دامن خود مسلمانوں کے ہاتھوں اتنا تھی دامان ہوا کہ آج معمولی علمی اور سائنسی اتفاقاً جو مغربی زبانیں، انگریزی، حبر من، فرانسیسی، ہسپانوی، وغیرہ استعمال کرتی ہیں، عربی زبان کو اُن زبانوں سے مستعار لینے پڑتے ہیں۔ اس کے عکس جب قواعد موجود نہ تھے، تو وہ نیا کی قدم زبانوں کے علوم، ادب، سائنس، ریاضی، فلکیات، طب، نفسیات، انجینئرنگ، غرضیکہ ہر شعبہ کے علوم و انکار اسی عربی زبان میں نہ صرف ترجیح ہوتے، بلکہ متعدد اصل ر (Original) اتفاقے اور انکار و آراء عربی میں لکھے گئے، شائع ہوتے ہیں، اور پھر عربی سے یورپی زبانوں میں ترجیح کئے گئے۔

عصر جالیمیکے ادب پر نظر ڈالنے کے تو آپکو عربی نظر کہیں نظر نہ آتے کی عربی نظم البتہ اپنے عروج پر تھی۔ شعراء کا بول بالاتھا اور عربی شعرو شاعری نے وہ کمال حاصل کر لیا تھا کہ جب قرآن کا جستہ جستہ نزول شروع ہوا، تو عوامِ انس، جو قرآن کی اصیلت سے بے خبر تھے، اُسے بھی شعر، بلکہ بہت اونچے درجہ کا کلام سمجھتے لگئے۔ اللہ تعالیٰ نے نور از جبر و توبہ کے سے کام میا:

وَمَا عَلِمْنَاهُ الشِّعْرُ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ، إِنَّهُ هُوَ الْأَذْكُرُ  
وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ لَّمْ يَنْدُرْ مَثْ كَانَ حَيَّا قَيْرَآنٌ  
الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ ه (بلیس ۶۹ - ۶۸)

قرآن کی زبان اتنی سادہ اور انداز اتنا دلنشیں مٹا کر جوستا تھا، اُس کے دل میں گھر کر لیتا تھا:

وَيَكْنَا تَقْرِيرِكَ لَذَّتْ كَهْ جَوَاسِسْ نَهْ كَبْ  
مِيسْ نَهْ يَهْ جَانَاهْ كَهْ گُوْيَا يَهْ بَحْيِيْ بِيرَسْ دَلْ مِيسْ بَهْ  
الَّذِي مَعَانِيْنْ نَهْ فُورَ اِندْ بَانَهْ كَهْ كَهْ تَوْكِلْ حَبَادُوْهْ بَهْ، سَحْرِ مِيْنْ بَهْ.  
فَلَمَّا حَانَهْ هُمْ الْحَقْ مِنْ عِنْدِنَا، قَاتُوا اَهَذَا هَذَهْ  
لَسْحَرُ شَمِيْنْ - بُونْسْ ۶ -

وَلَمَّا حَاجَلَهُمُ الْحَقْ قَاتُوا اَهَذَا سَحْرُ وَإِنَّا بِهِ  
كَافِرُوْنَ - الرَّفْ ۳

فَقَالَ اِنْتْ هَذَا إِلَّا سَحْرٌ يُؤْشِرُ - (المدثر ۲۷)  
اللَّهُ جَلَّ شَاءَنْ اَلِيْسَ لَوْغُوْنْ كَوْدِيْنْ ڈُپِلَا كَهْ سَحْرِنْ بَهْ بَهْ، جَادِونْ بَهْ  
بَهْ، اَلَّا اَسْنَوْنُ كَهْ لَتَنَهْ اللَّهُ كَاهْ كَهْ بَهْ، قَانُونْ بَهْ بَهْ، بَهْ بَهْ بَهْ بَهْ بَهْ

وَمَا هَيْ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْبَشَرِ - (المدثر ۳۳)  
اللَّهُ كَمُشَيْتَ بَيْوْسْ تَخْنِي كَهْ اِيكَ خَاصَ خَطَّهْ زَيْنْ مِيسْ قَرْآنَ كَهْ زَيْانَ كَيْ  
تَرْوِيجَ كَيْ جَلَّسْ، جَيْسَهْ اُسْ نَهْ عَرَبِيْ كَاهْ نَامَهْ دِيَا، اُورَأَلَ اسْمَاعِيلَ كَوْدِيَا لَابْسَايَا  
بَلَكَدَ أَلَ اسْمَاعِيلَ سَهْ عَرَبِيْ زَيْانَ كَيْ اِبْنَادَهْ مُولَى - پَھَرَأَلَ اسْمَاعِيلَ بَيْسَهْ سَهْ حَسْنَوْ عَلِيْهِ  
الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ كَوْ خَاتَمَ النَّبِيِّنَ كَهْ طُورَ پَرِسْجَوْثَ فَرِمَاهْيَا، نَاكَرَ آچَهْ عَرَبِيْ زَيْانَ  
كَهْ بَوْسَنْ وَلَيْهِ مُهُوْنَ اُورَپَھَرَ قَرْآنَ كَرِيمَ كَوْ عَرَبِيْ زَيْانَ مِيسْ نَازِلَ فَرِمَاهْيَا، بَلَكَدَ  
جَسْ پَرِنَازِلَ فَرِمَاهْيَا اُسْ تَائِيَتَهْ لَتَنَهْ فَرِمَاهْيَا؛ اَنَا فَصَحَّ الْعَرَبِ (مِيسْ عَرَبِوْنْ)  
كَاهْ فَصَحَّ تَرِينَ اَشَانَهُوْنَ، نَاكَرَ دُنِيَا كَهْ كَسَيْ خَطَّهِيْسَ، وَقَتَ كَهْ كَسَيْ دَوْرِيْنَ،  
كَسَيْ اَشَانَ كَوْ اللَّهُ كَيْ آخَرِيْ بَهْ بَهْ بَهْ اُورَآخَرِيْ قَانُونَ كَوْ سَمْجَنَهْ مِيسْ كَوْئَيْ دَثَوارِيْ  
سَرْکَزَنْ پَیْشِشَ اَسْتَهْ اُورَوْهَا اَسْ قَانُونَ كَوْ پَیْضَهْتَهْ، اُسْ كَهْ سَمْجَنَهْ مِيسْ اِپَنَا  
اِپَنَا بَنَالَهْ اُورَپَھَرَ اَسِيْ كَهْ مَطَابِنَ اَسْ كَيْ اِنْفَرَادِيْ زَنْدَگَيْ اُورَاجْمَاعِيْ زَنْدَگَيْ،  
اُسْ كَيْ اِنْفَرَادِيْ مَوْتَ اُورَاجْمَاعِيْ مَوْتَ دَاقَعَهْ بَهْ -

فَلَأَّهَمُوتْتَشْ رِلَكَادَ اَسْتِمُ مُسْلِمُوْتَ - (البقرة ۱۳۲)  
چونکه اس قَانُونَ اُورَبَهْ بَهْ بَهْ بَهْ کَاهْ سَمْجَنَهْ حَدَرِجَهْ اَسَانَ تَخَا، اُورَیْ خَدَشَهْ تَخَا.  
کَهْ اِمْتَادِ زَمَانَهْ سَهْ اَلِيْسَ لَوْگَ پَیدَا بَوْلَهْ گَهْ جَوْ مُسْلِمَوْنَ کَوْ بَهْ سَمْجَانَهْ کَیْ کَوْشَشَ

کوں گے کہ قرآن کا سمجھنا تو بہت مشکل کام ہے، اس لئے اسے ہم سے تجویز  
تو اللہ جل شانہ تے دلوں اور بر طایر اعلان کر دیا:

**وَلَقَدْ يَسِّرْنَا الْقُرْآنَ لِلَّهِ مِنْ كُلِّ فَهْلَلٍ بِرْ  
مُذَكَّرٍ - (القمر ۱۷)**

اور اسے اُسی سورہ میں بار بار دیرا بھی دیتا کہ کسی انسان کا یہ گھمان زیاد  
دیرتک قائم نہ رہے کہ قرآن کا سمجھنا واقعی مشکل کام ہے۔  
اور چونکہ قرآن کے نازل کرنے کا بنیادی مقصد یہ خاکہ لوگ اس قانون  
کو سمجھیں، اس کی اطاعت کریں، دنیا میں امن قائم کریں، اور اس اطاعت  
سے دین و دنیا کے فائدے جبویات بھر پھر کریں، اسی لئے ساختہ ہی کہہ دیا  
**إِنَّا جَعَلْنَاهُ فُتُحًا نَأَعْرِبُ إِلَيْهِ الْعَلَمَ كُمْ تَعْقِلُوْنَ -**

(الزخرف ۳۰)

اللہ تعالیٰ کی ذات خود قرآن مبین کی قسم کی کریے کہہ رہی ہے کہ "بینک  
ہم نے قرآن عرضیے میں اس لئے نازل کیا ہے کہ تم اب اسے سمجھ لو اور  
آئندہ بھی اس سے عقل حاصل کرتے رہو، (تعقولون، فعل المصادرع،  
حال اور مستقبل دونوں) ویکھا آپ نے قرآن کو عربی میں نازل کرنے کا اللہ  
کا استدلال - قرآن کو عربی میں اس لئے نازل کیا کہ یہ قانون ہے، اسے صحیح مفہوم  
پر سمجھنے کے لئے ضروری ہے کہ یہ عربی زبان میں ہو، اسے عقل عیار کی مکاریوں سے  
بچلنے کے لئے ضروری ہے کہ یہ عربی زبان میں ہو، اسے فلراد رندہ سے سمجھنے کیسے  
لازی ہے کہ یہ عربی زبان میں ہو۔

اسی بات کو ایک اور انداز سے سمجھانے کے لئے کہ قرآن عربی زبان  
میں کیوں اندازگی، سورہ رعد میں اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے فرمایا:

**قُلْ إِنَّمَا مِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ  
إِلَيْهِ أَدُّ عُوْدًا وَإِلَيْهِ مَأْبُ وَكَذَالِكَ أَنْزَلْنَاهُ  
حُكْمًا عَرَبِيًّا ط (الرعد ۲۶-۲۷)**

"محیے حکم دیا گیا ہے کہ میں اللہ کا عبد ہوں اور اس کے ساختہ کسی قسم

کاشٹک ہرگز نہ ہونے دوں۔ میں تم سب کو بھی صرف اسی بات کی دعوت دیتا ہوں اور ہم سب بالآخر اُسی کی طرف لوٹنے والے ہیں، اور صرف اسے مقصد تک لئے رکذا الٰہ، اللہ کا حکم، قانون، ہدایت عربی زبان میں دی گئی ہے۔“

آپ اور میں جانتے ہیں کہ کسی بھی قانونی صابطہ میں، کوئی بھی قانون، قبیلے سادہ الفاظ میں لکھا ہوگا، اُس میں جتنا کم ابہام ہوگا، وہ جس قدر عام فہم نہیں بلکہ عوام فہم ہوگا، اتنا ہی اُس پر صحیح عمل آسان ہوگا اور اتنی ہی اُس میں میں میخ کالئی مشکل ہوگی۔ اسی لئے اللہ نے کہا کہ صرف اسی مقصد کے لئے رکذا الٰہ، میں نے اپنا دھکم، عربی زبان میں نہیں پیش کیا ہے۔ تاکہ تھا سے نے اس میں کوئی اپنی تحریک نہ ہو، میں یہ نہ کہنا پڑے کہ ہمیں تو سمجھ جائے کہ تیرے نکر کا اس مشتمل کیا ہے اور تاکہ کسی زمانہ میں بھی کوئی گردہ یا فروجی چاہیے وہ اُس دھکم کے حق میں ہو یا خلاف، اس دھکم کے مدعی اور حددو Scope پر نہ پر وہ ڈال سکے، نہ ان کا غلط مطلب نکال سکے۔ بھی نہیں تو سیداد رشک کا فرق اگر مکمل طور پر اور صحیح طور پر سمجھنا ہے تو یہ صرف عربی زبان بن سنتہ محاصل موسوکرتا ہے۔ اجاری ہے۔



قتآن حکیم کی مقدس آیات اور احادیث نبوی آپ کی دینی معلومات میں اضافہ اور تبلیغ کے بیے اشاعت کی جاتی ہیں۔ ان کا استعمال آپ پر فرض ہے لہذا ہم صفات پر یہ آیات درج میں ان کو صحیح اسلامی طرقوت کے مطابق بے حرمتی سے محفوظ رکھیں۔



# قرآنی ادب و ثقافت کا ایک پہلو

پروفیسر حافظ احمد بیان

قرآن کریم بنیادی طور پر کتاب ہدایت ہے اور اس کا اصل موضوع عقیدہ اور شریعت ہے۔ تاہم ادب و لغت اور فصاحت و بلاغت کے لحاظ سے بھی قرآن کریم بے مشل اور بے نظیر کتاب ہے۔ ابیال القرآن کے ضمن میں قرآن کریم کی تحدی کو زیادہ تر اسی فصاحت و بلاغت کے پہلو سے ہی سمجھا جاتا رہا ہے۔ کم از کم نزول قرآن کے معاصرین کے سامنے قرآن کے اس چیز کا مفہوم لیٹنڈی ہی تھا۔ دوسرا پہلو (جن کا ذکر متاخرین اور ہمارے معاصرین کی تائیفا میں ملتا ہے) تو تایخ کے عمل اور انسانی علوم کی وسعت کے ساتھ ساتھ تکھڑتے پڑے گئے ہیں۔

قرآن کریم نے مسلمانوں اور مسلمانوں کے علوم و اداب پر بہت گہرا اثر ڈالا۔ قرآن اور حدیث جب اذہان اور انکار میں راسخ ہوئے۔ تو اہل عرب کی قدیم عادات اور رسوم کے ساتھ ساتھ ان کے ادبی و انسانی ذوق کی بھی تہذیب و تطہیر ہوتی۔ قرآنی اسلوب کے تبع میں اب شعر میں بھی غریب اور نامانوس العاظم سے اعتنای پ کیا جانے لگا۔ جو تکہ میں فوش گوئی اور غلاف تہذیب عناصر سے پرہیز کیا جانے لگا۔ اس کے بر عکس قرآنی الفاظ اور اسالیب و تراکیب اور نئی تعبیریں زبان میں بکثرت استعمال ہوتے لگیں۔ خطابات میں۔ — اسالیب قرآن اور آیات و احادیث کے اقتباسات سے کام لیا جانے لگا۔ جو خطبہ قرآنی آیات سے غالی ہوتا مسلمان اسے "شوفہا" (منہوس) کہتے تھے۔ آیات کے اقتباسات اور اسالیب قرآن کے تبع نے شاعری کے علاوہ انشا پردازی اور نظرنویسی کو بھی لیک رتیا اور ایک نئی رونق بخشی۔ قرآن کریم نے جو ذہنی اور سیاسی انقلاب برپا کیا اس کی بدولت زبان کے اغراض و مقاصد بھی وسیع ہو گئے۔ اب حضن چند بدرویانہ مفہماں کی بجلست عقائد و تہذیب، احکام شرعیہ اور امور سیاسیہ و اجتماعیہ سب عربی زبان میں ادا ہونے لگے۔

بنوامیتہ کے دور میں دفتری زبان بن جانے کے بعد سے عربی کو مسلمانوں اور بلادِ اسلامیہ

کی سرکاری اور علمی زبان کا درجہ حاصل ہو گیا۔ سرکار دربار میں کوئی اعلیٰ عہدہ پانے کے لیے —  
 یا علمی دنیا میں نام پیدا کرنے اور کوئی مخصوص علمی کام کرنے کے لیے اب عربی زبان کی مہارت  
 لازمی ہو گئی — مسلمانوں کے نظام تعلیم کی بنیاد قرآن و سنت پر تھی بچے کی تعلیم کا آغاز  
 قرأت اور حفظ قرآن سے ہوتا تھا۔ اعلیٰ مطلع پر عربی کی اس اجتماعی، سیاسی اور علمی اہمیت نے  
 عربی زبان میں مہارت کو وقت کی ضرورت بنادیا تھا — تفاسیر قرآن میں ادبی اور لغوی  
 رنجان اسی یہے پیدا ہوا کہ اس کے ذمیع ہی ایک مسلمان دینی اور عربی مہدوں کے اہل علم کی صفت  
 میں شامل ہونے کے قابل ہو سکتا تھا — آہستہ آہستہ قرآنی آیات کا تتبع اور ان سے  
 استشہاد صرف فقہی سائل اور مواعظ یا کلامی مباحثت تک ہی محدود نہ رہ بلکہ مسلمانوں کی تہذیبی  
 اور شرافتی سرگرمیوں اور جالس میں بھی قرآنی آیات کے اقتباسات یا اسالیب قرآن پر مبنی کلام  
 اور عبارت کے استعمال کو اس بات کا معیار سمجھا جانے لگا کہ کسی ادمی میں آیات کے استحضار اور  
 ان کے برخلاف اطلاق کی کس قدر استعداد موجود ہے۔ مطالب اور معانی کے لحاظ سے قرآنی  
 آیات کے مناسب اور موزوں اقتباسات — یا مختلف مواقع پر قرآنی اسالیب  
 مضامین کے استعمال سے رصرف تحریر و تقریر میں ایک حسن پیدا ہو جاتا ہے بلکہ قرآن کریم کے  
 اس قسم کے ادبی استعمال سے سامع یا قاری کا ذہن بھی اسلامی سلطھی میں ڈھلتا ہے۔ قرآن کریم  
 میں بہت سی ایسی آیات ہیں جو ایسی عبارت اور الفاظ کے اختصار اور مضمون کی جامعیت اور  
 ہمگیری کے لحاظ سے ضرب المثل کے طور پر استعمال ہو سکتی ہیں اور تحریر و تقریر میں ان کا برخلاف  
 استعمال قرآنی ادب و ثقافت کا ایک دلچسپ پہلو ہے — پھر جب مسلمانوں میں  
 تقویٰ کی کمی کے ساتھ مختلف اجتماعی خرابیاں نمودار ہونے لگیں تو تحریر و تقریر اور نظم و نثر میں  
 قرآنی آیات کے غلط اور بے موقع اقتباس اور بعض دفعہ قرآنی مضامین کے سوہنہ فہم پر مبنی غلط  
 شاعرانہ تخلیقات بھی سو سائٹی میں نمودار ہونے لگے۔ یہی وجہ ہے کہ علوم قرآن اور مباحثت قرآنی  
 کے ضمن میں اس مسئلہ کو بھی علمائے حق نے موضوع بحث بنایا کہ قرآنی آیات اور مضامین کا

اس طرح سے ادبی استعمال جائز یا نہیں؟

زکریشی نے البران کی بہلی جلد کے آخر پر ایک "نوع" (ب ۳ ویں) کا عنوان بھی لکھا ہے۔  
 "هل یجبرون فی التصانیف والرسائل والخطب استعمال بعض آیات القرآن و هل یقتبس  
 منه فی شعر و یغیر نظمہ بتقدیم و تاخیر۔ کیا تصانیف یا خطوط اثبات یا تقاریر میں بعض

قرآنی آیات کا استعمال جائز ہے؟ اور کیا اس سے شعرو شاعری میں کوئی اقتباس بعینہ یا الفاظ کی معولی تبدیلی کے ساتھ یاد رست ہے؟ — اسی طرح سیوطی نے الاتقان کی فصل چارم کا عنوان "فی الاقتباس و صلیبری مجرراً" (اقتباس اور اسی قسم کے دوسرے سور کے بارے میں) رکھا ہے۔ اور اسی فصل میں خود اقتباس کی تعریف بھی کی ہے کہ "قوله تعالیٰ یا قال اللہ تعالیٰ، کہ بغیر قرآن کریم کی کسی آیت یا اس کے بزرگ نظم و نثر میں برعکش استعمال کیا جائے" سیوطی نے ہی اس قسم کے اقتباس کے شرعی مکمل کے اعتبار سے — تین دسیے یا تیس بیان کی ہیں۔ مقبول، مباح اور مروود۔ — اقتباس مردود کے ضمن میں مثالیں دیتے ہوئے سیوطی نے ایک توکی ایسے زن بر اعصاب سوار یادہ گوشہ کے دو لیے شعر بھی لکھیں کریں کا لکھنا پڑھنا بھی نقل کفر ہے۔ — اور ایک مثال کسی مکران کی لکھی ہے کہ جس نے غصہ بن کر کرپٹے کسی عالی یا مختلف کو دمکھ دیتے ہوئے لکھا تھا "إِنَّ إِنْتَ إِلَيْنَا إِيَّا يَنْهَا"۔ — شعراً علیثا حسایہم (الغاشیہ: ۲۵۲۶) (بے شک ان لوگوں کو پڑھنا ہماری ہی طرف ہے، پھر ان کا حساب لینا ہمارے ہی ذمہ ہے) قرآن کریم کی کسی ایسی آیات کو جس میں اللہ جل شانہ نے ضمیر متكلّم میں کلام فرمایا ہوا سے اپنی طرف بطور نقل نسبت دینا گناہ ہی نہیں ادبی کورڈوفی کی دلیل بھی ہے۔ اسی قسم کے غلط اقتباس کی ایک مثال زیرِ شیخ نے اس شعر کی دی ہے۔

### دواؤں مابین من جوئی و مسبابۃ علی جمل لمعیق فی النامقالہ

(اگر اونٹ اس بلاسٹ عشق سے دوچار ہو جائے جس سے مجھے واسطہ پڑا ہے تو کوئی بھی بیشہ و ذمہ نہیں ہے) (خیال رہے شاعر نے شعر کے اس تجھیں میں آئی کردہ "وَلَا يَذْكُرُونَ الْجِنَّةَ حَتَّىٰ يَلْعَجَ الْجَنُّ فِي سَقْمِ الْجِنَّاطِ" (الاعراف: ۲۷) کے مضمون سے حاصل کیا ہے (کہ وہ۔ مکتبین و مشکبین۔ جنت میں داخل نہ ہوں گے جب تک سوئی کے نکیے میں اونٹ داخل نہ ہو جائے) یہ شاعر انہی تجھیں نہ را ملدا رہ نہ سہی تاہم قرآن کے سوہ فہم پر مبنی ہے کہ شاعر نے دھر غلو و مکذب و استکبار کی بجائے اونٹ کا ندم نخول (الاغرہ بہوتا) بھجو لیا ہے) — اقتباس کے اس قسم کے ممکن غلط استعمال کو سلسلت رکھتے ہوئے ہی غالباً مالکیہ سے (ابن سیوطی) قرآنی اقتباسات کے کلام انسانی میں استعمال کی مطلق تحریر ممنوع ہے۔ اگرچہ یہ بھروسہ ایک انتہائی کریمہ بھیسا کہ ہم ابھی بیان کریں گے۔ اقتباس میں کی مثالیں خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ رضیم کے نامہ مہر ہاتھ میں۔ تاہم ہم نے اپنی بات کے شروع ہی میں اس محدثہ یا فاسقانہ

سخن فہمی اور سخن اُفرینی کی مثالوں کا ذکر اس یہے ضروری سمجھا ہے کہ یہ معلوم ہو جائے کہ قرآنی آیات کے برعل اور بربرست صیحح اولی استعمال کے لیے تین شرائط کو محفوظ رکھنا نہایت ضروری ہے  
 (۱) قرآنی آیات کا استحضار۔ (۲) عربی زبان کی مہارت اور اسی لیے زکر شنی کے لحاظہ  
 کہ "جُوْزْ ذلِكَ بِعَضِهِ لِمَتَسْكِنٍ مِنَ الْعُرْبِيَّةِ" (یعنی بعض نے اسے صرف باہر عربی کے لیے جائز قرار دیا ہے) (۳) اور سب سے اہم صیحح دینی ذہن ان شرائط کے ساتھ قرآنی آیات کا اقتباس یا اسالیب قرآن کا صورتی یا معنوئی تقبیح نہ صرف جائز اور مقبول ہے بلکہ بعض و فعدہ یہ تزیین کلام کے لحاظ سے حسن اور تاثیر معنی کے لحاظ سے قوت پیدا کرنے کا سبب بنتا ہے۔

اس سلسلے میں سب سے پہلے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے اور کلام صحابہؓ سے ثابت اقتباسات قرآنیہ کی مثالوں کا ذکر مناسب معلوم ہوتا ہے۔  
 (۱) آنحضرتؐ کا "وَجَهْتُ وَجْهَتْ وَجْهَتْ" پڑھنا نماز سے پہلے ثابت ہے جب کراصل آیت قرآنی "إِنِّي وَجَهْتُ وَجْهَتْ وَجْهَتْ" (الانعام: ۷۹) ہے۔  
 (۲) آپ کی دعا بالغاظ "اللَّهُمَّ أَتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً" بھی ثابت ہے جب کہ آیت قرآنی "مَرَّتْنَا أَتَنَا" (البقرہ: ۲۱) سے شروع ہوتی ہے۔

(۳) آپؐ نے مرقل قیروں میں "سَلَامٌ عَلَى مَنِ اتَّسَعَ الْهَدَى" لکھوا یا جب کہ اصل آیت میں "فَالسَّلَامُ" (اطہ: ۲۷) ہے اور اسی مکتوب میں آپؐ نے آپؐ کے نام "یَا أَهْلَ الْكِتَابَ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سُوَا عِسْتَنَا وَيَنْتَلَمْ" بھی (آل عمران ۶۲ سے) (بظاهر) بطور قصد کلام (زندگی لے قصد تلاوت) استعمال کی تھی۔

(۴) آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی ایک دعا یوں بھی ثابت ہے "اللَّهُمَّ هَلَّتِ الاصْبَاحُ بِأَعْلَمِ الْبَلَى وَسَلَّمَ بِأَعْلَمِ الْمَرْءَى" اس دعا کا ابتدائی حصہ سورہ الانعام کی آیت نمبر ۹۶ سے تغیر الفاظ مأخذہ من الفقر۔ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے بساق کلام (بغیر قصد تلاوت) "وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ هَلَّتْ أَسْرَى مُنْقَلَّبٍ مُّنْقَلَّبُونَ" (الشعراء: ۲۲۷) (اور ان علم کرنے والوں کو عذریب معلوم ہو جائے کہ ان کو کیسی جگہ لوٹ کر جانلے ہے)

(۵) حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے غالباً بیعت ابی بکر کے وقت کہا تھا "إِنِّي مُنْبِأٌ مُّصَانِعَةً

لیقجی اللہ امرًا کان مفْعُولًا۔ اس کلام کا آخری حصہ (سورہ الانفال: ۳۲) سے  
وَظَاهِرًا بغير قصد تلاوت ہی استعمال کیا گیا ہے۔

(۷) حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک دفعہ (بطور کلام) قدھان لکھنے میں رسول اللہ  
اسوہ، کہا تھا جو سورہ الاحزاب: ۲۱ سے تغیر الفاظ ماخوذ ہے۔

اس قسم کی مثالوں سے ہی اب ملمنے قرآنی آیات کے اقتباس میں قصد کی شرط لکھی ہے۔  
یعنی ادمی اسے تلاوت نہ کرے (قصد تلاوت کے لیے قوله تعالیٰ۔۔۔ یا یہے اللہ تعالیٰ نے  
فرمایا۔۔۔ یا یہے قرآن کریم میں ہے۔۔۔ وغیرہ کہنا ضروری ہو گا) اس یہے امام نزوی نے  
آداب حملۃ القرآن میں یہ مسئلہ بیان کیا ہے کہ اگر جب یا ہائل بغیر قصد تلاوت کسی سے  
کہے "خُذُ الکِتَابَ بِقُوَّةٍ" (مریم: ۱۲) تو یہ درست ہو گا جب مراد کوئی اور کتاب سے رہا  
ہو۔۔۔ یا ایسا ہی ادمی کسی سواری پر سوار ہوتے وقت آیہ کریمہ "شَحَانَ الَّذِي سَخَرَنَا  
هُذَا فِيمَا نَالَهُ مُفْرِنَى" (الزیغیرف: ۱۳) کو بغیر قصد تلاوت مغض ادا نے مضمون (کیا کہے  
وہ جس نے اس سواری کو ہمارے تابع کر دیا اور تھم تو ایسے نہ تھے کہ اسے قالوں میں کر لیتے) کے لیے  
پڑھتے تو یہ جائز ہو گا۔ غیال رہے ان دو عذر مشرعی کے بغیر ادمی ایسے موقع پر بن گیت بقصد  
تلاوت پڑھ سکتا ہے۔

اس موضوع پر اپنے مختصر سے مطالعہ اور غور و فکر کے بعد راقم الخطوف اس نتیجے پر پہنچا  
ہے کہ تحریر اور تقریر میں قرآنی آیات کے اقتباس۔۔۔ اور قرآنی اسایب کے صوری یا  
معنوی تبع کی جائز اور مستحسن صورتوں کو پائیں عวนات کے تحت بیان کیا جاسکتا ہے۔  
۱۔ ضرب المثل یا دعکم و امثال کے طور پر برجستہ و بر محل اطلاق کے ساتھ قرآنی آیات کا  
اقتباس۔

۲۔ جامع اسلامی تعلیمات پر مشتمل فتح آیات یا ان کے حصے۔

۳۔ عام روذ مرہ کی گفتگو میں قرآنی آیات کا استعمال (بغیر قصد تلاوت)۔

۴۔ نکتہ اکفرینی اور حاضر جوابی میں قرآنی آیات کا استعمال یا نظم و نشر میں اس کا اقتباس۔

۵۔ اشعار اور عربی عبارات میں آیات کا اقتباس یا السوب قرآنی کا صوری و معنوی تبع۔

اب ہم ہر کب موضوع سے متعلق صرف چند آیات اور کچھ واقعات اور عبارات بطور

مثال اور برائتے توضیح پیش کرتے ہیں۔ (جاری ہے)

پدر گھوٹا صد نوجوانیں مہنسا لے پنڈ کو لڑا کر بڑی خدمت کی امداد کیا۔<sup>۱۰۵</sup> مسلمانوں کے لئے اعلاء کی

چودہ سو برس میں قدیم مسجد کے موجودہ دوستک خطاہ کے نمونوں کو القرآن الحکیم (الفی) میں جمع کئے جانے کا تاریخی اہم اتفاق ہے۔<sup>۱۰۶</sup> عالم جدید  
الحمد لله کہ، قرآن مجید کی سماں مذکور کو سیہ سو سو میں تکمیل کیا گیا۔ ا manus الکریم (الفی) میں جمع کئے جانے کے القرآن الحکیم (الفی) کو تکمیل کرنے والی مذکور کی سیہ سو سو میں تکمیل کیا گیا۔<sup>۱۰۷</sup>

(الفی)

# القرآن الحکیم

القرآن الحکیم (الفی) میں رسول اللہ تعالیٰ شعراً و مام کی مہر پوت کے ساتھ تاریخی خطوط اور ہر کی حملی کے  
اکتابت شدہ قرآن مجید کے صفات کا عکس جملی پیش کیا گیا ہے۔

القرآن الحکیم (الفی) کی سیہ سو سو برس تھی دو خلافت راشدہ، دو رہنماء میرے دو نویسیا  
دو شفاقتیہ، دو عتمانیہ، دو زکریہ، دو سبلوقیہ، جلیل، تلقیقیہ، غزنویہ اور دو شعفیہ کے  
سلطان کی اکتابت قرآن مجید کے نمونوں کا تاریخی مرقع ہے۔

پندرھویں صدی ہجری کے مبارکوں پر پیش کیا جانے والا "القرآن الحکیم (الفی)" جملی قلم  
اکتابت کے باوجود ۹۶ صفات میں مکمل ہے۔ اس کو سات رنگ کی حاشیوں سے  
مزین کر کے آٹ پر پر سنگاپور میں چھپوایا جا رہا ہے۔<sup>۱۰۸</sup>  
القرآن الحکیم (الفی) بھی دہلی نے دنیا کے بیشتر ممالک میں اکتابت کی جشن افتتاح کا  
پروگرام مرتقب کیا ہے۔ ادارہ کی ایسی نو لانی پیش کش کی زیارت و تلاوت کا انتظار فرمائیے۔  
لادا والرسال دہلی اسلامی مکتبہ کے بریلہ مولانا مسیح الدین خان حسکا تھا تو اسی شانے میں لمحے:

مزید تفصیلات حاصل نہیں۔ مہریم القرآن الحکیم (الفی) ۱۰۳۔ کامیک اسٹریٹ، تیسرے منزلہ، بھٹی ۱۰۲۔  
کے لئے ابڑا قام بخجھے! مہریم القرآن الحکیم (الفی) ۱۰۴۔ قاسم جان اسٹریٹ، تیسرا منزلہ، بھٹی ۱۰۳۔

# قرآن کی تاریخ

ماہنامہ الرسالہ ولی "اسلامی مرکز" (ولی وحدۃ الکامد) کے سربراہ حضرت مولانا وید الدین خان صاحب حقوق اللہ، حقوق الرسول اور حقوق العیاد کے موضوعات پر مضمون میں اس طرح بیان ہوتا ہے کہ عاماً ڈاکٹر نور علیم جدید کو پڑھتے ہو گوں کو "اسلام" اور اس کے نیادی احکامات پر عمل کرنا بہت آسان لظر آتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ صندوق خان پاکستان اور عجیب مالک اسلامیت اور تحریک مالک میں، آپ کی تحریر و تفسیر کے شائینی و عالمی کی تعداد برصغیر جا رہی ہے۔ ہندوستان میں دو جگہ اسلامی مرکز کی قیام نے تشویش ایجاد کیا ہے۔ اسلامی مرکز میں بیشتر تھامات "اعلیٰ" بافت نوجوانوں کی پنجی پر کے ساتھ شرکت اور تحقیقی تدوین کے میں نظر آئیں کیا جا سکتا ہے کہ اسلامی مرکز "کی افادت عام ہو جائے گی۔" موسوف نے القرآن الحکیم کے تکمیل مراحل ملاحظہ فرمائے کے بعد اپنا تاثر تحریر فرمایا ہے جو الرسالہ ولی میں شائع ہوا ہے اوقات میں دشمنی پر بحث کی جو درست میں بھی نہیں کیا۔

## القرآن الحکیم (الفی)

"پندھویں صدی ہجری کی امپریاں دیباں میں مختلف اسلامی تقریبات منانی گئیں۔" القرآن اکاذی (بیبی دلی) نے اس سلسلے میں طولی کوششوں کے بعد ایک اہم تاریخی پیش کش کی ہے۔ یہ قرآن کا ایک مخفف نسخہ ہے۔ جس کا نام "القرآن الحکیم الفی" ہے۔

اس قرآن کی خصوصیات یہیں کہ اس کا عام صفحہ ۴۲ صفحہ مطابق ہے اور ہر سطر ۱۳ کی طرف سے شروع ہوتی ہے۔ ہر یا ہر چھ صفات پر مشتمل ہے اور پورا قرآن ۱۹۴ صفحات میں مکمل ہو گیا ہے۔ اس میں نزول قرآن سے کراب تک خطاطی کے مختلف نمونوں کو ہر سوہو کے مجموعہ ہی میں نہیں۔ انتہا الرحمن الرحیم کو ۱۱۳، الگ الگ نمونوں کی صورت میں پیش کی گیا ہے۔ اس طرح قرآن کی سات نمونوں میں سات دوسریں کا طرز کتابت دکھایا گیا ہے۔

القرآن الحکیم کی تیمور پاڑوں کی تابت سات سال میں مکمل ہوئی ہے اور ادب صحیح کے مراحل میں ہے جس کے نئے عالمی دینی تبلیغی اداووں سے رابطہ قائم کیا گیا ہے۔ ان سے آناءِ محنت کے حصول کے بعد سات رنگوں کے نو مختلف حاشیوں سے مرتباً کر کے آرٹ بہر پر سکا پور میں پھیلایا جا رہا ہے۔ القرآن الحکیم کے اکراف کے اندر فتنی اسٹرکے بعد کے صفحات پر مٹوبات نبوی کی قصور شامل ہے۔ نیز خلافت راشدہ کے نظمے میں ہرن لی چھلی پر لکھتے ہوئے قرآن کے صفحات کو میں اسی ایسا نے تخلیک کیا گیا ہے اس طرح القرآن الحکیم الفی کو پڑھنے والا قرآن کے ساتھ ساتھ یہ بھی جان لیتا ہے کہ قرآن دُو ہر یوں خلافت راشدہ دو ہر یوں نو امیریہ دو ہر یا سریہ دو ہر یا نمایہ دو ہر سلیمانیہ خلیفہ۔

تائیج انسانی کا سب سے زیادہ الونکھا اور قریب ہے کہ قرآن تعریف دیہو ہزار سال گذرنے کے باوجود اپنی اصل حالات میں محفوظ ہے۔ القرآن الحکیم کو یہ اس حافظت قرآن کی ایک ستاوہ زندہ۔

القرآن الحکیم، قرآن بھی ہے اور قرآن کی تاریخ بھی۔ وہ اپنی مختلف خصوصیات کے ساتھ قرآن کا ایک دلائی نسخہ ہے اور اپنی کے ساتھ قرآن کی تائیج حفاظت کا ایک خوبصورت مرقب بھی۔

# درافتہ

## ریاض الحنف

حضرت ابو ذر ؓ جندب بن جنادة اور —  
ابی عبد الرحمن معاذ بن جبلؓ سے روایت ہے  
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا : اللہ  
سے ڈر جہاں کہیں بھی تو ہے اور بڑائی کے  
بعد نیکی کرتو وہ اس کو مٹا دے گی اور لوگوں  
کے ساتھ اچھے اخلاق سے پیش آ۔

و. عن ابی ذر جندب بن جنادة  
وابی عبد الرحمن معاذ بن جبل  
رضی اللہ عنہما عن رسول اللہ  
صلی اللہ علیہ وسلم قال :  
اتق اللہ حیثما کنت و اتبع  
الستیة الحسنة تمحها و خاق  
الناس بخلق حسن (رواہ الترمذی)

۴. عن ابی هریرۃ رضی اللہ عنہ عن  
الشیعی صلی اللہ علیہ وسلم قال : ان  
اللہ تعالیٰ یغار و غیرۃ اللہ تعالیٰ  
ان یا میتی المترے فا حرم اللہ علیہ  
(متفق عینہ)

الا نفۃ یعنی سخت ناپسیدی گی کا خیار کا اور نرفت سے اپنے رُخ کو بھر لینا۔

ان احادیث کو امام محمد بن الحنفیہ بن شرف النووی بابِ راقبہ میں لائے ہیں۔  
مرقبہ کا الفاظ و صدر ہے بابِ راقبہ یا راقبہ سے جس کا الفوی مفہوم ہے مگر انی کرتا۔  
و یکھر بھاول کرنا خیال رکھنا اور مورنا۔ جیسے راقب اللہ خدا سے ڈرا اور راقب العمل است  
نے عمل کی نگہبانی کی مجبراً بناشت کی۔

مراقبہ کے بیان میں سچی ذیل آیات یاد رہیں :

قال اللہ تعالیٰ فی سورۃ الشعوار، آیۃ ۲۱۹: رَأَیْذَنَ رَيْأَكَ حِبْنَ لَقَوْمٍ

وَلَقْتَكُنْتَ فِي السَّاجِدِينَ ، وَقَالَ تَعَالَى فِي سُورَةِ الْحَدِيدِ آيَةٌ ۚ ۝ دَهْرٌ  
مَعْكُمْ أَيْمَانَكُنْتُمْ ، وَقَالَ تَعَالَى فِي سُورَةِ آلِ عُمَرَانَ آيَةٌ ۖ ۝ إِنَّ اللَّهَ  
أَوْلَئِنْدِنِي شَنِي عَوْنَى فِي الْأَوْزَفِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ، وَقَالَ تَعَالَى فِي سُورَةِ الْجُنُونِ  
آيَةٌ ۖ ۝ إِنَّ رَبَّكَ لِيَالِيُّ صَادِ ، وَقَالَ تَعَالَى فِي سُورَةِ الْغَافِي آيَةٌ ۖ ۝ ۙ  
يَعْلَمُ خَائِسَةَ الْأَغْنِيَّنَ وَمَا يَخْفِي الصَّدُورُ :

آیات کا ترتیب بالترتیب یہ ہے :

اللہ تعالیٰ نے فرمایا " جو دیکھا ہے جو کو جب تو احتساب ہے اور تمرا چینا نامزد ہوں میں ۔ " اور فرمایا اللہ تعالیٰ نے " وہ تمہارے ساتھ ہے جہاں کہیں تم ہو ۔ اور فرمایا اللہ تعالیٰ نے " اللہ اس پر چیزیں نہیں کوئی چیز زمین میں اور آسمان میں ۔ " اور فرمایا " سما رب لگا ہے گھات میں " اور فرمایا " وہ جاتا ہے جو رہی کی نگاہ اور جو چیز ہے سیون میں ۔ مندرجہ بالا آیات اور احادیث نے مل کر اس مضمون کی بہت دضاحت کر دی ہے : تاہم سادہ الفاظ میں یہ دل میں اللہ کا حضور ہے ۔ انسان کا واحد مقصد خدا کی عبادت ہے لیکن تمام انسانوں میں اس کی کیفیات مختلف رہتی ہیں ۔ اس کی بہترین کیفیت یہ ہے کہ انسان خدا کی عبادت ایسے کرے کہ وہ خدا کو دیکھ رہا ہے ۔ اگرچہ اللہ انسان کی شاہراگ سے بھی زیادہ نزدیک ہے اور ہر وقت ہے لیکن انسان پر زیول طاری ہو جاتا ہے اور وہ اللہ سے اپنا رابطہ کمزد در کر دیتا ہے ۔ یہ طرز عمل اس کو خسروں اور نقصان کی طرف لے جاتا ہے ۔ چنانچہ ضرورت اس امر کے ہے کہ وہ مراقبہ کرے ۔ اب سوال یہ ہے کہ مراقبہ کس بات کا । اس بات کا کہ اللہ تعالیٰ سر و دقت انسان کے ساتھ ہے ۔ اس کی نیگرانی کر رہا ہے ۔ اس کے اعمال کو دیکھ رہا ہے اور اس کی کوئی بات چاہے وہ دل میں آئے والا خیال ہوں اللہ سے پوشیدہ نہیں ۔

اللہ کی یہ یاد یہ ذکر و مطری انسان کے اعمال و کردار پر اثر انداز ہو گا ۔ جب اسے یقین ہو جائے گا کہ اللہ ہر وقت اس کو اور اس کے اعمال کو دیکھ رہا ہے تو وہ ہر وقت اللہ سے ڈرے گا اس کی نافرمانی ۔ اس کے غضب اور ناراضی سے بچے گا ۔ اللہ کی قائم کی ہوتی حدود احکامات اور اس کے محربات کو نہیں توڑے گا ۔ اگر انسانی کمزوری کی وجہ سے کوئی غلطی ہو جائے تو وہ فوراً تو بہ کرے گا اور نیکی کرے گا تاکہ اس کی برائی کا اثر ذاتی ہو جائے ۔ انسان کے لئے اس راہ میں اسوہ ہر حال میں بنی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہوں گے جو " إِنَّكَ تَعْلَمُ "

خلق عظیم کے مرتبے پر فائز ہیں۔ بھی نوع انسان کے ساتھ اچھے اخلاق سے پیش آتا جس کی آخری حدیت ہے کہ اپنے ہم جنس کو آخرت کے خدا بے بچانے کی کوشش کرے۔ مذکورہ بالا حدیث انہیں تعلیمات کی حامل ہیں۔

دوسری پہلو استحضار اللہ فی القلب کا یہ ہے کہ یہ انسان کے لئے ایک بہت بڑی تسلی لجوئی اطمینانِ قلب اثبات فی الدین اور دلجمی کا واحد ذریعہ ہو گا۔ اگر کوئی انسان یہ عمل کرنا چاہے تو اس کے لئے سب سے بڑے محکمات یہ ہوتے ہیں کہ کوئی اس کے اس عمل کو دیکھ رہا ہو اس کی وجہ پر کرے اور اس کو جزا Reward دے۔ جب انسان کے ول میں یہ بات پیش ہو جائے کہ اللہ ہر وقت اس کے ساتھ ہے اور اسے دیکھ رہا ہے تو اس کو دنیا کی کسی چیز کسی طامت کا خوف نہیں ہو گا۔ وہ "لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْذَرُونَ" کے مرتبے پر فائز ہو گا۔ اس کے علاوہ راہ حق کی مشکلات مصائب اور الحسنوں میں ہر وقت اس بات کا اطمینان حاصل ہو گا کہ اس کے یہ اعمال را یگاں نہیں جائیں گے بلکہ ایک علم و خیرستی اس کو دیکھ رہی ہے۔ وہ اللہ قدر دان اور حیم ہے وہ اس کے تمام اچھے اعمال کا بہترین انعام دے گا۔ یہ اساس اس کو کسی کمزوری اور پریشانی سے خوزدہ نہیں کر سکتا۔ اللہ ہمیں اپنا دھیان نسبی فرمائے۔ آمین!

(بقیہ حاشیہ حضرت مژاود تصوف)

شیخ الشیوخ حضرت مولانا عبد الغفور عباسی جماجرمدنی دامت برکاتہم کو یہ تصدیق فرمائے سن کہ حضرت مولانا نجف افسی قدیسہ اس صدی کے مجدد تھے۔

خربیدار حضرات سے گزارش ہے کہ وہ خط و کتابت کرتے وقت خربیداری نہیں کا حوالہ فزور دیا کریں۔ ایسا نہ کرنے کی وجہ سے ادارہ کو غیر فزوری زحمتے اٹھافی پڑتے ہے۔ امید ہے کہ آپ آئندہ ہمارے گزارش کو محفوظ خاطر رکھیں گے۔ (ادارہ ۵)

## کتابیات

سیرۃ الحلیل (بیان ثانی)

# خلقی رشد پڑیت

مولانا الطاف الرحمن بنوی

کسی آبادی میں نبی کی بعثت ہی اس بات کی دلیل ہوتی ہے کہ وہاں کے لوگوں کا اخلاقی بگاڑا انتہا کو سستھ گیا ہے، قوم انسانی اقدار کی پامالی اور فتنہ و فساد کی گرم بازاری پر تنی ہوتی ہے، اللہ تعالیٰ ان کی مرضیات کا مذاق اڑایا جا رہا ہے اسکے حدود کو بے تحاشا توڑا جا رہا ہے الغرض خالقی حقیقی کو فراموش کیا گیا اور مخلوق پستی ..... جو عموماً گوناگون پکش سانچوں میں ڈھلی ہوئی ہوتی ہے ..... کا درود درد ہے:

چار سو چھلی ہوئی اور کائنات کے ذرے کے ذرے کی پیشانی پر کھی ہوئی آیات بتتا  
اگرچہ زبانِ حال سے خداۓ وحدۃ لا شرکی کی بندگی کی طرف بلا ری بہتی ہیں سیکن  
لبیس کی تلبیس اور نفسِ انوار کی سرکشیاں فکر و تدبیر کو ان کی جانب متوجہ نہیں ہونے  
دیں —————!!

اندر میں حالات جبکہ پورے ماحول میں ہونی و ہوس کی حکمرانی اور اسی کا سکرچل  
راہ ہو، درود قرب کے سارے تعلقات اسی کی بنیاد پر استوار ہوں اور گرد و پیش کی حریز  
بڑے زور و شور سے اسی کی طرف ترغیب دے رہی ہوئی نئے آنے والے کاظمانے کی  
قام ڈگر کو چھوڑ کر کوئی اور روشن اختیار کرنا ناممکن نہیں تو انہماں دشوار ضرور ہوتا ہے، گویا  
خدا بیزار معاشرہ بعینہ نمک کی وہ کان ہے جس میں کوئی چیز بھی گر کر نمک ہوئے غبیسہ  
نہیں رہتا۔

ایسی صورت میں پڑیت کی شمع جلانے اور خدا پرستی کی صدائگانے کے لئے قدرت  
کی طرف سے غیر معقولی اقدامات کئے جاتے ہیں۔ چنانچہ کسی انسان کو نبی و رسول بنانکریججا  
جاتا ہے تاکہ نظرت کی کھلی شاہراہ سے وقت کی تمام رکاوتوں کو ایک ایک کر کے بٹا دے

اور سچ و فکر کے تاریک گوشوں پر پے منور کر دے۔  
یہ انسان ..... نبی و اعلیٰ ..... اگرچہ اپنی ذات و ماہیت میں انسان بھی  
ہوتا ہے اور دوسرے انسانوں کی طرح گوشت پوست کے جزوئے غصہ سی پر مشتمل،  
لیکن اپنے صفات و خصائص کی وجہ سے مجد و شرف کی اس چیزی پر ممکن ہوتا ہے جو وجہ  
سے نیچے امکان کی سب سے بلند و بالا چوتھی ہوتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ نوعی وحدت و اشتراك  
کے باوجود دوسرے تمام اینٹائے نوع سے نوعی طور پر مختلف اور متفاوت دکھائی دیتا ہے  
گویا سیرت کی تابانی صورت کی مادی ظلمت و کثافت کے آر پار ہو کر پورے سرہدن کو لقمعہ نہ  
بنادیتی ہے لہ یہی مطلب ہے مجدد صاحب کے اس ارشاد کا۔

”اگرچہ عوام الناس انبیاء علیہم الصلوٰت والتسیمات کے ساتھ نفس انہیت  
میں شریک ہیں لیکن دوسرے کمالات نے انبیاء علیہم السلام کو درجات علیا  
تک پہنچا دیا ہے۔ اور ان کے لئے دوسری حقیقت ثابت کر دی ہے گویا  
یہ حضرات انبیاء علیہم الصلوٰت والتسیمات حقیقت مشترکہ انسانی سے بلند و  
برتر ہیں۔ بلکہ انسان ہی صرف یہی ہیں“

#### ( دفتر حصہ مكتوب ع )

۱۰۔ اس مسئلے میں تقریب الی الفہم کے لئے بزر دوست بادر کے اس بلب کی مثال دی جا سکتی ہے  
جس کی انتہائی تیز رشدی اس کے تمام دوسرے مادی اجزاء پر اس طرح غالب آجائی ہے کہ پورا  
تمقمر فورہ ہی فورہ دکھائی دیتا ہے لیکن نوسکے اس غلبے کے باوجود اس کی مادیت فنا تو نہیں ہوتی بلکہ  
میں اس حالت میں بھی اس کی بعض خصوصیات مثلاً وزن داری اور تحریز وغیرہ قائم رہتی ہیں۔ اسی  
طرح انبیاء علیہم الصلوٰت والتسیمات کی ردحائیت ان کی مادیت پر غالب ضرور ہوتی ہے۔ تاہم دہ  
بانکل فنا نہیں ہوتی۔ چنانچہ تمام انسانی مادی فردیات کا پیش آ جانا اس کی واضح دلیل ہے۔

۱۱۔ مکتوباب کا ایک معامر مرجم اس مکتوب پر حاشیہ آرائی کرتا ہوا لکھتا ہے،

”حضرت نبی کریم علیہ بصلوٰۃ و السلام کے لئے ”بشر مشلکم“ کی روث لگانے والے حضرات  
غلظ فہمی پیدا کرنے کے لئے حضرت امام ربانی کے دفتر اول مکتوب ع۲۶۶ کی مندرجہ ذیل عبارت  
تو پڑھتے اہمیتی کرتے ہیں کہ : (بقیہ حاشیہ اگلے صفحہ پر)

نبی نہ صرف یہ کہ ضلالت دکھرا بھی کے ان گھبے انہیں میں اپنی راست روی کا ذمہ دار ہوتا ہے بلکہ سالارِ کار و ان بن کر پورے قافلے کی رہنمائی بھی اسی کا منصبی فرضیہ ہوتا ہے۔ اس دوسری ذمہ داری سے کامیابی کے ساتھ نہیں کے لئے اس کی ذات میں دو باتیں

رسن، ”نَعَيْ بَنِي كَهْبٍ أَنْبِيَا وَعَلِيهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ إِلَيْهِمُ الْأَنْزَالُ وَإِلَيْهِمُ الْحِقْرَةُ وَذَرَّاتُهُمْ“

لیکن افسوس کہ دفترِ درم کے اس مکتوب کی اس عبارت پر غور نہیں کرتے۔ اس عبارت میں

حضرت امام ربانی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ خصوصی کمالات کی بناء پر انبیاء و علیہم الصوات کی حقیقت عوام کی حقیقت سے الگ ہے۔ یہ تو عالم انبیاء علیہم الصوات و انتیلیمات کے متعلق فرمایا ہے جحضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے تو امام ربانی فرماتے ہیں کہ آپ کی حقیقت نور ہے۔ آپ اللہ تعالیٰ کے نور سے پیدا ہوئے ہیں اور آپ اس امکان سے پیدا نہیں ہوئے جس سے باقی تمام مخلوقات بھی ہیں۔ مکتوب شریف کے ہر سو دفتر میں ایک بھی افظاد اپنا جائے جو مراد ہے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق ہو کہ آپ بھی نفس سے انسانیت میں عالمہ انساس کے برابر اور تحدیہ ہیں۔ اس کے بعد اس ہم مکتوبات شریف میں متعدد ایسی عبارات دکھاتے ہیں جن میں صراحتہ مذکور ہے کہ آپ کی حقیقت عالم انسانوں کی حقیقت سے بالکل الگ ہے۔“

اس کے بعد غاضل مترجم نے اپنے مدعا کو شہادت کرنے کے لئے بخاری شریف کی ایک حدیث دے امام فخر الدین رازیؒ اور علام قسطلانیؒ کی بعض ان عبارتوں کو نظر سے کیا ہے جن میں اس کی تائید سے زیادہ تردید کا پہلو نہیں ہے بلکن کامیاب جائے اُنہیں لٹکا کی اس روشن کا کہ دلوی کو دلائل کا نہیں بلکہ دلائل کو دعوے کا تابع بنایا جاتا ہے اور اس سلسلے میں کسی بھی کصیغ تا ان اور تراکش و تراکش دیرینہ نہیں کیا جاتا، اس بخاری موصوع پر انہیں حوشی میں کچھ کہہ لکھنے کی نہ کوئی ضرورت ہے۔  
..... کہ قرآن دھریت کی متعدد صریح کیات اور اس طین علم و کل کی مزید اشیعات و توضیحات نے اس موصوع کا حق ادا کر دیا ہے..... اور نہ ہم کوئی کجی ایش تاہم آئی ہوئی بات تو بخاری طالب علم نے بھی بڑی سرعت سے محسوس کی کہ ”إِنَّمَا أَنَا لَشَوَّقٌ لِشَلْكُمْ“ جیسا قطبی الہد نصر داڑہ کے مقابلے میں بخاری شریف کی لست کا حدیث منکر یا انی لست مثلک کھٹکیں

نالگز مرحد تک ضروری ہوتی ہیں۔

پہلی یہ کہ عصری میلانات کے غیر شوری ثرات سے بچنے کے لئے اس کے ذہن کا ہر گونہ فور عرفان سے منور اور غیر متزلزل لقین سے ملوٹ ہوتا کہ تردد اور بے یقینی کی کوئی ایسی خلاصہ موجود ہی نہ ہو جس میں کسی قسم کی بلا عقائدی راہ پاسکے، دوسرا یہ کہ صبر و تحمل اور مضبوطی و استحکام کی ایسی قوتیوں سے لیس ہو جن کی بد ولیت روح و قالب کی کڑی کے رُدی آزادش میں بھی عزمیت کی سخت جانیوں سے منہ موڑ کر رخصت کی ان انسانیوں کو اختیار کرنے والا نہ ہو۔ بلاشبہ سیدنا حضرت ابراہیم علیہ السلام اپنی صفات سے موصوف تھے۔ خلقی رشد و ترقی

نام، جسی مدرسہ حدیث اور خاص کریمی صاحبہ میں ازتر انی صفات کے ساتھ بڑی آسانی سے نکوہم اپنگ بنا یا جائیں گے، پیش کرنے والے یادگیری دلیل و محبت کے مباریات سے بھی قابی رحم حمد تک حرمود اور کوہ سے ہیں اور یا پھر گروہی تعصیب نے ان کو خواہ حزاہ کی اکٹھ جتی پر امارہ کیا ہے۔ اپنے عنا نام مسلمانوں کو ان ہمکار بیماریوں سے محفوظ رکھے۔

یہاں تو ہم نے صاحب موصوف کے فقط اس علیعہ کو کہ "لکھوں شریعت کے ہر سفر میں یک ہی لفظ ایسا بتایا جائے جو دراثت حضور مطہر السلام کے متعلق ہو کہ اپنے بھی نفس انسانیت میں عامۃ ناس کے ساتھ بر ایجاد تخدیم ہیں"؛ قبول کر کے مجدد صاحبؒ کی وہ تعریج بنائی ہے جس سے قارئین کو یہ نذر ہو جائے کہ یہ چیز دنار است دنارے کے بکف چراغ وارد

قادریں کرام بخوبیات کی مندرجہ ذیل عبادات کو پڑھئے اور پھر چیز کریمیوں کی صدقہ دامانت کی داد بخیجے۔

"نام حسنات سے افضل حسنة کی بدلت بھی انسان کی بھی رسم جسمیت سے بھے اسی بنا پر اس کا ائمہ سے کیا وہ تحمل ہے اور حرب کائنات کے شیشتوں میں یعنی فرد اخلاقی ہر سب وہ سب کچھ انسانی کے صرف ایکی آئینے میں ظاہر ہے تو اس لحاظ سے ہمیں خلائق بھی انسان ہی ہے اور گذشتہ عنباً سے بدترین مخلوق بھی انسان ہی ہے اس لئے کہ نوع انسان سے محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بھی ہیں اور ابو جہل علیہ اللعنة بھی"۔

اسے بھائی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور جو دنہ اس بلند شان و مرتبہ کے بشرطے اور حدوث دامکان کے راغب سے متصف تھے

کا یہ عالم کو بہوش بینھاتے ہی عبد نبودی کے ایک ایک مجبود کو مسترد کرتا گی تا آنکہ رسمیت کو  
ذمہ دیتا گوئیں۔ اللہ بنی ہلہ لہلہ (سورة غافر آیت ۷۰) کا علمی سلسلہ مختار یا اور عزم و استقلال کی یہ  
حالت کو جیات متعارکے ہر لمحے کوئی نہ کوئی سخت ترین ابتلاء ہوتی مگر ان کے پاسے ثبات  
میں کوئی بغرض نہ آئی۔ قرآن حکیم نے اپنی حقائق سے یوں پروردہ اٹھایا ہے:

**وَلَقَدْ أَتَيْتَ إِبْرَاهِيمَ رُشْدًا** اور بالیتین ہم (اس سے بھی) پہلے  
ابراهیم کو خوش فہمی عطا کر پکھتے۔

(سورہ انبیاء آیت ۵۱)

**وَإِذَا أَبْشَلَ إِبْرَاهِيمَ رُبَّهُ يَكْلِمُهُ** اور رودہ وقت بھی یاد کر دے جب ابراہیم  
کون کے پروردگار نے چند امور میں  
نامہ ہئے اور انہوں نے وہ نجام دے دیتے۔

(جاری کیا ہے)



—**بقریہ حاشیہ ص ۵۵**—

ذکورہ بالا اتنا ہے اسی ترتیب سے ماخوذ ہے جو موسیٰ کی جانب شریف ہیں یہ کہنے کی بخشش ہی باقی  
نہیں کر سکتیں ہے، اصرت اس کی نظر سے پوچھ کر ہمیں ہر یہ عالی اللہ امانتیں میں انہیں کے معاشر ہیں یہ معا  
رسٹے ہیں کہ "اللہ تعالیٰ بدین عقیدگی سے بچائے اور صدق و خالوص کی توفیق عطا فرمے" ۔

**ابقیٰ قرآنی حدیث و حدیث حکمت**

(۱) اولیٰ انسانی بیانیا اور قوی جیوانی بیانیا

(۲) اولیٰ انسانی بیانیا اور ضعیف جیوانی بیانیا

معنا لست رعنی و کپڑ، کی جیسی سبھی پوری بڑی شکنیدگی ہے۔

(۳) اعلیٰ انسانی بیانیا اور قوی جیوانی بیانیا

(۴) اعلیٰ انسانی بیانیا اور ضعیف جیوانی بیانیا

(۵) اولیٰ انسانی بیانیا اور قوی جیوانی بیانیا

(۶) اولیٰ انسانی بیانیا اور ضعیف جیوانی بیانیا

غیرہم کے لیے نظر سے ان دونوں ہیں کوئی فرق نہیں ہے۔ صرف تعبیر و تشریع

(باتے آئندہ)

کو فرق ہے۔

سایہ خدا ہوئی حدیث کا دریافتی معیار ص ۱۱۵

# قرآن علم فہم کا درجہ محکمت

قطعہ نمبر ۸

## مولانا محمد تقیٰ امینی

"حسن تقویم" میں نامیاتی بہروں کے ساتھ نوری کرنوں کی آمیزش اور اس کے نتیجہ میں مختلف خصوصیتوں اور صلاحیتوں کا ظہور قدرت کی صنائی کا ایسا کارنامہ ہے کہ اس تک رسائی تو درکار اس پر گفتگو کی بھی ہمت نہیں ہو رہی ہے۔

نامیاتی بہروں کی قوتی میں اور تقویم ان اجزاء کے خواص و اثرات سے وجود میں آتی ہیں جو سپکر انسانی کی بنادوں میں استعمال کئے گئے ہیں۔ استعمال ہونے والے وہ اجزاء تھے جو قوت و اختیل کے لحاظ سے جو ای اجزاء سے بلند درجہ تھے کہ اس کے بغیر اجزاء پر انسان کی صورت گری ہو سکتی اور نہ ان میں نوری کرنوں کے تحمل و برداشت کی طاقت ہو سکتی تھی۔

قرآن حکیم نے انسان کی پیدائش کے بیان میں کئی الغافلا استعمال کئے ہیں جن سے اندازہ ہوتا ہے کہ خاک کے ذرے نے ایک دم پسکر انسانی کی شکل نہیں اختیار کی بلکہ کچھ خصوصیات پیدا کرنے کے لئے اس کو مختلف مراحل سے گذرا گیا ہے مثلاً:-

طہین۔ وہ مشی جو پانی کے ساتھ ملی ہوئی  
مسالکہ۔ سوت یا خطر، بوجنہ میں۔ سے کعینخ کرنکا لاجائے یہ  
حد نہ کھلی یعنی حکما لفڑیں نہ کھسکھاتی خشک منی جو سڑے ہوتے گارے سے  
ٹیکار پہنچیں ہے۔

قدار اُنیں سمجھنے ستر نظر بہادری، نفس نہ لی اور نفس جیوانی کی بست ملتی ہے۔

جن سے مختلف مراحل کا ہائیڈ ہوتی ہے، لیکن اس بحث سے خواص و اثرات کے صرف خصوصیاتی یا نفسیاتی ارتقاء کا ثبوت ملتا ہے کہ خاک کے ذرہ میں ایک دم سے نہیں بلکہ بتدریج انسان کی صورت گردی و نوری کرنوں کی تحریک و برداشت کی خصوصیت و صلاحیت پیدا ہوتی ہے اور جدید دنیا جس ارتقاء سے بحث کرتی ہے وہ حیاتیاتی ارتقاء کی ہے کہ جس کے لحاظ سے انسان تمام تھیوان کی ترقی یافتہ شکل قرار پاتا ہے اور اس کی ساخت کے کسی مرحلے میں بھی کسی نورانی تو نہیں کو تسلیم نہیں کیا جاتا ہے۔

ظاہر ہے کہ اوپر بیان کردہ تفصیلات سے یہ نظریہ غلط ہو جاتا ہے۔

انسان کی طبعی زندگی اس کی قوتیں اور ان سے پیدا شدہ نامیاتی بہروں اسی طرح فورانی تو انہی اس کی شعاؤں اور ان سے پیدا شدہ نوری کرنوں اور پھر مختلف گزب و حصوں میں ان کی تفسیر اور دنوں میں خاص مناسبت قائم کر کے ایک کی دوسرے کے ساتھ آمیزش اور اس کے نتیجہ میں انسانی خصوصیتوں اور صلاحیتوں کا ظہور دبایمی تفاصیت وغیرہ سے لئے کی ساخت کا ایک نیارخ متعین ہوتا ہے جو یقیناً اس رُخ سے مختلف ہے جو جدید دنیا نے متعین کیا ہے۔ اس نئے رُخ کو سامنے رکھ کر نظریہ ارتقاء کی نئی انداز سے توجیہ و تشریح کی گردت ہے۔

سرہست صرف دو قوتیں کا ذکر کیا جاتا ہے جن کا خصوصیتوں اور صلاحیتوں کے پیدا کرنے اور ان کی کمی بیشی میں خاص کردار ہے وہ یہ ہیں:

(۱) خواہش — اور

(۲) شعور

خواہش طبعی زندگی کے تقاضے سے پیدا ہوتی اور شعور نوری کرنوں کے پرتو سے وجود میں آتا ہے۔ شعور کی اپنی مستقل اکائی ہے جس طرح خواہش کی اپنی اکائی ہے۔ یہ بڑی زیادتی کی بات ہے کہ شعور اور اس سے پیدا شدہ علم و حکمت اور اخلاق دینیہ کا ترتیب مدد سے کے ابزرت یا ناسوونہ جنسی خواہشات کو قرار دیا جائے جیسا کہ جدید نظریات میں

و تسلیم، نور بہرہ دین اخلاقی مدعی و مشفوی درمان و مترقبہ ارم اطوار و منازل تخلقت ادمی اذل بندار کی کتاب "لامبہ ہی کا وردہ کا ناریں پس منظر" و "تہذیب کی تشكیل جدید"۔

کسی نوری تو انسانی تسلیم کرنے کی وجہ سے لازم آتا ہے۔ یہ خواہش اور ان میں متعلق نامیاں امریک  
ہر انسان میں یکساں نہیں ہوتی ہیں، بلکہ زمین، فضا، آب و ہوا اور سختی و نرمی کشافت و رہائش  
وغیرہ کے اختلاف کی وجہ سے ان میں کافی فرق ہوتا ہے۔ اسی طرح نورانی کرنے کا پروتھمی مبدأ  
لہروں پر یکساں نہیں پڑتا ہے بلکہ کرنوں اور لہروں کے درمیان جو مناسبت قائم کر دی گئی  
ہے اسی کے لحاظ سے کرنیں لہروں میں اپنا جلوہ دکھاتی اور انسانی اوصاف و خصائص کا رجسٹر  
بنتی ہیں۔

کرنوں کی تقسیم کو قریب افہم بنانے کے لئے اس وقت لئے دو بڑے حصے کئے جاتے ہیں  
(۱) اعلیٰ — ایسا

(۲) ادنی

یہ تقسیم مناسبت کو ملحوظ رکھ کر ہے در نظر نہیں اپنی اصل کے اعتبار سے سب اعلیٰ ہیں۔  
اسی طرح لہروں کو سمجھنے کے لئے ان کو دو بڑے گروپوں میں تقسیم کیا جاتا ہے۔

(۱) قوی — ایسا

(۲) ضعیف

یہ تقسیم بھی مناسبت کو ملحوظ رکھ کر ہے در نظر لہروں اپنی اصل کے اعتبار سے بے حد  
محتملت ہیں۔

کرنوں اور لہروں کے درمیان جذب و شکش کی مناسبت و توت جانچنے کے لئے  
بڑے پیاسنے اور کرنے جاتے ہیں۔

... سختی و مہنگی میں ... ایسا

دوسرا نرمی و پچھلے

(۱) کرنیں اور لہروں اپنی اپنی جگہ سختی و مضبوطی کے ساتھ قائم ہوں اور لہروں  
اپنے کو دباؤ کر کرنوں کی طرف مائل نہ نظر آتی ہوں۔

(۲) کرنیں اور لہروں اپنی اپنی جگہ قائم ہونے کے باوجود ان میں پہلی جسمی سختی و مضبوطی  
ہو بلکہ کرنیں کچھ نرم گوشہ رکھتی ہوں۔ اسی طرح لہروں میں بھی کچھ نرمی اور کچھ موجود  
پہلی صورت میں کرنوں اور لہروں کے درمیان نزاع و کشمکش جاری رہتی ہے جس کی وجہ سے اندر و فی الحال میں اضطراب دیسے چینی پائی جاتی ہے اور دوسرا صورت میں

کرنوں اور لہروں کے درمیان سمواری و صلح جوئی پائی جاتی ہے جس کی درجہ سے اندر دنی  
حالت پہلی کے مقابلہ میں اگرچہ پر سکون رہتی ہے لیکن اضطراب و بے حصہ کی کیفیت اس میں  
بھی موجود رہتی ہے کرنوں اور لہروں کے الفردی خواص و اثرات یہ ہیں:-

اعلیٰ کرنوں سے اعلیٰ درجہ کے کالات اور بلند احوال و مقامات حاصل کرنے کی امیت  
ہوتی ہے اور ادنیٰ کرنوں سے معمولی درجہ کے کالات اور احوال و مقامات کی امیت ہوتی ہے  
قوی لہروں سے شوکت و سطوت اور غلبہ و اقتدار حاصل کرنے کی اونچے درجہ کی امیت  
ہوتی ہے اور ضعیف لہروں سے یہ امیت معمولی درجہ کی ہوتی ہے۔

کرنوں اور لہروں کے باہمی امتزاج کے بعد امیت میں تفاوت کے لحاظ سے انسان  
کی بے شمار قسمیں وجود میں آتی ہیں جن میں سے جنہ کو ذکر کیا جاتا ہے کہ ن کے ذریعہ دمری  
بے شمار کو مجھے میں سہولت ہوگی۔

کرنوں اور لہروں کے باہمی امتزاج کے بعد خواص و اثرات کو دو بڑی شکلوں  
میں تقسیم کیا جاتا ہے:

(۱) سختی و مضبوطی والی شکل

(۲) نرمی و لچک والی شکل

سختی و مضبوطی والی شکل کی چار بڑی قسمیں یہ ہیں:

(۱) اعلیٰ کرنوں اور قوی لہروں سے عزم و ہمت میں بخشنگی و بلندی پیدا ہوتی ہے۔ اونچے  
درجہ کے کاموں پر نظر ہوتی اور اونچے درجے کے مناصب و مقامات حاصل کرنے کی  
امیت ہوتی ہے۔ اس قسم کے لوگ اگرچہ بہت کم پڑتے جاتے ہیں لیکن جتنے بھی ہوتے ہیں  
اں میں سردار و پیشوائی بننے کی صلاحیت ہوتی ہے۔

(۲) ادنیٰ کرنوں اور قوی لہروں سے عزم و ہمت میں بخشنگی تو ہوتی ہے لیکن زیادہ بلندی  
نہیں پائی جاتی ہے جس کی بنا پر اونچے درجے کے کاموں پر نظر نہیں ہوتی۔ ایسے لوگوں  
میں حمیت و غیرت اور بہادری و جاناڑی کے کاموں کی امیت زیادہ ہوتی ہے۔ اس  
قسم کے لوگ نسبتاً زیادہ ہوتے ہیں لیکن سپرگری و میدان جنگ کے زیادہ اہل ثابت  
ہوتے ہیں۔

(۳) اعلیٰ کرنوں اور ضعیف لہروں سے عزم و ہمت میں بخشنگی والے کاموں سے۔ سر غصتی

ہوتی اور اونچے درجہ کے کاموں پر نظر نہیں ہوتی ہے بلکہ اگر موقع ملے تو اعلیٰ کرنوں کے اثر سے رضاوارثی لی خاطر ترک دینا پر آمادگی ہوتی ہے۔

(۴) ادنیٰ کرنوں اور ضعیف لہروں سے سستی دکانی اور درماندگی اور عاجزی وغیرہ پیدا ہوتی ہیں۔ تمام حیزوں سے دست برداری میں عافیت نظر آتی اور موقع ملنے پر ترک دینا کو ترجیح ہو جاتی ہے۔ اگرچہ رضاوارثی کے کام بھی زیادہ نہیں ہو پاتے ہیں۔

زمی و لچک والی شکل کی چار بڑی قسمیں یہ ہیں:

(۱) اعلیٰ کرنوں اور قوی لہروں سے حکمتون مصلحتوں اور اسرار دریافت کرنے کی اہمیت ہوتی اور رسیرچ و تحقیق کے کاموں سے لچکی ہوتی ہے۔ ایسے لوگ بھی اگرچہ ہر ہفت کم پائی جاتے ہیں لیکن جس قدر ہوتے ہیں وہ موقع ملنے پر اپنے میدان میں کارہائے نمایاں انجام دیتے ہیں البتہ زمی و لچک کی وجہ سے قیادت و سرداری کی اہمیت میں کامکی آجائی اور معتقدین کا حلقة بھی زیادہ نہیں ہوتا ہے۔

(۲) ادنیٰ کرنوں اور قوی لہروں سے تحقیقی و تنقیدی امور کے بجائے تلقیدی امور کی طرف رغبت زیادہ ہوتی اور گہرائی کے بجائے ظواہر قناعت ہوتی ہے۔ زمی و لچک کی وجہ سے قوی لہروں کی کارکردگی متاثر ہوتی اور کوئی نمایاں کام نہیں انجام دے پاتی ہیں۔

(۳) اعلیٰ کرنسی اور ضعیف لہرسی

(۴) ادنیٰ کرنسی اور ضعیف لہرسی

یہ دونوں قسمیں حدود حصر کرو رہی ہیں۔ چھٹی قسم میں کرنوں کے ادنیٰ ہونے کی وجہ سے وہ کوئی موثر کردار ادا نہیں کر سکتی ہیں اور تیسری شکل میں کرنوں کے اعلیٰ ہونے کے باوجود اقتدار زمی و لچک کی وجہ سے ان کی اصلی کارکردگی باقی نہیں رہتی ہے۔ یہ اس کی وجہ سے دعا و مناجات وغیرہ میں سرور و انبساط کی کیفیت پیدا ہو جاتی ہے۔

راقم الحروف نے اپنی کتاب "حدیث کا درایتی معیار" میں مذکورہ قسموں کو اس طرح بیان کیا ہے۔

نزاع و کشمکش رسمتی و مضمبوطی، کی چار بڑی شکلیں یہ ہیں:

(۱) اعلیٰ انسانی بنیاد اور قوی حیوانی بنیاد

(۲) اعلیٰ انسانی بنیاد اور ضعیف حیوانی بنیاد (بقیہ: صفحہ ۵۵ پر)

مرجوہ نظامِ زمینداری اور اسلام (۱۲)

# مزاعت اور آثارِ صحابہؓ تا بعین

از تسلیم: مولانا محمد طاسین

اسی طرح المُحْمَدِ بْنِ عَلِیٍّ کے درمیان بھی اس معاملے کے جواز و عدم جواز کے بارے میں اختلاف رہا ہے۔ فقیہاء حنفی اس کے عدم جواز کے قائل ہیں جیسا کہ علامہ بدرا الدین عینی کی حسب ذیل عبارت سے ظاہر ہوتا ہے:-

و قال أصحابنا من دفع إلى حاش  
ذ لا ينسجه بالنصف فهذا  
شخص جوالبىء ك صورت ديتا ہے ك ده  
نصف ك عوض، اس كے لئے پکر ہے،  
رسد للحالات اجس مثله  
(ص ۲۲۷ - ج ۵ صدۃ القاری) تو یہ معاملہ ماسد ہے۔ اسی صورت میں جو ہے کیلئے اجر بدل ہو گا یعنی عام روایج کے مطابق اجرستہ۔

ترجمۃ الاباب کے آخر میں امام بخاری نے ایک اور معاملے کے متعلق حضرت مُحَمَّد کا قول نقش کیا ہے مقصود اس میں بھی یہی علوم ہوتا ہے کہ جب یہ معاملہ جائز ہے تو برپا ہائے قیاس مزاعت کو بھی جائز ہونا چاہئے کیونکہ ان دونوں کے میں کچھ مشابہ است یہی جاتی ہے، معمر کے قول میں جس معاملے کا ذکر ہے اس کی صورت علامہ عینی وغیرہ کے بیان کے مطابق یہ کہ ایک شخص اسے پاس مثلاً غفرنے کے اور وہ اس کو ایک بگ سے دوسرا بگ سے منتقل کرنا چاہتا ہے لیکن اس کے پاس اپنا بار بار ای کا جانور نہیں۔ وہ دوسرے سے کہتا ہے آپ اپنا بار بار ای کا جانور ایک دن کے لئے مجھے دے دو۔ میں اس پر لاد غلط دوسرا بگ سے منتقل کر دوں گا اور اس کے عوض آپ کو غلتے کا تھائی یا چوتھائی حصہ دوں گا، اس معاملے کے متعلق میرنے کہا کروں ہیں کچھ حرج نہیں، غور سے دیکھا جائے تو یہ معاملہ مزاعت کے معاملے سے مختلف ہے کیونکہ اس معاملے میں جانور والے فریق کو جو غلتہ ملتا ہے اس کے عوض جانور دائے

کی طرف سے محنت بھی موجود ہوتی ہے جو وہ جانور کی دیکھ بھال دغیرہ میں کرتا ہے۔ آئی طرح مالی خرچہ بھی ہوتا ہے جو وہ جانور کی خوارک یعنی گھاس چارے اور دانے دغیرہ پڑھاتا ہے۔ یعنی کام کرتے رہنے کی وجہ سے جانور کی قوت کا کردار گی میں جو کمی واقع ہوتی ہے اس کی وجہ پر اپنی محنت اور اپنے ماں سے ظافی و تدارک کرتا ہے جبکہ مزارعت میں مالک زمین کی طرف سے ایسی کوئی چیز موجود نہیں ہوتی۔ زبسماں محنت اور زمالي صرف، الہذا ایک کے جواز پر دسرے کے جوازو تو قیاس نہیں کیا جاسکتا۔ علاوه ازیں جہاں تک ائمہ اخناف کا تعلق ہے ان کے نزدیک یہ معاملہ فاسد ہے۔ علامہ ملیخی شرح بخاری میں اس بحث کھتھتے ہیں:

وعندنا لا يجوز ذلك وعليه اور هم حفيقوں کے نزدیک یہ معاملہ جائز

اجرۃ المثل لصاحب الدابة نہیں، اور اس صورت میں جانور کے

(ص ۲۳۷، ج ۵، عمدۃ القاری) مالک کے لئے عام روایج کے مطابق

اجرت ہو گی منتقل شدہ غلے کا کوئی حصہ نہیں۔

حضرت امام بخاریؓ نے باب "المزارعۃ بالشطر ونحوہ" کے ترجمۃ الباب میں جواز مزارعۃ سے متعلق جواہر و اقوال ذکر فرمائے ہیں جو نکح مزارعۃ کو جائز کہنے والے حضرات عموماً ان سے استدلال کرتے اور ان کا حوالہ دیتے ہیں لہذا ان تمام آثار و اقوال پر فرد افراد بحث کرنی پڑی تاکہ ان کی اصل حقیقت کھل کر سامنے آئے اور یہ پتہ چل سکے کہ ان آثار سے مزارعۃ کا جواز ثابت ہوتا ہے یا نہیں۔

میں سمجھتا ہوں جس کے سامنے بھی مذکورہ تفصیل ہو وہ یہی کہے گا کہ ان آثار میں سے بعض روایت و دراثت کے لحاظ سے ضعیف اور ساقط الاعتبار ہیں۔ اور بعض کا ہمارے زیر بحث مزارعۃ سے متعلق نہیں بلکہ دوسرا نوعیت کی مزارعۃ سے ہے اور بعض کا سر سے مزارعۃ سے کوئی تعلق نہیں بلکہ بعض دوسرے معماشی معاملات سے ہے جو بنیادی طور پر مزارعۃ سے مختلف اور الگ ہیں، ایسا لگتا ہے کہ امام بخاریؓ کا ذہنی جوان مزارعۃ کے جواز کی طرف ہے اور جو نکح جواز کے متعلق ان کے سامنے سولہ حدیث خیر کے اور کوئی حدیث نہیں۔ چنانچہ اس باب میں انہوں نے صرف دہی حدیث بیان کی ہے، اور حدیث خیر کے متعلق جو نکح یہ تو یہ احتمال موجود ہے کہ وہ عام مزارعۃ سے متعلق نہ ہو اور ان مخصوص حالات سے متعلق کچھی ہو جو فتح خیر کے وقت مسلمانوں اور خیر کے یہودیوں

کے تھے اور چونکہ امام بخاری سے کچھ عرصہ پہلے امام مالک، امام ابو حنیفہ اور امام شافعی معاملہ فیبر کو مزاعت ماننے سے انکار کر چکے تھے لہذا امام بخاری نے اپنے موقف کی تائید و تقویت کے لئے ایسے آثار و اقوال ذکر فرمائے جو خود ان کے تجویز کردہ معیارِ صحت و قبولیت سے مطابقت نہ رکھتے اور سند و اسناد کے لحاظ سے ضعیف و کمزور تھے، اور چھبیساً کہ میں نے اس بحث کے شروع میں شاہین بخاری سے نقل کیا کہ امام صاحب تحریر الباب میں صحیح وغیر صحیح اور قوی و ضعیف ہر قسم کی روایات بیان فرمادیتے ہیں۔

یہاں پر علامہ قابسی کا دہ قول ذکر کرو دینا غیر مناسب نہ ہوگا جو علامہ ابن حجر نے شارح بخاری ابن القیم کے حوالے سے نقل کیا ہے اور اس کا جواب دینے کی ناکام کوشش فرمائی ہے، اس سے کچھ پہلے علامہ ابن حجر نے قابسی کے اس اعتراض کو جواب ہوں نے قیس بن مسلم کے اثر پر کیا تناقض کر کے اپنی طرف سے اس کا جواب دیا وہ بھی طبعاً نجاشی نہ رہا، ابن القیم کی نے علامہ قابسی کا جو قول نقل کیا ہے وہ یہ کہ:

انما ذکر البخاری هذه الاشار	بخاری نے اس باب میں یا ان اس لئے ذکر
نی هذا الباب ليعلم انه لم	کئے ہیں کہ یہ معلوم ہو جائے کہ مزاعت
يصح في المزاعمت على الجزء	علی الجزء کے ثبوت میں کوئی صحیح منہج
حادیث مسد.	موجود نہیں۔

(ص ۱۰۵ ج ۵ - فتح الباری)

حافظ ابن حجر نے قابسی کی اس بات کو ظریز عجیب و غریب کہہ کر ان الفاظ سے اس کا جواب لکھا ہے:

كانه غفل عن آخر حديث	گویا قابسی یہ بات کہتے وقت اس حدیث کو
الباب وهو حديث ابن عمر	جھول گیا جو امام بخاری نے آخر میں اسے
في ذلك وهو معتقد من	باب میں نقل فرمائی یعنی ابن عمر کی حدیث
قال بالجواز.	جو معاملہ خیر سے متعلق اور جوان لوگوں کی
(ص ۱۰۶ ج ۵ - فتح الباری)	قابل اعتماد حدیث ہے جو مزاعت کے
	جوائز کے قائل ہیں۔

حافظ صاحب کے اس جواب کے غیر مسلسل نجاشی ہونے کی وجہ سے کہ علامہ قابسی ان علماء میں سے

بیس جو معاملہ خیر کو عام مزارت کا معاملہ مانتے ہیں بلکہ خزان مقام سمت کا معاملہ مانتے  
بین الہذا ان کے زدیک حدیث خیر جو از مزارت کے لئے صحیت نہیں، اگر حدیث خیر قطبی  
طور پر عام مزارت سے متعلق جوئی تو متعدد صاحب، تابعین امّم مجتبیدین مزارت کو بھی ناجائز  
نہیتے اور خود اس کے راوی حضرت ابن عفر، رافی بن خدیج سے حدیث سن کر مزارت کو  
ترک نہ کرتے اور پھر اس کے عدم جواز کا فتویٰ نہ دیتے۔ صحیح البخاری کے اس مقام کی شرح  
میں علامہ محمد انور شاہ کشمیری فیض البخاری میں لکھتے ہیں :

وَالْمُصْنَفُ يُطْلَقُ فِيهِ وَلَا يُمْرِزُ  
بَيْنَ الْمَزَارِعَةِ وَخِرَاجِ الْمَقَاسِمةِ  
وَيَقْسِكُ بِمَعَالِمِ أَهْلِ الْغَيْرِ  
وَكُلُّ ذَلِكُ لِعَدَمِ بُلوغِهِ فِي  
الْفَقْهِ مِلْعُونٌ فِي الْحَدِيثِ۔

او مصنف یعنی نام بخاری علی الاطلاق ایک  
بین المزارعات و خراج المقاسمہ  
و یقنسک بمعاملہ اهل الغیر  
و کل ذلك لعدم بلوغہ فی  
الفقه مبلغہ فی الحدیث۔

اس بند مقام پر نہیں پہنچ جس پر وہ حدیث میں پہنچے۔

اس کے بعد ان کی دوسری عبارت اس طرح ہے:

وَالْمُصْنَفُ لَا يُفْرَقُ بِيَنْصَادِي وَجْهُ  
مَعَالِمِ السُّلْطَانِ مَعْرِيَّةً  
مَزَارِعَةً مِنْ أَنَّ السُّلْطَانَ يَضِنُّ  
لِيْسَ بِمَالِكٍ لِأَرْضِهِنَا۔

او مصنف لا يفرق بين صاد و وجه  
معاملہ السلطان مع رعیۃ  
مزارت من ان السلطان يضن  
ليس بمالك لأرضهنا.

۲۹۶-۲۹۷ فیض البخاری میں مالک نہیں بلکہ بھی نہیں۔ کیونکہ مزارت کے  
لئے یہ بھی ضروری ہے کہ ایک شخص زمین کا مالک ہو۔

پھر گے چل کر مزید یہ لکھتے ہیں

فَإِنْ حَقِيقَةَ الْمَعَالِمَةِ مَعَ أَهْلِ  
خَيْرٍ لَمْ تَنْقَحْ عَنْهُ فَنَصَدُ  
يَجْعَلُهَا الْجَارَةَ وَالْخَرَى مَزَارِعَةً  
وَلَا تَصْحَانُ الْأَنْتَارَى نَامِلَكًا  
لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

اہل خیر کے ساتھ جو معاملہ ہوا تھا امام بخاری  
پر اس کی پوری حقیقت پوری طرح واضح  
نہیں ہوئی۔ لہذا وہ کہبی اس کو اجارہ قرار  
دیتے ہیں اور کہبی مزارت، اور یہ دونوں  
اس دست میں ہو سکتے ہیں جب زمین،

وَالْمُسْلِمِينَ إِنَّمَا إِذَا كَانَتْ مُلْكًا لِهِمْ  
نَفْسُهُمْ هَذَا وَلَا تَلِكُ فَلَا تَنْكِونُوا  
إِلَّا خَرَجَ مَقْاسِمَةً  
د ص ۲۰۱ ج ۲ - فیض الب اری )

نَفْسُهُمْ  
لِيْكُنْ جَبَ دَهْ اَنْ لُوْگُونْ کُلْ نَکِیْتَ نَهْ رُوْ توْ  
نَدْ سَمِیْحَ بَوْکَسْتَهَ اَوْ رَهْ دَعْپَسْ دَهْ نَہِیْسْ بَوْکَسْتَهَ  
لَمْ خَرَاجَ مَقْاسِمَتَ کَامْعَاطَهَ

ابَ مِیں کچھ دوسرے آثارِ صحابہ و تابعین نقل کرنا ہوں جو شرح معانی الائمه میں علامہ  
طحاویٰ نے بیان کئے اور جن کو جواز مزارعۃ کے ثبوت میں پیش کیا ہے۔

حجاج بن ارطاة نے ابو جعفر محمد بن علیؑ سے  
روایت کیا کہ ابو جعفر علیؑ اللہ عزوجل نصف  
پیدا وار پر زین کا مشترک کے لئے تدبیت  
ابوبکر ریغی اللرض علی الشطر

عن الحجاج ج بن ارطاة عن ابی جعفر محمد بن علیؑ  
جعفر محمد بن علیؑ کان  
ابوبکر ریغی اللرض علی الشطر

د ص ۲۴۲ ج ۲

یہ روائت ضعیف اور ناقابل استدلال ہے کیونکہ اس کی سند کے ایک راوی حجاج  
بن ارطاة کے متعلق اسامی الرجال کی کتابیں میں ملاد جرح و تعبیل کے جوابوں میں ان کے  
مطابق وہ ناقابل اعتماد ہے مثلاً تہذیب التہذیب میں ہے:

قال الساجی کان مدعا  
صد قاسیئ الحفظ لیس بمحجه فی  
الضر وع والاحکام، و قال مسعو  
اسنخیری عن الحاکم لا يحتج به  
و كذا قال الدارقطنی و قال  
ابن حبان تركه ابن المبارک  
وابن مهدی و محيیی القطبان  
و محيیی بن معین و احمد بن  
حنبل۔

من روی کہا در نظر انداز کیا۔  
ص ۱۹۸ ج ۲ - تہذیب البنتیبا

او جو نکہ مزارعۃ کا مسئلہ بھی فروع و احکام میں سے ہے لہذا اس کے متعلق حجاج بن  
ارطاة کی روائت ناقابل حجت ہے۔ اور اس کا کوئی اعتبار نہیں، چونکی کے انہیں حدیث کا

اس سے ترک اور نظر انداز کرنا، اس کے بغیر معتقد علیہ اور غیر ثقہ ہونے پر دلالت کرتا ہے۔ ملاحدہ ازیں ۲۳ اثر میں دوسراعیب نقش یہ ہے کہ اس میں اس واسطے یا واسطوں کا یہ نہیں جن کے ذریعے حضرت ابو جعفر الباقرؑ کو علم جواہرے کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ مراحت پر زمین زمین دیتے تھے، کیونکہ انہوں نے خود تو یہ دیکھا نہیں اور دیکھتے بھی کیسے جبکہ ان کی پیدائش حضرت ابو بکر صدیقؓ کی وفات کے قریباً پندرہ میں سال بعد ہوئی، پھر حرب کا صاحب برکام اور تابعین میں سے اور کوئی بھی پروانہ نہیں کرتا کہ حضرت ابو بکر مراحت پر زمین دیا کرتے تھے: ایسا لگتا ہے کہ پیچے کے سی روایی نے خاص مصحت کے تحت یہ بات اپنے پاس سے گھٹ کر ابو جعفر الباقرؑ کے ہوائے سے حضرت صدیقؓ کوئی طرف منسوب کر دی خواں روشن پڑھی تقریباً دہی اعتراضات وارد ہوتے ہیں جو قیس بن سلمؓ کی رواثت کے متعلق پیچے عرض کئے گئے۔

خبرناحمداد بن سلمة ان  
المجاج اخباره عن عثمان بن  
عبدالله بن موهب انه قال  
كان حذيفة بن اليمان بيكر ع  
الارض على الشلت والربع  
تھیں حماد بن سلمہ نے بتایا کہ انہیں مجاج  
بن ارطاة نے عثمان بن عبد اللہ کے ہوائے  
سے بتایا کہ حضرت عذیفہ بن یعنی زمین  
تھائی اور جو حقائی کے بدله مراحت پر  
دینے تھے۔

(ص ۲۶۲ - ج ۲)

اس رواثت کے بھی ساقط الاعتبار ہونے کی وجہ یہ ہے کہ اس کے راویوں میں مجاج بن ارطاة موجود ہیں جن کا بھی اوپر ذکر ہوا اور حرس کی روشنیوں کو محدثین نے خصوصاً احکام میں ناقابلِ احتیاج تھہرا یا اور نظر انداز کیا ہے۔

تیسرا اثر جو امام طحا وادی نے بیان کیا ہے وہ یہ کہ:

حدثنا ابو بکرۃ قال حدثنا	ہم سے ابو بکرہ نے بیان کرتے ہوئے کہا
ابراهیم بن بشار قال حدثنا	کہ ہم سے ابراہیم بن بشار نے بیان کرتے
سفیان عن عمر و بن دینار عن	ہوئے کہا کہ ہم سے سفیان نے اور سفیان
طاوس ان معاذ اقدم الیمن	نے عمر و بن دینار سے رواثت کرتے ہوئے
و هم یخابر و ناقر هم	کہا کہ انہیں طاؤس نے بتایا کہ حضرت

علی ذلک  
رعن ۲۶۲ - ج ۲ - طحاوی  
معاذ بن جبل جب میں آئے تو دہال کے  
لوگ مخابرات کرتے تھے اور انہوں نے  
ان کو اس سے نہیں روکا۔

حضرات مزارعات کے جواز کے قائل ہیں انہوں نے اس اثر سے یہ مطلب لیا ہے کہ  
حضرت معاذ بن جبل بوجلال و حرام کے ممتاز عالم تھے ان کا دیکھتے ہوئے مخابرات سے لوگوں کو نہ  
روکنا اس پر دلالت کرتا ہے کہ ان کے نزدیک مخابرات جائز تھی ورنہ وہ ضرور منع فرماتے۔ اس  
کا جواب ان لوگوں کی طرف سے جو مزارعات کو ناجائز کہتے ہیں یہ کہ پہلے تو یہ اثر سنند کے لحاظ سے  
ضعیف ہے اس لئے کہ اس میں سنند میں ابراہیم بن بشار نامی جورادی ہے اس کے متعلق  
تہذیب التہذیب میں لکھا ہے:

قال ابن معین کہا ابراہیم بن بشار  
لیس بشیئی لم سیکن یا کتب  
عند سفیان و کان یملى  
علی الناس مالم یقله سفیان  
وقال النسائی لیس بالقوی:  
یحییٰ بن معین نے کہا ابراہیم بن بشار  
کچھ شے نہیں وہ سفیان کی بیان کردہ  
احادیث کو کھا نہیں کرتا تھا اور پھر لوگوں  
کے سامنے سفیان کے حوالے سے وہ کچھ  
بیان کرتا تھا جو سفیان نے نہیں کہا تھا۔  
نسائی نے اپناؤہ قوی نہیں۔

(رعن ۱۱۰ - ج ۲)

اور چونکہ یہ راثت بھی اس نے سفیان کے حوالے سے بیان کی ہے۔ لہذا یحییٰ بن معین کے  
مذکورہ قول کے مطابق ساقط لا اعتبار ہے، علاوه ازیں صحیح احادیث میں ہے کہ حضرت معاذ  
بن جبل کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب قاضی اور مبلغ کی حیثیت سے میں بھیجا تو یہ میں  
فرمائی کہ سب سے پہلے دہال کے لوگوں کو توحید و رسالت کی دعوت دینا جب وہ اسے  
مان لیں تو پھر ان کو اسلامی عبادات، نماز، روزے، زکوٰۃ اوسیج کی تعلیم دینا، اس بدائیت  
میں حلال و حرام کی تبلیغ و تعلم کا ذکر نہیں۔ لہذا ہر کمن سے کہ انہوں نے مخابرات غیر وکی  
متعلق اس لئے کچھ نہ فرمایا ہو کہ اس بارے میں ان و رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی کوئی بہت  
نہ تھی نہ اس لئے کہ مخابرات و مزارعات جائز اور حلال تھی۔

پھر یہ بھی ممکن ہے کہ اس وقت تک مخابرات کی تحریم کا واضح اعلان نہ ہوا ہو کیونکہ  
اس کی تحریم کا واضح اور قطعی اعلان اس وقت پہا جب تحریم برداشت کے متعلق سورہ بقرہ

لی آیت بالکل آخر میں یعنی سفنه بھری میں نازل ہوئیں اور حجۃ الوداع کے خطبہ میں  
اپ صنی اللہ علیہ وسلم نے اس کا عام اعلان فرمایا۔  
اس قسم کا ایک اوس اثر شرح معانی الآثار میں اس طرح ہے۔

<p>ہم سے بیان کیا عرب بن یونس نے یہ کام جھوٹے بیان کیا اس باطین محدث کوئی نہ یہ کہا ہے ایک بڑی دلیل نے روشن کرتے ہے کہ میں نے ابن عباس سے عرض کیا اور یہ رہ پاس تک آؤں ای جس کے پاس زمین اوپر اپنی تھی لیکن یعنی اور اسیل نہ تھے۔ میں نے اس سچے میں نصف پول ادا کیا اپنے یعنی اور بیویوں سے اپویا اور پھر پیدا و رادھی اس کو دے دی اور آدھی خود سے لی۔ ابن عمر نے کہا اسجا ہوا</p>	<p>حدشا محدث بن عمرو و ب یونس قال حدثنا اس باط بن محمد الكوفي عن كلبي بن واشل قال قلت لابن عمر أنا في رجل له أرض و ماء و لبس له بذر ولا بقر لخدمته ارضه بالنصف فزعم تهايد وابقى فناصفة فقال حسن (ص ۲۴۲ - ج ۱)</p>
--	---

یہ اثر بھی سنہ کے حافظ سے ضعیف اور ساقط الاعتبار ہے کیونکہ اس کے درود اور  
یہے ہیں جن پر علمدار جرح و تتعديل نے بے اعتمادی کا اظہار کیا ہے اور دہ محمد بن عمرو بن یونس  
اور اس بعد بن محمد کوفی ہیں، اول انہوں کے متعلق سان المیزان میں بے قال مسلمہ بن قاسم  
کان عند ناضعیغا (ص ۲۳-۲۵) مسلمہ بن قاسم نے ابا محمد بن عمرو بن یونس ہمارے نزد کی ضعیف  
حقاً اور ثانی انہوں کے متعلق تہذیب التہذیب میں ہے " والکذبیون یعنی عقوبة " اور  
حمدہ نے نہ اس کی تضیییف کرتے اور اسے ضعیف بتاتے تھے اور اگر اس دوست کو سنہ کے مکمل  
سے تو یہ بھی مان لیا جائے تو ہر حال تو اسکی حیثیت ان صحیح احادیث کے مقابلے میں کچھ نہیں  
جن ہیں صاف طور پر حضرت ابن علی کا یہ بیان ہے کہ وہ پہلے مختارہ کرتے تھے لیکن جب ان  
کو سبی کا یقین ہو گیا تو انہوں نے اس معاملے کو محدث کے لئے تکلیف کر دیا اور پھر اس اثر میں جس  
معاملے کا ذکر ہے وہ ایک شخص کے مخصوص حالات سے متعلق رکھتا ہے جس کے پاس زمین اور  
پانی کا نظام تھا ہے لیکن یعنی اور اسیل نہ ہونے کی وجہ سے وہ خود اپنی زمین کو کاشت کرنے سے  
عاجز اور معدود ہے۔ دوسرے شخص اس کے حال پر مشتمل ہوتے ہوئے اس سے زمین لیتا اور

اپنے بیوی اور بیلی سے کاشت کرتا ہے اور جو نکر آب پاشی وغیرہ کا انتظام زمین دلے کی طرف  
سمیع ملہتمایہ دوسرا شخص پیدا اور نصف خود لیتا اور نصف اس کو دے دیتا ہے اور دوسرا  
شخص کی بھروسی کی بناء پر ہو سکتا ہے کہ حضرت ابن عمر نے اس کے معاملے کو حسن اور بھی

فرمایا ہے۔

اسی طرح مصنف عبدالرزاق میں حضرت عبد اللہ بن عمر سے متعلق یہ جو اثر ہے:

حضرت عبد الرزاق اخبرنا الشوری	قال عبد الرزاق اخبرنا الشوری
نے بیان کیا اپنے نبیوں نے منصور سے اور	عن منصور عن مجاهد قال
منصور نے مجاب سے رواشت کیا کہ عبد اللہ	كان ابن عمر يعطي أرضه بالثلث
بن عمر اپنی زمین تھائی پر دیتے تھے۔	(ص ۱۰۰ ج ۸)

اس لئے قابل تاویل ہے کہ صحاح کی متعدد صحیح روایات یہ بتلاتی ہیں کہ عبد اللہ بن عمر پہلے معاملہ کرتے تھے لیکن بعد میں جب ان کو پتہ چلا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے منع فرمایا ہے تو انہوں نے اس معاملے کو باطل ترک کر دیا۔ لہذا قرین عقل یہی ہے کہ اس اثر میں کسی راوی نے اس حدیث کا پہلا حصہ تو بیان کر دیا اور دوسرا چھوٹ دیا جس میں اس کے ترک کریں گا ذکر تھا اور پھر اس تاویل کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ حضرت مجتبی جو اس اثر کے راوی ہیں مزارعت کے عدم جوانز کے نائل تھے جیسا کہ ہم آگے چل کر وہ روایات نقل کریں گے جن سے یہ ظاہر ہوتا ہے، اور یہ قاعدہ ہے کہ جب کسی رواشت کا راوی اپنی روایت کے خلاف رائے اور عمل رکھتا ہو تو وہ رواشت ناقابلِ اعتماد ہو جاتی ہے۔ لہذا یہ رواشت ساقط الاعتبار ہو گئی ہے۔

اب میں کچھ وہ آثار صحابہ و تابعین ذکر کرنا چاہتا ہوں جو مزارعت کے عدم جوانز پر دلالت کرتی ہیں :-

حضرت عبد اللہ بن عباس سے مردی ہے	عن ابن عباس اذا اراد احدكم
کہ جب تمہیں بھائی اپنے بھائی کو کاشت	ان يعطي اخاه ارضًا فليمنسها إياه
کے لئے زمین دینا چاہے تو مفت بلا معافہ	ولَا يعطي بالثلث والربع
وے۔ تھائی اور جو تھائی پر نہ دے۔	ضرائب حواله كنز العمال
ابو حکیم بن ابی شیبہ نے کہا ہم سے بیان کیا	حد شابوبکر قال حدثنا على

علی بن مسہر نے، اس نے رواثت کیا  
شیبانی سے، اس نے جبیب بن الجثابت  
کے یہ کہ میں ابن عباس کے ساتھ مسجد الحرام  
میں بیٹھا ہوا تھا کہ ایک شخص ان کے پاس آیا  
اور اس نے کہا کہ میں زمینداروں سے تین  
لیتا ہوں اور اپنے بیچ اور بیل سے اس  
میں کام کرتا ہوں بھرا پانچ لے لیتا اور  
اور ان کا حق دے رہا تھا ہوں، اس کے  
جواب میں ابن عباس نے فرمایا پانچ لملل  
لے لو اور نہ لوٹا اس پر عین کو، اس  
شخص نے تین مرتبیہ سوال دیا اور ہر مرتبہ انہوں نے اس کو یہی جواب دیا، گویا معلمہ  
ختم کرنے کا حکم دیا۔

ہم سے بیان کیا شعبہ نے کہ حادثے ان سے  
رواثت کرتے ہوئے کہا کہ میں نے پوچھا  
سعید بن المتب، سعید بن جبیر سالم  
بن عبد اللہ اور مجاهد سے تہائی اور  
چوتھائی پر کراء الارض یعنی مزارعت  
کے متعلق تو انہوں نے اس کے متعلق  
کہ اہمیت کا انہما کیا اور حرام و ممنوع تبلیغاً  
منصور نے روایت کرتے ہوئے کہا کہ  
ابو ایمہ تہائی اور چوتھائی کے بدے  
کراء الارض کو ناجائز سمجھتے تھے۔

حمد بن سلمہ نے قاتادہ سے روایت کیا،  
اس نے حسن بھری سے یہ کہ دہ بھی تہائی

بن مسہر عن الشیبانی عن جبیب  
بن ابی ثابت قال كنت جالسا  
مع ابن عباس فی المسجد الحرام  
اذ اتاهه رجل فقال اذاخذ الدوض  
من الدھاقین فاعتمله اسذري  
و لقری فاخذ حق داعطی  
حقر فقال له سفید راس والله  
دلا تزدد عليه عینا فاعادها  
ثلاث مرات كل ذلك ليقول له  
هذا - (ص ۳۴۶ - ج ۴ - ابن ابی شیبہ)  
شیخ نے تین مرتبیہ سوال دیا اور ہر مرتبہ انہوں نے اس کو یہی جواب دیا، گویا معلمہ  
ختم کرنے کا حکم دیا۔

حدثنا شعبة عن حماد انه  
قال سأله سعيد بن المتب  
رسعيد بن حبيرة و سالم بن  
عبد الله و مجاهدا عن  
كروا الوض بالثلث والرابع  
ذكره هو .  
(ص ۲۴۲ - ج ۲ - طحاوی)

عن منصور قال كان ابراهيم  
يكره كروا الوض بالثلث  
والرابع  
(ص ۲۴۲ - ج ۲ - طحاوی)

عن حماد بن سلمة عن قاتادة  
من الحسن انه كان يكره كروا الوض

اور چوچھاتی کے بدلوں کرام الارض یعنی  
مزارعت کو ناجائز گردانے تھے۔

بالثلث والربيع

(ص ۲۴۲ ج ۲ طحاوی)

منصور بن مفترن سعید بن جبیر سے بھی  
ایسا ہی رداشت کیا یعنی وہ بھی تھا تی اور  
چوچھاتی پر کرام الارض کو ناجائز گردانے  
تھے۔

عن منصور بن المفتر عن سعید

بن جبیر مثلہ

(ص ۲۴۲ ج ۲ شرح معانی الآثار)

ہمیں بستلایا حماد نے رواشت کرتے  
ہوئے قیس بن سعد سے کہ قیس نے عطاء  
سے ایسی ہی بات رواشت کی یعنی وہ بھی  
مزارعت کو ناجائز کہتے تھے۔

خبر بن حماد عن قیس بن سعد

خبر ہرم عن عطاء مثلہ

(ص ۲۴۲ ج ۲ کتاب مذکور)

حمد الطولی اور یونس بن عیید نے رواشت  
کیا کہ حسن یصری اس چیز کو مکروہ اور  
ناجائز کہتے تھے کہ اُدی اپنی زمین پہنے  
سبھائی کو تھاںی اور چوچھاتی کے عوض  
کاشت کے لئے دے۔

عن حمید الطولی و یونس بن

صہید عن الحسن انه كان يکرا

ان يکرا الہرجل الارض من

اخیہ بالثلث والربيع

(ص ۲۴۲ ج ۲ کتاب مذکور)

خالد الحذاوی نے مکروہ سے رواشت کیا کہ  
وہ تھاںی اور چوچھاتی پر مزارعت کو ناجائز  
گردانے تھے۔

عن خالد الحذاوی عن عکرمة

انه کس کا المزارعة بالثلث و

الربيع -

منصور نے مجاهد سے رواشت کیا یہ کہ انہوں  
نے فرمایا کہ کسی زمین میں کاشت درست  
نہیں سوائے اس زمین کے جس کے تم  
خود مالک ہو اور اس زمین کے جو تجھے  
کسی شخص نے سمجھ کے مور پر یافت کاشت  
کے لئے دی ہو۔

(ص ۲۴۲ ج ۲ ابن ابی شیبۃ)

عن منصور عن مجاهد قال

لا يصلح من المنزع الا الارض

تملک رقبتها او ارض یملکها

رجل -

(ص ۲۳۹ ج ۲ ابن ابی شیبۃ)

طارق سے رواثت ہے کہ کہ میں نے  
سعید بن المسیب سے یہ فرماتے تھے کہ  
کاشت درست نہیں سوائے تین قسم کا  
زینتوں کے۔ ایک وہ زین جس کا وہ مائد  
بود رہی وہ زین جو منح ہو اور توسری  
وہ زین جس کو اس نے سونے جاندن کے

سن طارق قال سمعت سعید  
بن المسیب بقول لا يصلح لزرع  
غیر ثلاثۃ: ارض یملک رقبہ  
او منحة او ارض بیضاء یتساجر  
بذهب او فضة  
(ص ۱۴۳ - ج ۲ - سنن النسائي)

عونش احادیث پر نیا ہو

حذامہ ابن حزم نے المحکی میں دو اثر اور ذکر کئے ہیں جو اس طرح ہیں۔

بم سے بیان کیا اور زراعی نے یہ کاعطاء،  
لکھوں، حبایہ، حسن بصری کہتے تھے کہ  
سعید زمین یعنی باغ کے خالی زمین کی  
کاشت درست نہیں نذر ابرہم کے برے  
اور زدیاروں کے برے اور نہ پیداوار  
کے ایک حد تک پہنچے سوائے اس  
زمین کے جسے اس کا مالک خود کاشت کرے  
یا وہ منح کے طور پر بھو۔

حدثنا الاذراعی قال كان  
عطاء و مكحول و مجاهد  
والحسن البصري ليقولون :  
لو تصلح الأرض البيضاء بالدرء  
ولا بالذنابير ولا معاملة  
لا ان يزرع الرجل الأرض  
او يمنحها.

(ص ۲۱۳ - ج ۸ - المحتل)

بم سے بیان کیا: ابو اسحاق سعیدی نے اس نے  
رواثت کیا شجاعی سے مسروق کے متعلق  
یہ کہ وہ مزارعہ کو برائجھتے تھے، شجاعی  
نے کہا یہ وہ چیز ہے جس نے مجھے مزارعہ  
سے روک رکھا ہے حالانکہ میں اہل سواہ  
میں سب سے زیادہ زمین رکھتا ہوں۔

حدثنا ابو اسحاق السعیدی عن  
الشعیب عن مسروق انسه، كان  
یکروا الزراع، قال الشعیب فی ذلك  
الذی منعنى دفعت دفعت  
من اکثر اهل السواد ضيغة.

(ص ۲۱۳ - ج ۸)

ذکورہ آثار سے بخوبی واضح ہوتا ہے کہ تابعین اور تبعیت تابعین کی اچھی خاصی تعداد  
مزارعہ و مجاہرت کے حق میں نہ تھی اور اسے ایک مکروہ، حرام اور ناجائز معاملہ  
گردانی تھی اور اس میں جو چیزیں کے تابعین شامل تھے وہ ابراہیم لغتی، حسن بصری،

## سائنس : والآخر مترجم صاحب

۱/-	مازیجع علی المصلیین تجاه القرآن؟	۱
۲/-	فارسی ترجمہ :	۲
۳/-	دین اسلام آن گروہ دن اسلام	۳
۴/-	انگریزی ترجمہ :	۴
۵/-	The Obligations Moslems owe to the Quran.	۵
۶/-	The way to Salvation—in the light of Surah Al-'Asr.	۶
۷/-	Islamic Renaissance—The Real Task Ahead	۷
۸/-	The Quran & World Peace.	۸
۹/-	Rise & Decline of Muslim Ummah.	۹
۱۰/-	سیاست دین	۱۰
۱۱/-	مسلمانوں پر قرآن نے کیا تھا؟	۱۱
۱۲/-	ایام نہایت سادگی و ایجادی، بخشید	۱۲
۱۳/-	مختصر	۱۳
۱۴/-	حکومت اسلام	۱۴
۱۵/-	ایرانی رہنمائی کو علیہ اسلام پر مکمل نہیں تھا۔	۱۵
۱۶/-	اعلم	۱۶
۱۷/-	ایرانی کو عالمی الدین علیہ سامنے بہا۔ تھا متعلقہ زبانیاں	۱۷
۱۸/-	اعلم	۱۸
۱۹/-	قرآن اور مدنی ماہر	۱۹
۲۰/-	غلام اقبال اور احمد	۲۰
۲۱/-	عاظمہ سیدہ	۲۱
۲۲/-	ڈاکٹر جنرال سعید	۲۲
۲۳/-	ڈاکٹر جنرال سعید کے مسائلہ	۲۳
۲۴/-	ڈاکٹر جنرال سعید کی تحریک	۲۴
۲۵/-	ڈاکٹر جنرال سعید کی اخوت	۲۵
۲۶/-	سچوں کو جلا	۲۶
۲۷/-	رسول کا مصلحت اسلام	۲۷
۲۸/-	شیعہ مظلوم	۲۸
۲۹/-	اسلام اور پاکستان	۲۹
۳۰/-	تبلیغ اسلامی کی اخوت	۳۰
۳۱/-	اعلامیات دین	۳۱
۳۲/-	سچوں کی باغت اسلامی	۳۲
۳۳/-	اعلم	۳۳
۳۴/-	اعلم	۳۴
۳۵/-	اعلم	۳۵
۳۶/-	اعلم	۳۶
۳۷/-	اعلم	۳۷
۳۸/-	اعلم	۳۸
۳۹/-	اعلم	۳۹
۴۰/-	اعلم	۴۰
۴۱/-	اعلم	۴۱
۴۲/-	اعلم	۴۲
۴۳/-	اعلم	۴۳
۴۴/-	اعلم	۴۴
۴۵/-	اعلم	۴۵
۴۶/-	اعلم	۴۶
۴۷/-	اعلم	۴۷
۴۸/-	اعلم	۴۸
۴۹/-	اعلم	۴۹
۵۰/-	اعلم	۵۰
۵۱/-	اعلم	۵۱
۵۲/-	اعلم	۵۲
۵۳/-	اعلم	۵۳
۵۴/-	اعلم	۵۴
۵۵/-	اعلم	۵۵
۵۶/-	اعلم	۵۶
۵۷/-	اعلم	۵۷
۵۸/-	اعلم	۵۸
۵۹/-	اعلم	۵۹
۶۰/-	اعلم	۶۰
۶۱/-	اعلم	۶۱
۶۲/-	اعلم	۶۲
۶۳/-	اعلم	۶۳
۶۴/-	اعلم	۶۴
۶۵/-	اعلم	۶۵
۶۶/-	اعلم	۶۶
۶۷/-	اعلم	۶۷
۶۸/-	اعلم	۶۸
۶۹/-	اعلم	۶۹
۷۰/-	اعلم	۷۰
۷۱/-	اعلم	۷۱
۷۲/-	اعلم	۷۲
۷۳/-	اعلم	۷۳
۷۴/-	اعلم	۷۴
۷۵/-	اعلم	۷۵

مرکزی انجمن خدام القرآن لاہور  
کی مطبوعات میں ایک مزید اعم اضافہ

# معراج ابی

علیٰ یہ تبلیغ القرآن لوح و لستہ

تے موضوع پر

## ڈاکٹر رارا احمد

کا ایک اہم خطاب کتابی شکل میں شائع ہوئیا ہے  
جس میں موصوف نے اس محیر الققل واقعہ کو قرآن مجید اور  
احادیث تشریف نیز عقلی استدلال سے واضح و بہرن کیا ہے

حمدہ آفٹ پر - اعلیٰ طباعت - صفحات ۲۰۰  
قیمت - فی نسخین روپے - علاوه مخصوص ڈاکٹر  
ملنے کا پتہ

- (۱) مکتبہ مرکزی انجمن خدام القرآن - ۳۶، کے ماظل ماؤن، لاہور۔  
(۲) مکتبہ تنظیم اسلامی ۱۱ داؤد منڈل نردارام باغ کراچی ۱۴